

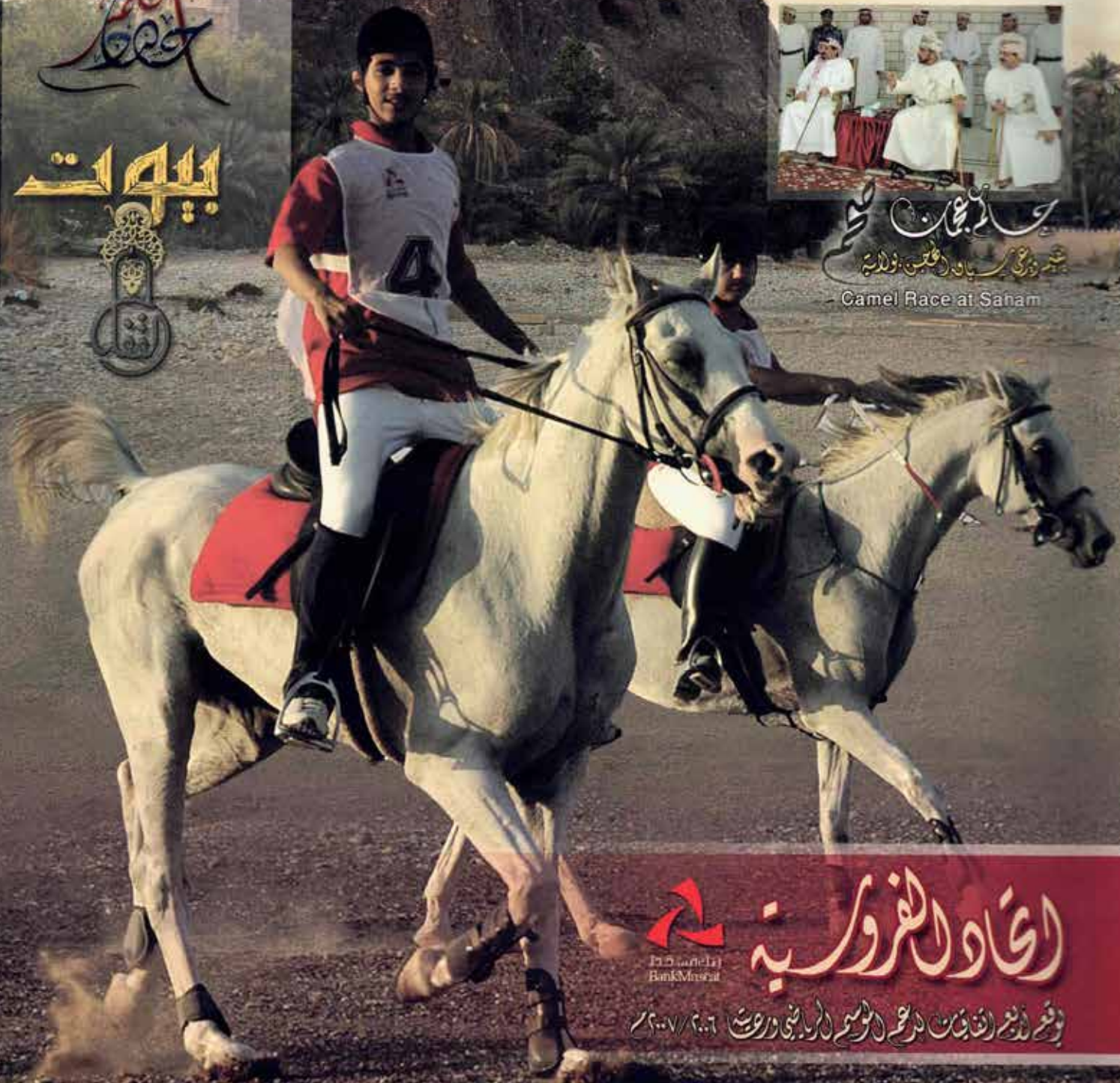
صداقة



البيوت



سباق الجمال
شهر ربيع الثاني
بمحافظة مسقط
- Camel Race at Saham



بنك مسقط
Bank Muscat

اتحاد الفروسية

توقيع مذكرة تفاهت مع بنك مسقط في ٢٠١٧/٢٠١٦

الصديق والشريك



نحن اخترعنا أول سيارة في عام ١٨٨٦ وكانت قوتها أقل من حصان واحد
والآن نعرضها مع ٣٨٨ حصاناً.
سيارة مرسيدس-بنز (GL 500) الجديدة.

◀ ولقد عزز معنى الراحة والرخاء بإضافة مقاعد في الصف الثالث تعمل كهربائياً، وناقل الحركة الأوتوماتيكي الفريد من نوعه من سبعة أسواط وسقف علوي زجاجي، وثاني هذه السيارة بمحرك قوي سعته ٥.٥ لترًا ذو ثمانية إسطوانات بقوة ٣٨٨ حصاناً.

◀ سواء كنت في رحلة طويلة أو في تزهة على الطرق الوعرة، فإن قيادة الفئة (GL) هي تجربة جديدة وفريدة بحد ذاتها، معززة بنظام التعليق الهوائي (AIRMATIC) ونظام تعليق متغير الطبيعة الطريق. فإن الرحلة سوف تكون ممتعة بحس النظر عن طبيعة الطريق.

◀ لا توجد حالياً أي سيارة أخرى متعددة الاستعمال مع سبعة مقاعد يمكنها أن تقدم لكم رحلة من الدرجة الأولى ومستويات الأمان والأداء التي تتميز بها هذه السيارة على الطرقات المعبدة والوعرة.

◀ إلا أن الإثارة الحقيقية تبدأ على الطرق الوعرة، حيث بصندوق نقل القوة إزدواجي المرحلة وأقفال سارع إلكترونية أو يدوية ومجموعة من أحدث طعة القيادة المصممة لتوفير الراحة حتى على سبب الطرق الوعرة.

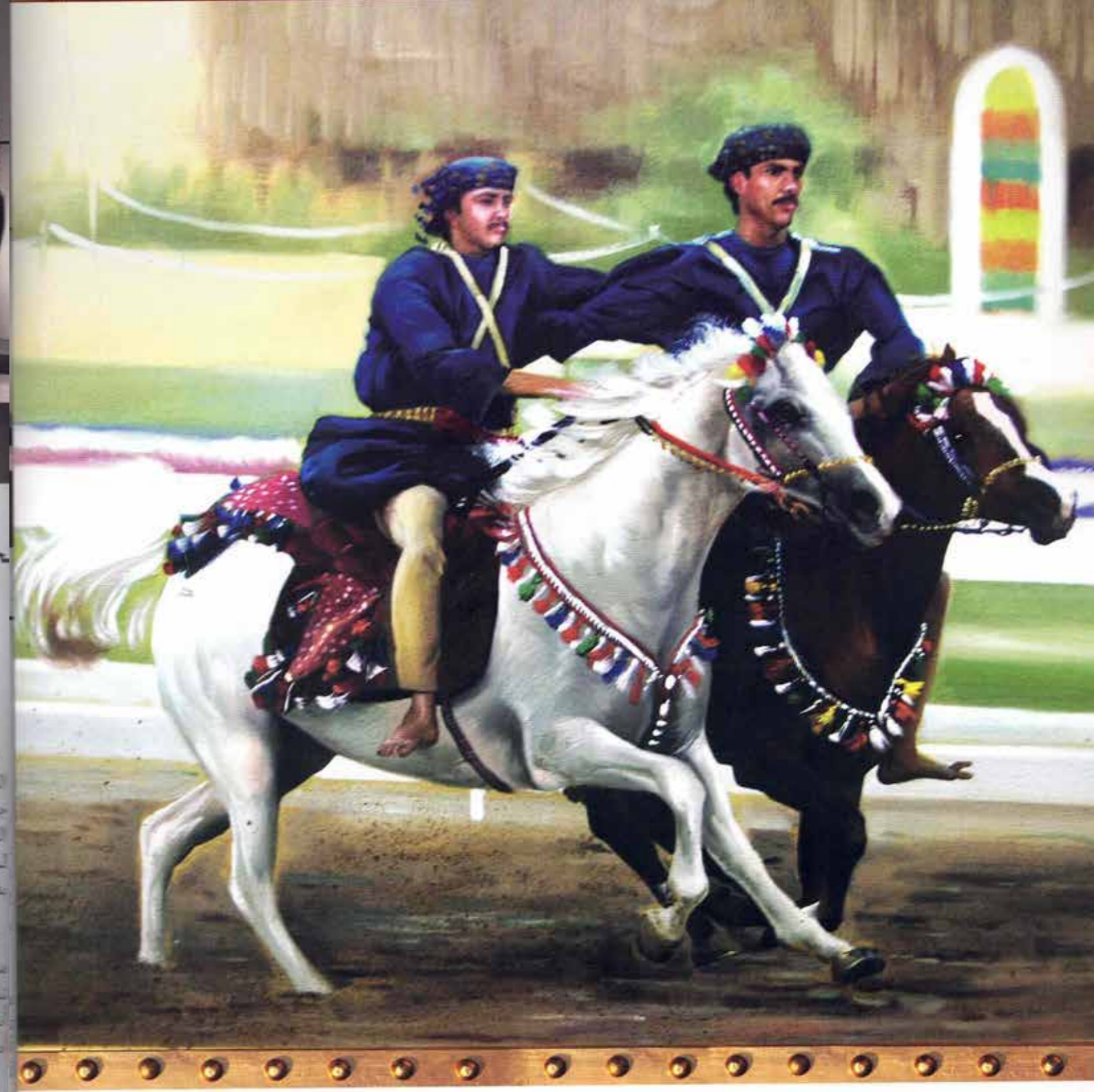


Mercedes-Benz

سعار الفئة (GL) بالمواصفات الخليجية تبدأ من -/٢٩.٩٩٥ ر.ع. للمزيد من المعلومات أو لتجربة قيادتها، تفضل بزيارة معرض مرسيدس-بنز.

شركة الزواوي للتجارة ش.م.م.

تفئة تاممة
مسقط ص ب: ٥٨، الرمز البريدي ١١٣، هاتف: ٢٤٥٦٢٠٧٧
صلالة، ص ب: ٧٣٥، الرمز البريدي ٢١١، هاتف: ٢٣٢١٢١٥٩
gmailto@omantel.net.om // www.mercedes-benz.co.om



الصديق والشريك
A Friend & Partner

بنك عمان الدولي ش.م.ع.
Oman International Bank S.A.O.G.



www.oiboman.com E-mail: omanintbank@oiboman.com

from the Preparation Inkstand

With every striking of Alshawa Tower clock for a new day morning, hopes raise their seals in the blueness of this generous country and land flourishes with its flowers on this green fascinated mat. God has granted us a new living day in order to populate this earth according to His rules.

2007 is another round of challenging which we seek to grab its frontier with the willing of great leader and faithfulness of a nation. Happy new year Your Majesty and happy new year Omani people.

Our lovers everywhere: what a wonderful national events Omanis have on this beloved country and what highness has the annual royal horse race which is patronized by HM Sultan Qaboos. This ceremony has many noble meanings and blessing views which help in preserving the heritage of the nation.

To cover all sports and heritage activities and to let readers be close with Assayel, the magazine has moved a forward step to be a quarterly magazine starting from this year.



محمد الفيروز
Mohammed Al-Farouzi

من الأعداد

مع إعلان ساعة برج الصحوه صباح عام جديد . رفعت الآمال أشرعتها في زرقه هذا الوطن الزاخر ، وأنبئت الأرض زهرها في خضرة هذا البساط ، الأسر ، وقدر الله لنا أن نعيش عمرا جديدا ؛ تلبية لطموحاتنا الجادة ، وسعيا لأهدافنا النبيلة ، التي أمر الله عباده بها أن يعمرها الأرض بالإخلاص .

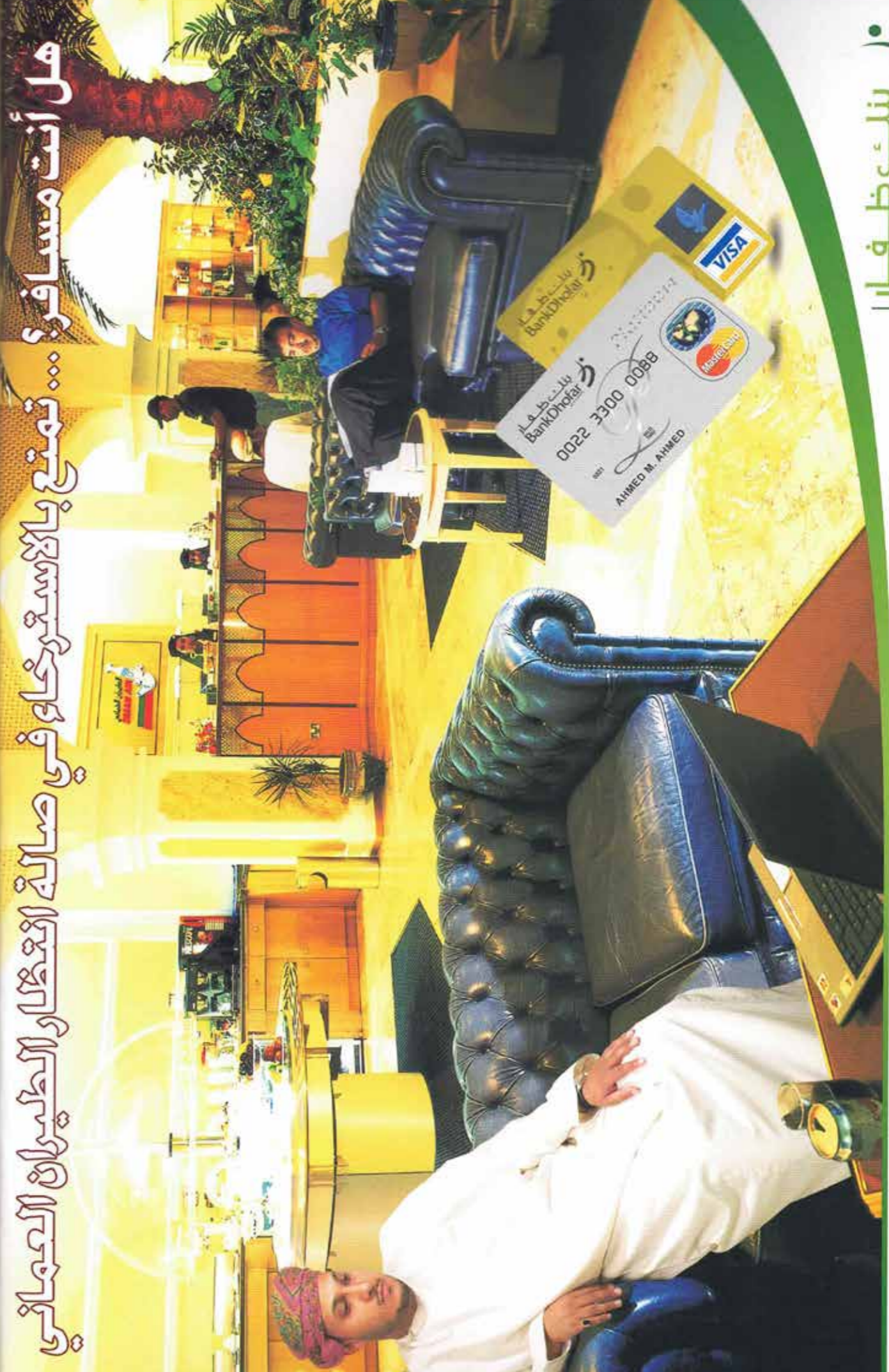
٢٠٠٧ ... شوط آخر من أشواط التحدي ، الذي نسعى أن ننتزع صدارته بهمة قائد ، ووفاء شعب ، فكل عام وأنت - أيها القائد - بخير ، وكل عام وهذا الشعب على العهد يسير .

أحبنا في كل مكان : ما أجمل اللحظات الوطنية التي يعيشها العمانيون على هذه الأرض الطيبة ، وما أسمى تلك اللقاءات التي تصنع الأصالة والمجد ، حيث الموعد المرتقب للسباق السلطاني السنوي للفروسية ، والذي يرباه الفارس المفدى جلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله - ، كمناسبة تعطي الكثير من المعاني السامية ، والأبعاد المباركة ، كدأبه - حفظه الله - على صون مقومات الحضارة والتراث .

وسعيا لمواكبة جميع الفعاليات الرياضية والتراثية ، ولتمكين القارئ من متابعة مجلة أصايل بشكل أكبر ؛ فقد خطت المجلة خطوة جديدة تتمثل في انتقالها إلى أن تكون مجلة فصلية ؛ ولتكون أقرب إليكم في المرحلة القادمة ، مثنين تواصل القراء مع الأعداد السابقة .



هل أنت مصداق... تمتع بالأسر خاوي في صالة الطيران العماني



كذلك حاملا لبطاقة بنك ظفار الذهبية أو البلاطينية أنت مؤهل لتتمتع بخدمات مجانية في صالة انتظار الطيران العماني في كل من مطار السيب وصلالة.
وبوصفك حاملا لبطاقة التعمان بنك ظفار تمتع بعملاء تأمين على السفر في حالة تأخر الرحلات أو فقدان الأمتعة مع منافسة تأمين على السفر في حالة العجز الكلي والدائم حتى مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ دولار أمريكي ومنافع أخرى.

بنك ظفار
Bank Dhofar
معك... نتمة... لهم
Moving Forward... with You

لمزيد من المعلومات اتصل
على مركز اتصالات بنك ظفار
٨٠٠ - ٧٦٦٦٦ (وصال)

محمد بن عيسى الفيروز
رئيس التحرير - المدير العام
Mohamed Issa Alfairuz
General Manager & Chief Editor

عبد الأمير بن أحمد العجمي
نائب المدير العام
Abdulameer Ahmed Alajmi
Deputy General Manager

علي بن أحمد العجمي
التصميم والإستشارة الفنية
Ali Ahmed Alajmi
Design Advisor
eajimi@squ.edu.om

سعيد بن خلفان النعماني
مُنسق التحرير
Editing Secretary
Said Khalfan Alnamani

المحررون
حسن بن محمد البلوشي
صالح بن علي الخايفي
Editors
Hassan Mohd Alblushi
Salih Ali Alkhaifi

الترجمة
حمود بن عبدالله البوسعيدي
يونس بن خلفان النعماني
Translated by
Humoud Abdullah Albusaidi
Yunis Khalfan Alnamani

المراجعة اللغوية
عبد العزيز بن حمد العجمي
Linsustic Revision by
Abdullaziz Hamed Alajmi

خطوط
محمد بن قاسم القاسمي
Graphics
Mohd Qasim Alqasmi

التسيق والمتابعة
جعفر بن عقيل الفيروز
Coordinator
Jafar Akeel Alfairuz
assayel4@hotmail.com



بيت البرندة
Bait Al Baranda



الخابورة تنظم عرضة الخيل والهدل
Al Khaborah Organized a public Festival



مسابقة الرماية التقليدية بالرساق
The Traditional Shooting at Al Rustaq



ولاية سمائل
Samael Wilayat



مسابقة التقاط الاوتاد
Competition in Tint-Picking



أدم تستضيف سباقها للخيل
Adam Hosts Horse Race



سباق الخيل التقليدي الأول
First traditional Horse Race



عرضة الخيل
Horse Racing (Alardha)



تربية النحل في صلالة
Honey Bees Keeping in Oman

Assayel Press and Publishing Establishment

Tel: (968) 24502433

Fax: (968) 24504955

P.O.Box: 223, P.C: 112

Sultanate of Oman

E-mail: assayel@assayel.com.om

Website: www.assayel.com.om

مؤسسة أصائل للصحافة والنشر

هاتف: ٩٦٨ ٢٤٥٠٢٤٣٣

فاكس: ٩٦٨ ٢٤٥٠٤٩٥٥

ص.ب: ٢٢٣ - ج.ب: ١١٢

سلطنة عمان

البريد الإلكتروني: assayel@assayel.com.om

الموقع الإلكتروني: www.assayel.com.om

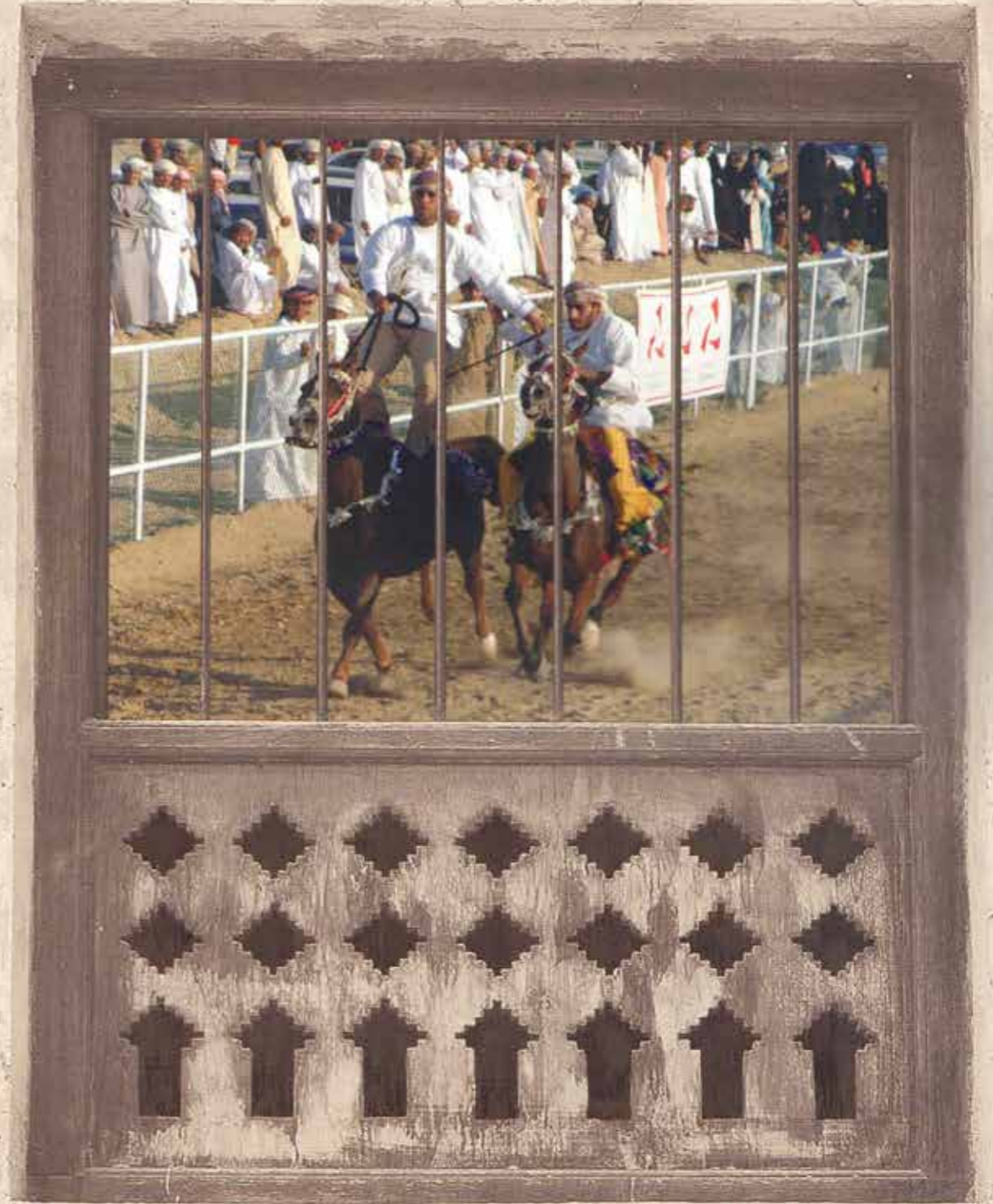
الإخراج والنشر

Galaxy Way

www.galaxy-way.com

سعر الجلسة ريال عمانى

نقدم لكم أفضل .. الخدمات المصرفية



إن هاجسنا الأساسي في بنك مسقط هو عملاؤنا . وعلى مدى سنوات العمل المصرفي فإننا لم نأل جهداً في تلبية متطلبات زبائننا وإرضاء توقعاتهم . مركزين دائماً وابدأ على هذا الجانب الهام . وباعتبارنا البنك الرائد في سلطنة عمان فإننا ملتزمون بتقديم أفضل الخدمات المصرفية في السلطنة وبتطوير أدائنا المصرفي المتنامي في الدول الأخرى . إن إيلاء الاهتمام اللازم بالعملاء في المقام الأول هو الذي يساعدنا في إن نظل البنك الأول !

- أكثر من ٩٠ فرعاً في أرجاء سلطنة عمان • أكبر شبكة من أجهزة الصرف الآلي • مركز الاتصالات • خدمات مصرفية عبر الانترنت
- خدمات مصرفية عبر الهاتف النقال • منافذ الخدمة الذاتية لأكتناك الخدمة المصرفية • التجارة الإلكترونية • حضور عالي متنام .

بنك مسقط
BankMuscat

www.bankmuscat.com

جميلٌ أُوّ يأخذُ الشاعرُ حفنةً من ترابِ وطنه ؛ لينثرها بين أهله المشتاقين للوطن ،
فجاءت هذه القصيدة في احتفاليةٍ بمناسبة العيد الوطني المجيد السادس والثلاثين
في مدينة (كاريف) بالمملكة المتحدة لتطفي لهفة الروح إلى تراب الوطن

قبل لاجي حضنت أترابها بيدي

وعطرته خفوقٍ هايمٍ فيها

إهي داري إهي عمري إهي سعدي

أحبها عمان بأولها وتاليها

أبي أحيي بها العالم أبي أشدي

وأعبر عن مدى شوقي لغاليها

أبي أشرح نوايا خاطري وأهدي

لقائدها وحاميه وأبانيها

أنا منه وترى هاليوم أنا قدي

شرابي صبحها وزادي لياليها

أهيم أبشوق وأوصل بالعشق حدي

إذا حدٍ حكى أو جاب طاريها

وإذا حدٍ سأل وشهو الذي أبخدي

أقول أترابها وذكري أهاليها

أنا لو كان ودي الود أنا ودي

أذوب وأعصر أعروقي بمعانيها

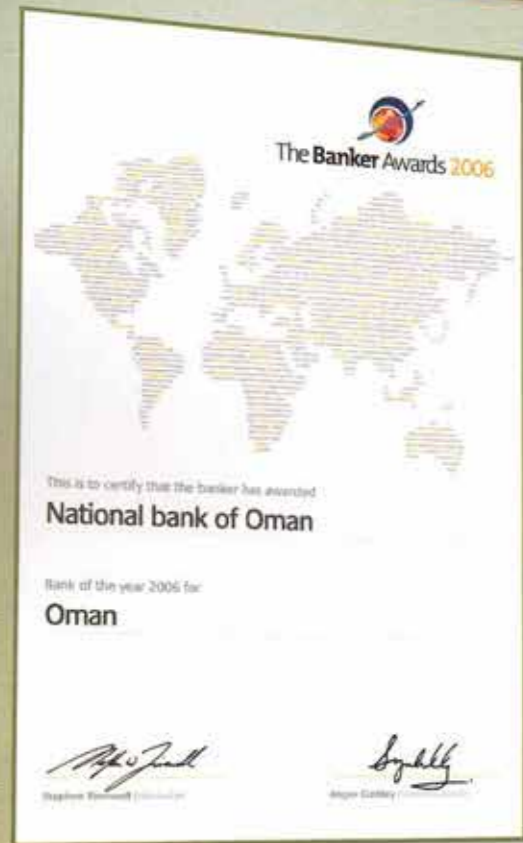
عبد الأمير العجمي



خطوة إلى الأمام

حصول البنك الوطني العماني على هذه الجائزة الهامة ،
في منحتها لنا مجلة ذي يانك العالمية وفاينانشيال تايمز
رئيس ، ليست فقط دليل على كفاءة النظام المصرفي أو
التزام الخاد للموظفين والإدارة نحو الوطن ، وإنما هي في
واقع احتفاء بالثقة التي أوليتموها لنا عملائنا الأعزاء على
مسار تاريخ البنك الوطني العماني العريق كونه أول
مصرف عماني أنشئ لخدمة السلطنة .

البنك الوطني العماني
NBO National Bank of Oman





رعى صاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الأعلى لدولة الإمارات العربية المتحدة حاكم إمارة عجمان منافسات السباق السنوي السابع للهجن العربية الأصيلة الذي أقيم على مضمار سباقات الهجن بسبح الطيبات في ولاية صحم بحضور معالي الفريق أول علي بن ماجد المحمدي وزير المكتب السلطاني وعدد من الوزراء حيث شمل السباق سبعة أشواط مختلفة تنافس خلالها المتسابقون على نيل المراكز الأولى.

الشوط الأول (اليداع)

الشوط الأول الذي خصص (للبداع) من مسافة أربعة كيلومترات انتزعت مركزه الأول (وضحي) لصاحبها الشيخ عبدالله بن ناصر الهاشمي من ولاية الكامل والواهي، وجاءت (الباهرة) في المركز الثاني للهجانه السلطانية، فيما حصلت على المركز الثالث (جمائل) لصاحبها سعود بن علي الوهبي من ولاية بدية واحتلت (ميزه) المركز الرابع لصاحبها راشد بن سالم المالكي من ولاية القابل، وجاءت في المركز الخامس (خريرة) لصاحبها سعيد بن حميد الجحافي من ولاية السوق.

فوز

(وضحي) و(الدانه) و(مياسة) و(سرابه)
(هبوب الكوس) و(النادرة) و(المصوب)
بالمراكز الأولى

سباق الهجن بقيادة ولي عهد دبي بإشراف سمو الشيخ محمد بن راشد



الشوط الثاني (البدای)

الشوط الثاني الذي كان أيضا مخصصا (للبدای) من مسافة أربعة كيلومترات احتلت المركز الأول فيه (الدانه) لصاحبها الشيخ عبدالله بن ناصر الهاشمي من ولاية الكامل والواحي، وجاءت في المركز الثاني (بشاير) لصاحبها صاحب السمو السيد أسعد بن طارق آل سعيد، فيما حصلت (انتساب) على المركز الثالث لصاحبها علي بن محمد الوهبي من ولاية بدية وجاءت في المركز الرابع (خيره) لصاحبها حمود بن خلفان الشامسي من ولاية البريمي واحتلت المركز الخامس (معياه) لصاحبها سعيد بن سالم الوهبي من ولاية بدية.

الشوط الثالث (التاي)

الشوط الثالث الذي خصص (للتاي) من مسافة خمسة كيلومترات جاءت في المركز الأول (مياح) لصاحبها السيد هلال بن سعود اليوسعي من ولاية بركاء، واحتلت (اللافيه) المركز الثاني لصاحبها الشيخ سعيد ابن خلفان الرشيد من ولاية بركاء، وحصلت على المركز الثالث (الطايه) من الهجانة السلطانية وجاءت (مفاعل) في المركز الرابع لصاحبها الشيخ أحمد بن محمد الحوسني من ولاية الخابورة واحتلت المركز الخامس (سرابه) لصاحبها محسن بن سالم المالكي من ولاية القابل.

الشوط الرابع (الثايا)

الشوط الرابع الذي كان (للتايا) أيضا من مسافة خمسة كيلومترات، احتلت المركز الأول فيه (سرابه) لصاحبها حمد بن شطيح الوهبي من ولاية المضبيي وجاءت (سمحه) في المركز الثاني لصاحبها سيف بن سالم الشبيبي من ولاية المضبيي، فيما حصلت على المركز الثالث (سرابه) لصاحبها حمدان بن ناصر اليعقوبي من ولاية عبري، واحتلت (الزاهية) المركز الرابع لصاحبها الشيخ عبدالله بن علي بن ماجد المعمر من ولاية صحم وجاءت في المركز الخامس (بويضه) لصاحبها سعيد بن سنوت الوهبي من ولاية المضبيي.

الشوط الخامس (الحول)

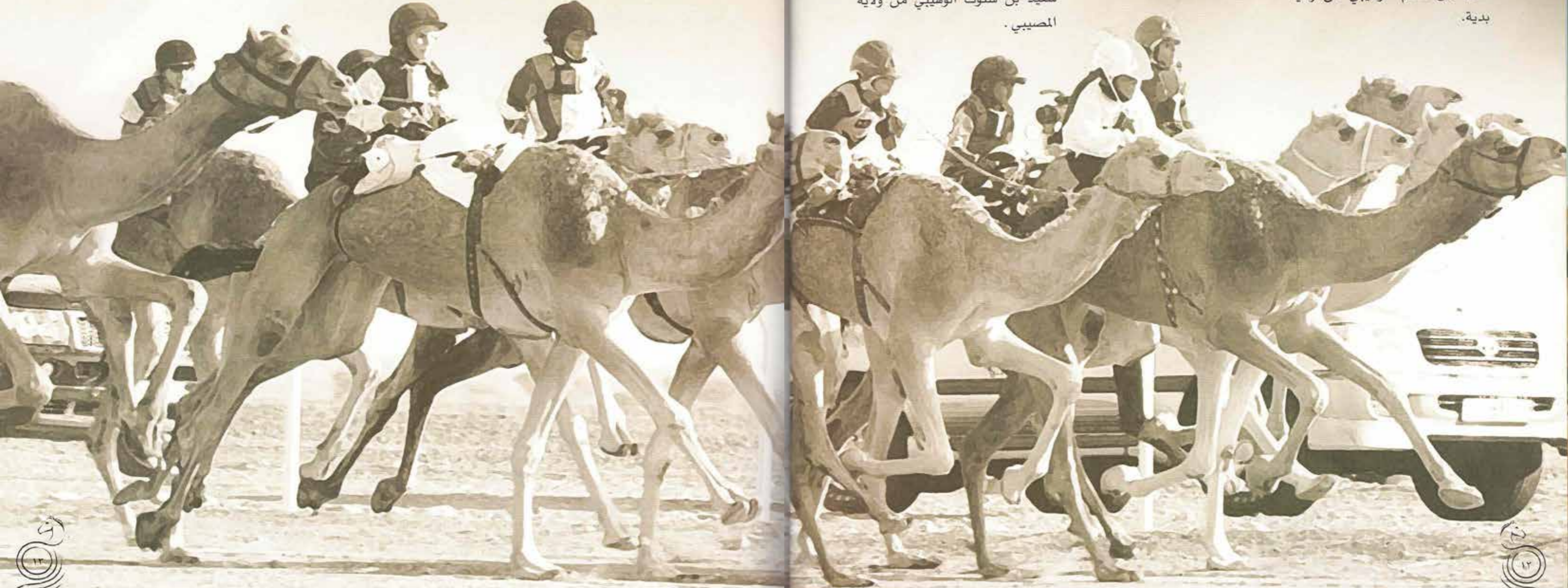
الشوط الخامس الذي كان مخصصا (للحول) من مسافة ستة كيلومترات انتزعت مركزه الأول (هيوب الكوس) من الهجانة السلطانية، وحصلت على المركز الثاني (منصوره) من الهجانة السلطانية أيضا، واحتلت (الهامه) المركز الثالث لصاحبها سعود بن علي الوهبي من ولاية بدية وجاءت في المركز الرابع (غزلان) لصاحبها سعيد بن سالم الوهبي من ولاية بدية، وحصلت على المركز الخامس (منصوره) لصاحبها محمد ابن سعيد الوهبي من ولاية بدية.

الشوط السادس (الحول)

الشوط السادس الذي خصص (للحول) أيضا من مسافة ستة كيلومترات فقد فازت بمركزه الأول (النادره) من الهجانة السلطانية، واحتلت المركز الثاني (مصيحه) لصاحبها سيف ابن سالم الشبيبي من ولاية المضبيي، وجاءت (الشاهينية) في المركز الثالث لصاحبها سالم بن حمود المالكي من ولاية القابل وحصلت على المركز الرابع (الشاهينية) من الهجانة السلطانية، فيما احتلت المركز الخامس شديدة لصاحبها سعيد بن مبارك الزرعي من ولاية الكامل والواحي.

الشوط السابع (الزمول)

الشوط السابع (الزمول) من مسافة أربعة كيلو مترات انتزع مركزه الأول (المصوب) لصاحبها سعيد بن حميد الجحافي من ولاية السويق وجاء (الخوار) في المركز الثاني لصاحبها علي بن محمد الوهبي من ولاية بدية، وحصل على المركز الثالث (مشهور) لصاحبها حمد بن سعيد الدرعي من ولاية بهلاء واحتلت (سراب) المركز الرابع لصاحبها علي ابن محمد الوهبي من ولاية بدية، وجاء في المركز الخامس (الأسد) لصاحبها سعيد بن سليمان الوهبي من ولاية بدية.



The First Round (Alyada`a)

The first round was allotted for (Alyada`a) of 4 km distance of which (wadha) grabbed the first position for shiek/ Abdullah Bin Nasser AlHashmi while the second position was for (Albahira) for RC.

(Jamayil) got the third position for Saood Bin Salim Allamki while (Mayza) got the third position for Rashid Bin Salim Almalki and the fifth position was for (Kareera) for Said Algahafi.

The Second Round (Alyadda)

The second round

was for (Alyadda) too of 4 km distance in which (Dana) grabbed the first position for Abdullah Bin Nasser Alhashmi while the second position was for (Bashayir) for HHAsaad Bin Tariq Aal-Said. (Entisab) got the third position for her owner Ali Bin Mohammed Alwahaibi while (Khairah) got the fourth position for Homood Bin Khalfan Alshamsi. The fifth position was for (Ma`ayah) for Said Bin Salim Alwihibi.

The Third Round (Al thanaya)

The third round was for (Al thanaya) of 5 km distance. The first position was grabbed

by (Mayyasah) for Hilal Bin Saood AlBousaid. The second position was for (Al lafia) for Said Bin Khalfan Alrishidi while the third position was for (Altayilah) for RC. (Mafa`el) got the fourth position for Ahmed Bin Mohammed Alhosni while (Soraba) had the fifth position owned by Mohasin Bin Salim Almalki.

The Fourth Round (ALthanaya)

The fourth round was again for (Althanaya) of 5km distance in which (Surabah) grabbed the first position for Hamad Bin Shutait Alwihibi. The second position was for (Sumha) for Saif Bin Salim Alshabibi

while (Surabah) seized the third position for Hamdan Bin Nasser Al Ya>kobi. (Alzahya) got the fourth position for Abdullah bin Nasser Alya>kobi while (Bouwaidah) got the fifth position for Said bin Sannot Alwihibi.

The Fifth Round (ALhowl)

The fifth round was allotted for (ALhowl) of 6 km distance of which (Huboob Alkaws) got the first position for RC. The second position was for (Almansourah) for RC too while (ALhama) got the third position for Saood Bin Ali ALwahaibi. (Guzlan) seized the

fourth position for Said Bin Salem Alwihibi while (Mansourah) got the fifth position for Mohamemd Bin Said Alwahaibi.

The Sixth Round (Alhawl)

The sixth round was allocated for (Alhawal) too in which (Alnadirah) seized the first position for RC. (Masayha) got the second position for Saif Bin salim Alshabibi while (Alshahina) seized the third position for Salim Bin Homood Almalki. The fourth position was for (Shahina) for RC while (Shadidah) got the fifth position for Said Bin Mubarak Alzarie.

The Seventh Round (Alzamool)

The seventh round was assigned for (Alzamool) of 4 km distance in which (Almosawwab) grabbed the first position for Said Bin Humiad Al Jahhafi. (Alkhuwar) got the second position for Ali Bin Mohammed Alwahaibi while the third position was for (Almashhoor) for Hamad Bin Said Al durie. (Sarab) got the fourth position for Ali Bin Mohammed Alwihibi while the fifth position was for (Alasad) for Said Bin Suleiman Alwahaibi.





عالم
جديد
للتسوق

استخدم بطاقة فيزا للتسوق عبر الإنترنت الصادرة من بنك عُمان العربي.



- تمتع بمزايا التسوق الآمن والمريح حول العالم
للعديد من البضائع والخدمات المتنوعة بما في ذلك:
- سداد رسوم الإشتراك في القنوات الفضائية
 - إجراء المحادثات الهاتفية عبر الإنترنت
 - شراء الزهور والهدايا وإرسالها إلى العنوان الذي ترغب به
 - التخطيط لقضاء العطلات والإجازات
 - سداد الرسوم الجامعية



*Doha, Dana, Mayyasa, Sorabah,
Koboob Alkous, Anadirah and Almosawib*

HAVE THE FIRST POSITIONS

COUNSEL OF THE AJMAN`S RULER

patronized the seventh annual competition of purebred camel race at Saih Altaybat in Saham

His Highness, Homaïd Bin Rashid Alna`aimi , member of Supreme Counsel of the UAE Ajman`s Ruler, patronized the seventh annual competition of purebred Arabian camels which was held at the camel race track in Saih Altaybat in wilayat Saham with the presence of HE Lieutenant. General, Ali Bin Majid Al mamari, Minister of Royal Office and a number of Ministers. The race included seven rounds which they witnessed a strong contest from the participants to achieve the first positions.

لمزيد من المعلومات اتصل بنا على الأرقام ٢٤٨١٧٧٠٧ / ٢٤٨١٥٩٧٦ فاكس : ٢٤٨١٧٥٨٤
بين الساعة ٨ صباحاً و ٣.٣٠ ظهراً أو تفضل بزيارة أقرب فرع وطلب مزيد من التفاصيل
البريد الإلكتروني: oabvisa@omantel.net.om, oabvisa@omanab.com, Visit us at www.omanab.com

OMAN ARAB BANK  بنك عُمان العربي

صلاية . رسوخ . التزام



إن المدن ليست أبنية وشوارع وحدائق وخدمات وميادين فحسب إنما إنسان وذاكرة وتاريخ أيضا ولأن الذاكرة التي لا تصان ولا تتعهد بالرعاية مآلها إلى التلاشي فإنه من الضروري أن نعمل على توثيق تاريخ مدننا لنضمن لأجيالنا القادمة ذاكرة المكان الذي نعيش فيه تواصلًا من شأنه أن يرسخ في نفوسهم الاعتزاز بالانتماء إليه .

مدار السنة برنامجا لتعليم صغار الزوار من طلاب المدارس المبادئ الأساسية في شتى الاختصاصات مثل رسم الخرائط وقراءتها ، وخصائص العمارة الإسلامية ، والصناعات الحرفية والمهارات الفنية المختلفة وما إلى ذلك من اختصاصات الهدف من تعليمها تطوير مدارك أبنائنا وتطوير مهاراتهم .

عرض المادة التاريخية حسب الأقسام :-

(تاريخ مسقط الجيولوجي منذ مايزيد عن ١٠٠ مليون سنة- والتنوع الجيولوجي في مسقط- وعصر الديناصورات في مسقط- والمستوطنات البشرية في مسقط منذ ١٠,٠٠٠ سنة ق.م- ومحطات هامة في تاريخ عمان- ومسقط في كتابات الرحالة والجغرافيون منذ القرن ١٠ ميلادي - وتاريخ مسقط في القرن الأول إلى سنة ١٧٤٤م- وتاريخ دولة البوسعيد - وأهمية ميناء مسقط منذ القرن ١٦ ميلادي- ومسقط في عهد النهضة المباركة ، التحدي والإنجاز- والفنون الشعبية في مسقط، ثراء وتنوع) .

لقد روعي في تصميم وتجهيز بيت البرندة أن يكون ملائما لتنظيم واستضافة الفعاليات الثقافية المختلفة مثل القراءات التاريخية والأدبية والمعارض الفنية المحلية والعالية إسهاما في إثراء الحركة الثقافية في المدينة التي ما فتئت حكومتنا الرشيدة تبذل جهودا كبيرة على تنشيطها .

إضافة إلى المضايف السياحية التاريخية سيقدم "بيت البرندة" على

وفي هذا الإطار اختارت بلدية مسقط مبنى بيت البرندة ليكون جزءا من منظومة المعالم التي تحافظ على ذاكرة مدينة مسقط من خلال التعريف بتاريخ المدينة المساهمة في تنشيط الحركة الثقافية فيها .

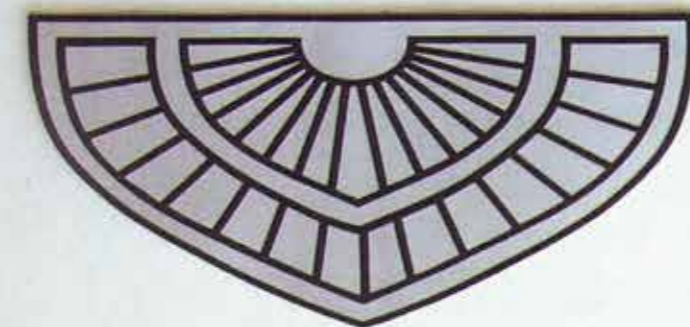
العمل التاريخي لا يحتمل المجازفة والارتجال فإن بلدية مسقط قد عمدت إلى تكليف خمسة مؤسسات عمانية متخصصة بأعمال البحث التاريخي الذي اضطلع به باحثون واساتذة جامعيون متخصصون تسنى لهم تقصي الحقائق التاريخية وتدقيقها من خلال أكثر من ٢٥٠٠ مرجع ووثيقة في المكاتب ومراكز الأرشيف في السلطنة وخارجها وحضر مئات المراجع الأخرى التي لم يطلع عليها بعد .

من تلك المراجع والوثائق حيكت قصة تاريخ مسقط منذ ملايين السنين الغابرة التي يتم تقديمها بوسائل عرض متطورة وبطريقة تعليمية تربية جمعت إلى التبسيط والعمق المعرفي والدقة التاريخية .



بيت البرندة

BAIT AL BARANDA



بيت البرندة

٢٠٠٤

بيت البرندة هو بيت تاريخي عثماني مبني من الحجر الجيري، ويحتوي على العديد من القطع الأثرية والتحف التاريخية. البيت مبني على شكل نصف دائرة وله سقف مسطح. البيت مبني في سنة ١٧٤٤م وهو من المباني العثمانية القديمة في مسقط. البيت مبني على أساس صخري طبيعي وهو من المباني العثمانية القديمة في مسقط. البيت مبني على أساس صخري طبيعي وهو من المباني العثمانية القديمة في مسقط.





100% committed, 100% omani.



بيت البرندة
BAIT AL BARANDA

Bait (house) Albaranda

Under the auspices of HH sayid Haitham bin Tariq Aal-said, Minister of Heritage and Culture with the attendance of their Excellencies, some Ministers, Undersecretaries and Abdullah Abbas, Muscat Municipality Chairman, Bait Albaranda was opened for the public in Muscat Governorate. This house will provide Omanis and visitors of Muscat with full historical, geological and germophological information about this famous city since its early times. The opening of the building coexists with the celebration of Muscat as the capital of Arabian culture of 2006.

Cities are not only buildings, roads, parks, services and stadiums but they are human, history and memory. If we do not provoke memories, they tend to forget things. Therefore, Muscat Municipality has decided to establish this building (Bait Albaranda) to ensure that our coming generations will have the

documents to learn about their living area to be proud of it.

Bait Albaranda was chosen to be one of the monuments that preserves the history of Muscat and improve tourism in this beautiful city. Because working with history needs special care and accuracy, so Muscat Municipality assigned five Omani organizations have relation with history research to dig into history inside and outside of the Sultanate and come up with the story of Muscat's history. These organizations have dug into more than 2500 documents and resources in archive centres in order to do their work. Then, the story of Muscat has been retold which is presented to visitors in modern ways of projection.

Presenting History Items According to Ages:

Muscat geological history more than 100 million years-geological diversification - dinosaurs in

Muscat - human shelters since 10,000 B.C- important historical stops- Muscat in writings of geographers and travelers since 10th century- Muscat history since 1st century to 1744 A.D- Albusidi dynasty history- Muscat Port importance since 16th century- Muscat in modern Renaissance- folks in Muscat)

In addition to historical tourist services, Bait Albaranda will present a programme throughout the year for kids and school children to teach them the first principles of maps drawing and reading, Islamic architecture and handicrafts to develop their skills and understandings.

In designing the building of Bait Albaranda, it was taken into account the possibility of using it for different cultural activities such as art and historical readings and local and international art fairs to enrich the cultural movement in Muscat which the government works hard to activate it in different fields.



ولاية الركنة

عقدت لمرتين التقديرية للدولى



بينما جاء رابعا الرامي راشد بن سالم
الناصرى وجاء في المركز الخامس
حامد بن سعيد الحاتمي .

نتائج مسابقة إسقاط الصحون

في مسابقة إسقاط الصحون للفرق
حصل على المركز الأول فريق العاصفة
من ولاية عبري بمنطقة الظاهر بينما
حصل فريق شمس حطاط من ولاية
العامرات على المركز الثاني وحل فريق
الهلال من ولاية الرستاق ثالثا .

توزيع الجوائز

في نهاية فعاليات المسابقات قام
صاحب السمو السيد شهاب بن
طارق بن تيمور آل سعيد مستشار
جلالة السلطان بتوزيع الجوائز على
الفائزين .

ثم قدم سعادة محمد بن ناصر
اللمكي عضو مجلس الشوى ممثل
ولاية الرستاق رئيس اللجنة المنظمة
للمسابقات هدية تذكارية لسمو راعي
المناسبة .

معرض التراث الشعبي

بعد ذلك شهد صاحب السمو السيد
شهاب بن طارق آل سعيد مستشار
صاحب الجلالة والحضور معرض
التراث الشعبي لصاحبه مرهون
البسامي والذي أشتمل على العديد
من المقتنيات الأثرية القديمة من
أسلحة وأوان وفضيات.

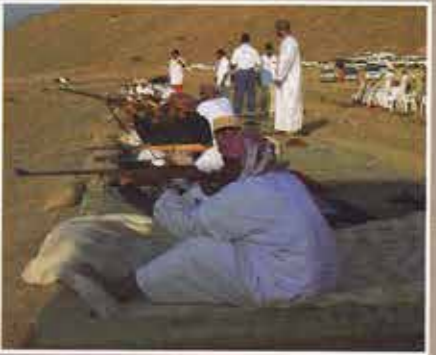
رعى صاحب السمو السيد شهاب بن
طارق بن تيمور آل سعيد مستشار
جلالة السلطان ختام فعاليات بطولة
الجزيرة الكبرى للرماية التقليدية
وذلك على ميدان الرماية التابعة
لمظلات سلطان عمان وأشتملت على
رماية الأهداف والصحون وتميزت
بالمشاركة الواسعة من مختلف مناطق
وولايات السلطنة بالإضافة إلى
مشاركة رماة من دولة الإمارات العربية
المتحدة وحضر حفل الختام سعادة
الشيخ أحمد بن عبدالله الكندي والي
الرستاق وعدد من أصحاب السعادة
و المشايخ والأعيان وجمع من الأهالي
ومحبي هذه الرياضة .

نتائج مسابقة الأهداف لفئة الكبار

حصل على المركز الأول الرامي سيف
بن سالم الناصري وجاء الرامي
أحمد بن سيف الشبلي ثانيا وحصل
على المركز الثالث الرامي عبدالله
بن جمعة الكعبي وفاز بالمركز الرابع
الرامي حمدان بن سالم الناصري
وحصل يعقوب بن أحمد الناصري
على المركز الخامس.

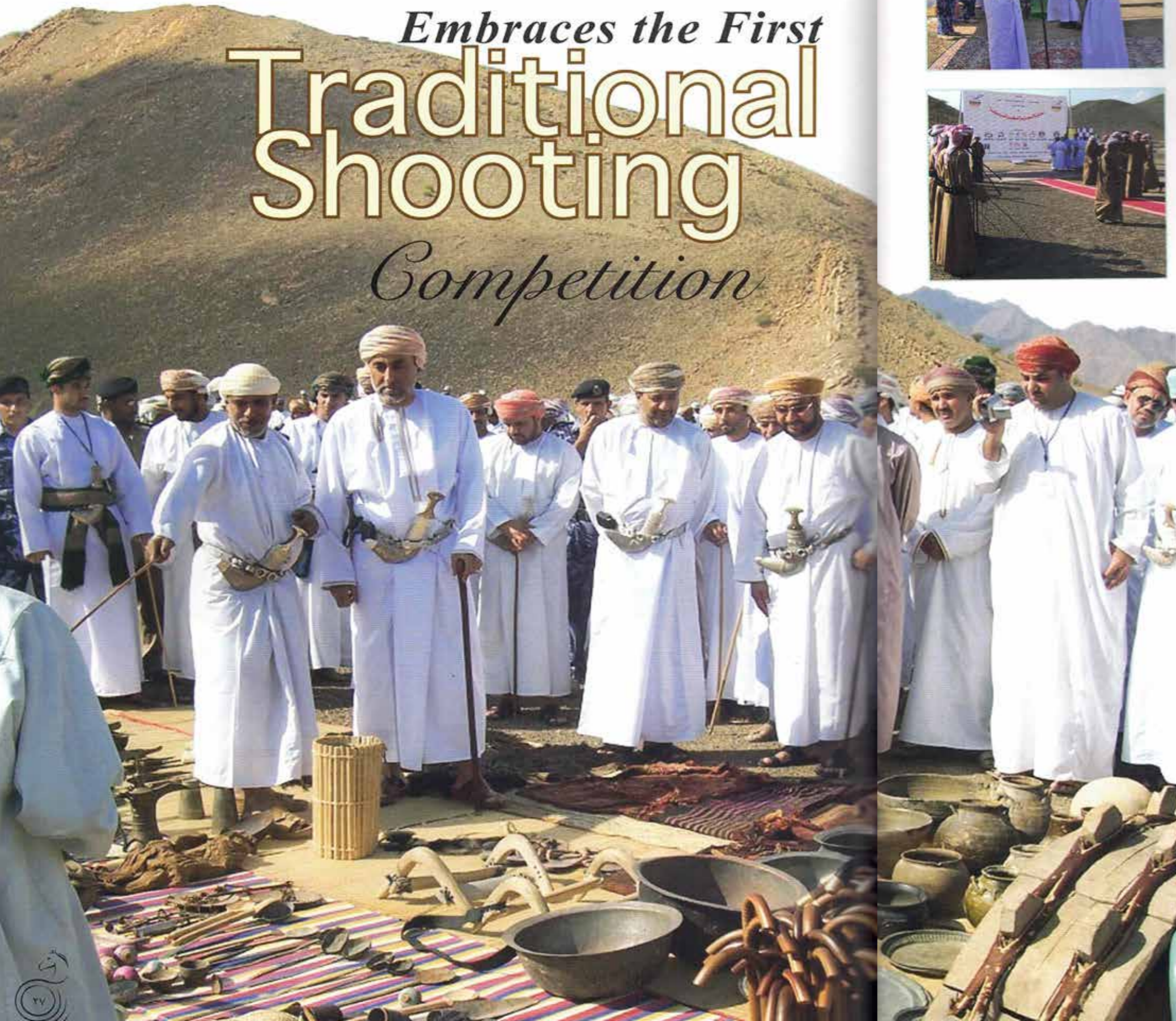
نتائج مسابقة الأهداف لفئة الناشئين

حصل على المركز الأول الرامي
عثمان بن ضاحي البادي كما حصل
على المركز الثاني الرامي عزان بن
عبدالله العبري وحصل على المركز
الثالث الرامي عدنان بن سالم الذهلي



AL-RUSTAQ

Embraces the First **Traditional Shooting** *Competition*



His Highness Sayid/ Shihab Bin Tariq Bin Taimor Aal-Said, Counselor of His Majesty Sulatan Qaboos patronized the final festival of AL jazeera Alkubra for the traditional shooting at the Shooting Racetrack of Sultan Oman's Paratrooper. The competition included goals and flying saucer shooting and there was a wide participations from different regions and wilayats of the Sultanate with some participants of shooters from the UAE. The ceremony was attended by HE Sheik/ Ahmed Bin Abdullah ALkindi , Wali of ALrustaq , numbers of their Excellencies , sheiks and big .numbers of shootings fans

Results of shooting competition for adults :group

The shooter Salim ALnasri got the first position while Ahmed Bin Saif Alshibli got the second position. The third position was for Abdullah Bin Jumaa Alkabi while Hamdan Bin Salim Alnasri got the fourth position. The fifth position was for Ya'qoob Bin Ahmed .Alnasri

Results of goals shooting :for the beginners group

The first Position was seized by the shooter Othman Bin Dahi Albadi while Azzan

Bin Abdullah Alabri got the second position. The third position was for Adnan Bin Salim Alzhili while Rashid Bin Salim Alnasri got the fourth position. Hamed Bin Said Alhatmi got the fifth .position

Results of flying saucer shooting

The first position was for (Alasifah) team from Ibri while (Shams Hatat) team achieved the second position. The third position was for (ALhilal) team from .Alrustaq

:Prizes Distribution

At the end of the competition, His highness sayid/ Shihab bin Tariq bin Taimor Aal-Said, the Counselor of HM, distributed the prizes for the winners of the competition. Then HE Mohammed bin Nasser Al lamki , member of the State Council representing wilayat Alrustaq , Head of Organization Committee , presented a memorial gift to .HH, the sponsor

:Public Heritage Exhibition

HH sayid/ Shihab Bin Tariq Bin Taimor Aal-Said , and the attendances took a tour around the exhibition of Marhoon Albassami which included numbers of an ancient properties of weapons, jars .and silver items





نظمت ولاية الخابورة مهرجانا شعبيا بمناسبة زيارة صاحب السمو الشيخ حميد بن راشد النعيمي عضو المجلس الأعلى لدولة الإمارات العربية المتحدة حاكم إمارة عجمان الذي قدم ضيفا عزيزا على الشيخ سالم بن سليمان الفيروز .

وعند بوابة مضمار نادي الخابورة للفرسية اصطفت مجموعة من الخيل لاستقبال سمو الضيف، وكانت مجموعة كبيرة من الهجن العربية أمام منصة المضمار، على مسافة طويلة بلغت ٣٠٠ متر في لوحة تراثية جميلة راقت لها الأنظار .

كما شاركت فرق الفنون الشعبية في لوحة ترحيبية بسموه، بعدها دخلت الخيل و الهجن العربية على شكل مجموعات تردد أهاليج الخيل والهجن مرورا أمام المنصة الرئيسية .

ولم يكن الشعر غائبا عن هذه المناسبة العزيزة، حيث ابتهج شعراء الولاية بكلمات معبرة؛ ترحيبا بتشريف سموه .

وتم استعراض خيلين عربيتين أصيلتين، وناققتين أمام المنصة، وقد قدمت هدية لسموه .

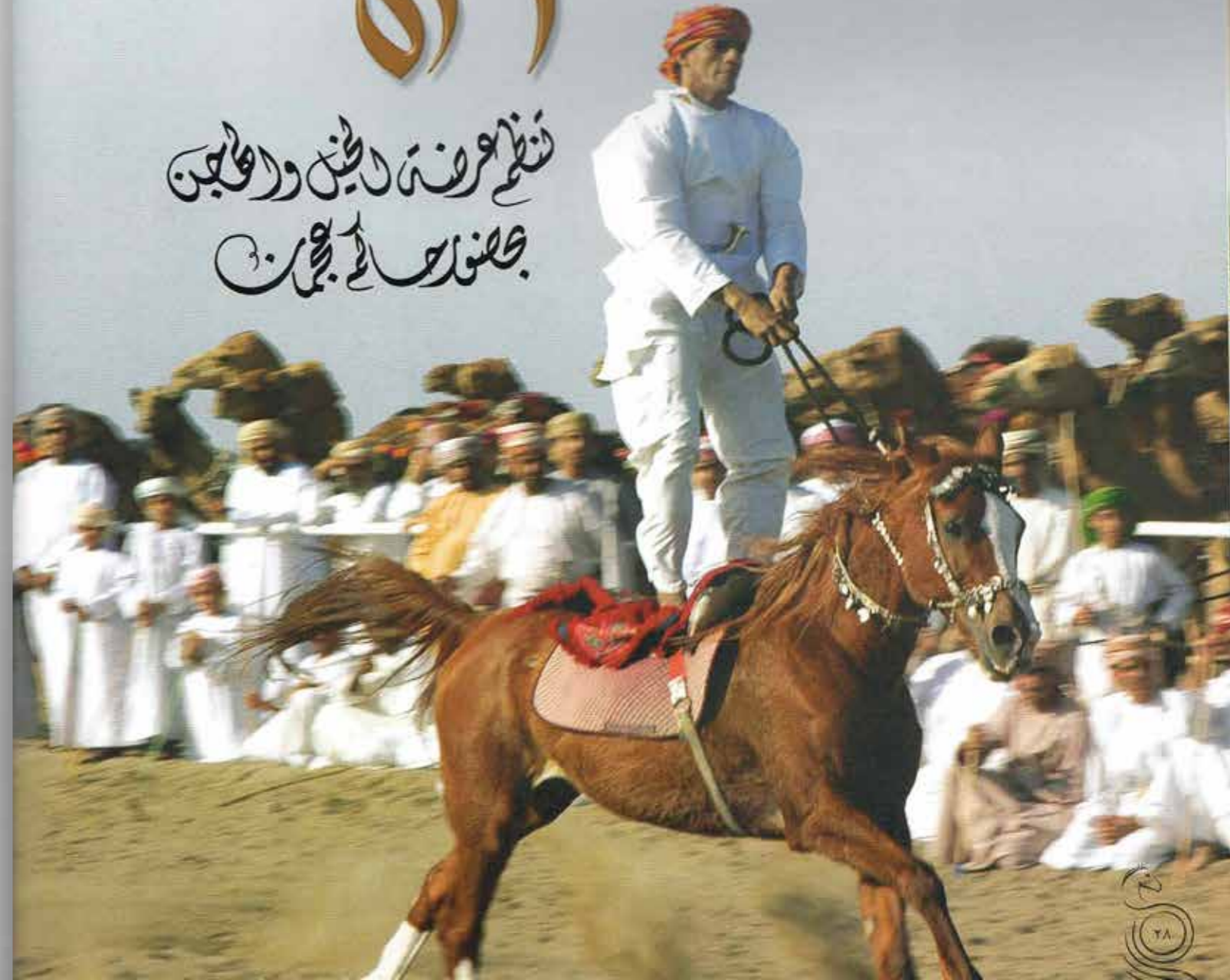
بعدها بدأت الخيل في الاستعراض، كما يعرف بالترويس استعدادا للبدء في ركض العرصة الذي قدمه الفرسان وقوفا على سروج الخيل برجل واحدة في بعض الأحيان .

كما شاركت الهجن بتقديم ركض عرصة الهجن في باقي فقرات الحفل .

مغادرا بعد ذلك سمو حاكم عجمان ولاية الخابورة بعد لقاء حميمي من لقاءات المحبة والأصالة التي يحرص سموه على المشاركة فيها .

ولاية الخابورة

نظم عرضة الخيل والهجج
بالترويس في الخابورة



At the entrance of Alkhaborah racetrack, a group of horses and of camels stand in a long queue in a beautiful traditional portrait to welcome HH the guest. Folks of Alkhaborah also participated in welcoming the guest when they performed famous traditional songs. After the performance of the folks, horses and camels entered the track repeating the songs related to this type of sport.

Poem was not absent at this occasion where some poets uttered meaningful words which welcomed the valuable guest.

Two Arabian horses and two Arabian camels were displayed in front of the main platform to show their beauty. In this ceremony a group of riders performed Rakdhat Alardha where each two riders hold each other hands and discharge their horses to a maximum speed and sometimes they stand on the back of their horses while running. At the end of the ceremony a gift was handed over to HH sheik Humaid bin Rashid Al-Nu'ami honoring His auspice of this celebration.



إنفينيتي M الجديدة كلياً... صممت لتتفوق

تصميم يتخطى مفهوم الإبداع، قوة جامحة تطلق العنان لـ ٣٦٢ حصاناً، نظام فريد يوجه العجلات الخلفية ليعزّز ثباتها في مسارها، نظام مصابيح قابلة للتكيف مع استدارة السيارة، تقنية مبتكرة لتشغيل السيارة بللمسة زر واحدة، ناهيك عن نظام Bose® الصوتي بثمانية مكبرات الذي يمنحك مفهوماً جديداً لعالم الأنظمة الصوتية. إنفينيتي M الجديدة كلياً، صممت لتتفوق. والمزيد على موقع Infiniti-me.com. يمكنك زيارة أقرب صالة عرض لإنفينيتي لاختبار قيادة السيارة.



INFINITI.

اتصل اليوم على رقم ٩٩٤٧٣٥٦١ لتجربة

هواتف المعرض • الرقم: ٢٤٥٦٠١١١ محول ٦١٩، نقال: ٩٩٤٧٣٥٦١ • البريمي ٢٥٦٥٥٨٣٥ • نزوى ٢٥٤١٠٢٢٥
صلالة ٢٣٢١٠٩٣٠ • صحار ٢٦٨٤٠٥٥٢ البريد الإلكتروني: seshan@suhailbahwangroup.com

سهيل بهوان
للسيارات ش.م.م.

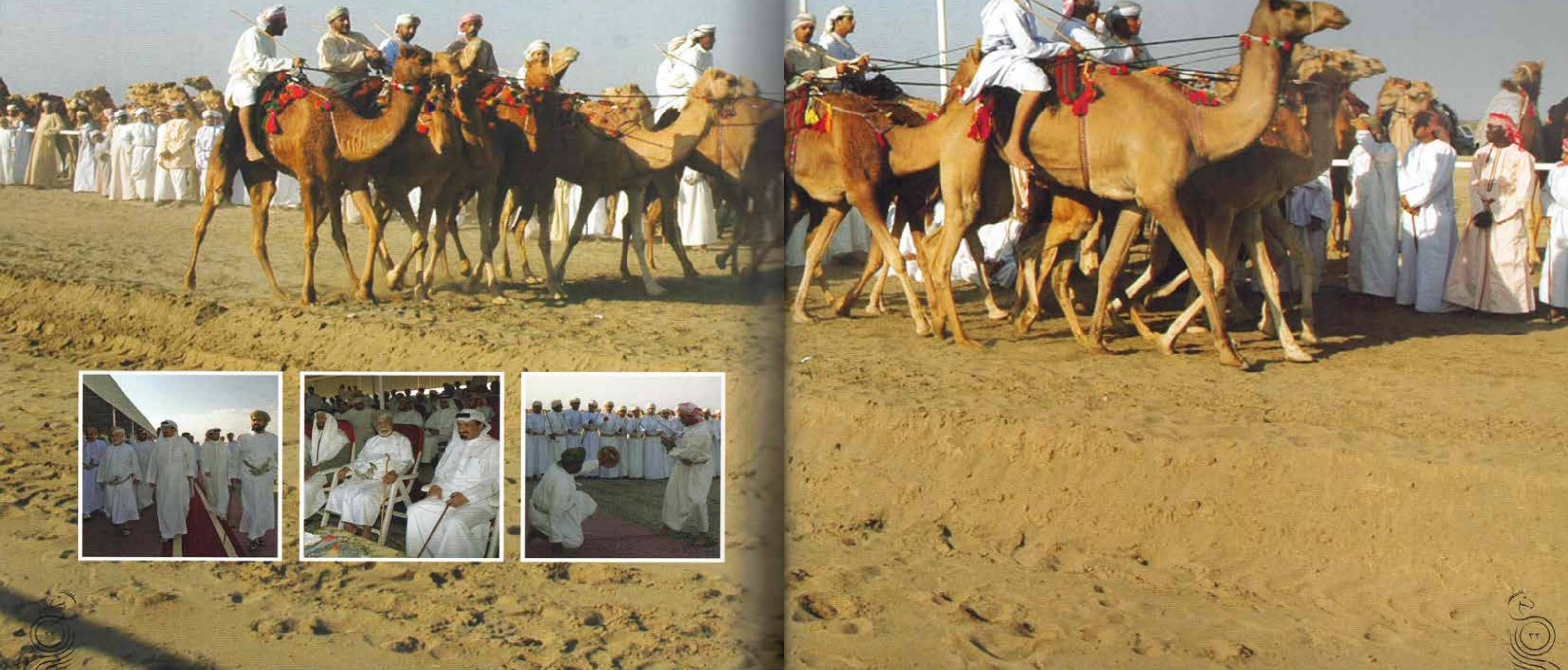
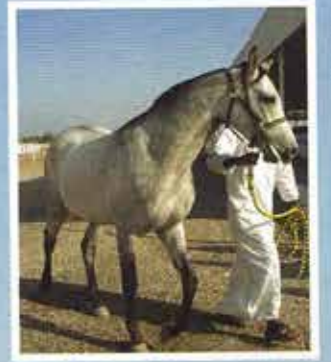


WILAYAT

ALKHLABORAH

Organized a public festival

Wilayat Alkhaborah organized a public festival because of the visit of HH sheik Humaid bin Rashid Al-Nu'ami, member of Supreme Council of UAE ruler of Ajman who was the guest of sheik Salim bin Suleiman Alfairoz.



واحتكر فرسان مدرعات سلطان عمان (شافع) المراكز الأربعة الأولى بعد أداء جميل قدمه فرسان الفريق خلال المسابقات الثلاث رغم تصدر فرسان الخيالة في اليوم الأول للمسابقة

وجاءت نتائج المسابقة بعد ثلاث جولات أظهر خلالها فرسان الأوتاد مهارات عالية ونجح في حسمها في ختام المسابقة الفارس هلال بن حسن البلوشي من مدرعات سلطان عمان (شافع) بالمركز الأول بعد أن جمع خلال تلك الجولات ٧٥,٥ نقطة بمعدل سرعة جيد على صهوة الفرس (أريام) مبتعدا عن صاحب المركز الثاني زميله الفارس وليد ابن محمد الكحالي بفارق جيد حيث تمكن من الحصول على ٥٠ نقطة وامتطى الفرس (العديّة) وجاء في المركز الثالث فارس المدرعات سعيد ابن محمد الهادي على الفرس (الهدية) برصيد ٤٨ نقطة وفي المركز الرابع زميله الفارس يوسف بن راشد السيابي على صهوة (الثمين) برصيد ٤٧ نقطة وجاءت بقية المراكز الأربعة الأخرى بحصول الفارس فيصل بن ثاني النبهاني على (سلام) من خيالة الشرطة برصيد ٤٦ نقطة في المركز الخامس وجاء في المركز السادس الفارس يوسف بن صالح الشيزاوي من فرسان الخيالة السلطانية برصيد ٤٥,٥ نقطة وامتطى الفرس (شمول) وجاء سابعا الفارس حمود بن محمد الدغيشي من الخيالة السلطانية على الفرس (أمواج) بعد أن جمع ٤٥,٥ نقطة بفارق الوقت وفي المركز الثامن الفارس عبدالكريم بن محمد البلوشي من الخيالة السلطانية على الفرس (شعاع) برصيد ٤٤,٥ نقطة .

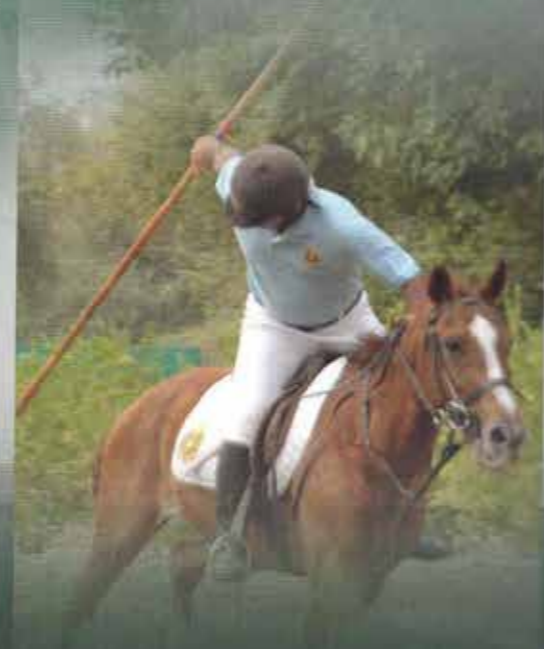
جمالية الفارس تظهر من خلال مهاراته بظنون الفروسية وهركاتها الجميلة التي تعطي الفارس نوعا من التميز عن بقية الفرسان.. وهذا ما شهدته مسابقة الجائزة الكبرى لاحتفاظ الأوتاد الأولى هذا الموسم من خلال الإنارة والقوة والمتعة التي قدمها فرساننا يوم ١٩ من ديسمبر الماضي، وجاءت تحت رعاية صاحب السمو السيد الدكتور نهد بن الجلندي بن ماجد آل سعيد وشهدت مشاركة ٢٥ فارسا من فرسان الوحدات الحكومية بعد أن تناهوا في ثلاث جولات ضمت كل جولة ثلاث مسابقات مختلفة مما أعطى البطولة شكلية جميلة من خلال فنون الفروسية التي أفرها الفرسان بالتحفاظ الوتد والصلقات بواسطة الرمح والسيف وقطع الليمون تنافسوا خلالها من أجل الحصول على جوائز المسابقة من قبل الاتحاد العماني للفروسية مننظمة المسابقة ضمن برنامجه للموسم الحالي.

مسابقة الجائزة الكبرى

للفنانات الأوتاد



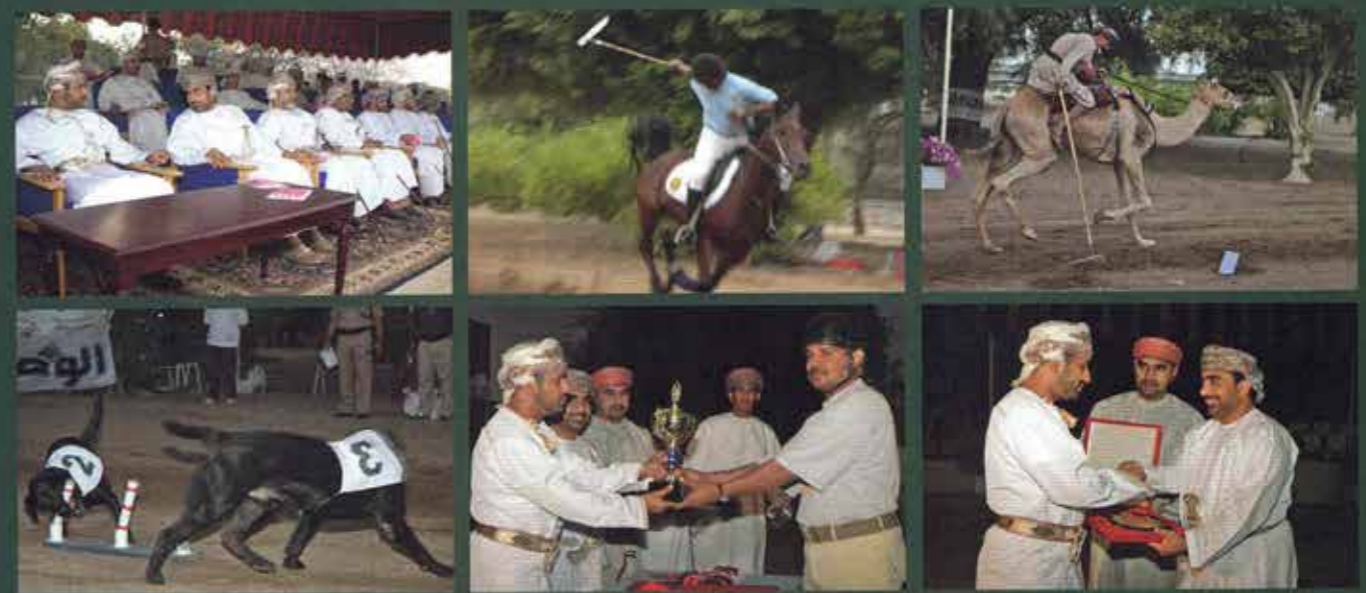
TINT-PICKING Competition



The beauty of the horseman is clearly observed through his skills in equestrian and its beautiful movement which gives the horseman a kind of distinguished look compared to other horsemen

This is what actually being witnessed in this Big Prize of first Tint-Picking Competition of this season. Pleasure, strength and thrill were presented by our horsemen on 19th September competition which was held under the auspice of HH Dr. Fahad Bin Algulanda Bin Majid Aal-Said. The competition witnessed a participation of 35 jockeys from governmental units after competing in three rounds, each round included three different races of which being presented by the horsemen. They competed in tint and rings picking by spears, sword and lemon cutting. The horseman competed to get the prizes that were presented by the Omani Equestrian Federation, organizer of the competition as a part of its seasonal programme.

Jockeys of Mudarat Sultanate Oman (Shafi) seized the first four positions after an excellent performance made by the horsemen of the team during the three competitions, though the cavalry jockeys got the first position at the first day of the race. During the three rounds, the tint-picking jockeys showed a great skills, as the result of this, the horseman Hilal Bin Hasan Albalaushi from (Shafa) achieved the first position after recording 75.5 points with a good speed over (Aryam) horse and could exceed the jockey of the second position Waleed bin Mohammed Alkahlali who rode (Aladdiyyah) horse and got 50 points. The third position was for (AlHadiyah) ridden by Said Bin Mohamed Alhadi with 48 points while (Althamin) got the fourth position by Yosouf Bin Rashid Alsiyabi recording 47 points. In the other four rounds (Salam) got the fifth position ridden by Faisal Bin Thani Alnabhani for Police Cavalry with a record of 46 points while the sixth position was for Yosouf Bin Salih Alshizawi for RC with 45.5 points. (Amwaj) got the seventh position ridden by Hommod Aldagaishi from RC with a record of 45.5 points while the eighth position was for (Sho'aa) ridden by Abdulakarim Alboluashi for RC recording 44.5 points.



سمائل هي أول مدينة زفت بشري النبوة ... فبير رياضها نشأ الصحابي مازن بن مخزومة الذي أسلم طوعا وأعلن إسلامه وأكده بتأسيس أول مسجد في عمارة مسجد المضاير. وهي ملهمة الشعراء كدوحة عمانية وارفقة الظلال وهبها الله طبيعة خلابة وحداثق تنشر للعالم دفة اللون الأخضر والتجوال داخل جارتها وبير مرافقها ... تجوال آخر لمصافحة التاريخ ولقراءة مخطوطة الأمان المشحونة أحداثا ومواقف وبطولات ... تمضي بك عبر أزمنة عديدة ... تنقلك من الزمن الذي أنت فيه إلى زمن شخصية قرأت عنها في كتب الأدب والتراث ... تدخل سمائل بعد أن صافحت لافتة كتب عليها أرق عبارات الترحيب ... لتتوغل فتزحف والجبال معك والبيوت ذات الطراز الحديث ... تبسم عن ثانيا بيض ... وإنجازات النهضة الحديثة تضاحك بشائر المستقبل الندية ... فإذا هي بين صفتي وادي خصب يفور ماء عذب وإذا بالنخيل التي تمنمه تبدو كعرائس راقصات تبتل للدينا زغردة الحب الأخضر ... وإذا بلطف النسيم أيضا يداعب سحر النخيل ليصنع عزفا موسيقيا ينشد للحياة أغنية الخلود .

تسميتها

سمائل الولاية التي تشكل تراثا وتاريخا عريقا وطبيعة جميلة تزدان بها قراها التي تشكل لوحة إبداعية ربابية عما أبدعه الله جلت قدرته من مفردات الجمال لهذه الولاية ذات المجد العريق والتاريخ المجيد ، بلد مازن بن غضوبة والسعدي الطائي أول من أسلم من أهل عمان .

سميت سمائل لأنها مشتقة من السمو أي العلو ، وهذا الاشتقاق إن دل على شيء فإنما يدل على عظمة شأنها ، وجلالة قدرها ومكانتها وقيل معناها (سماء الله)

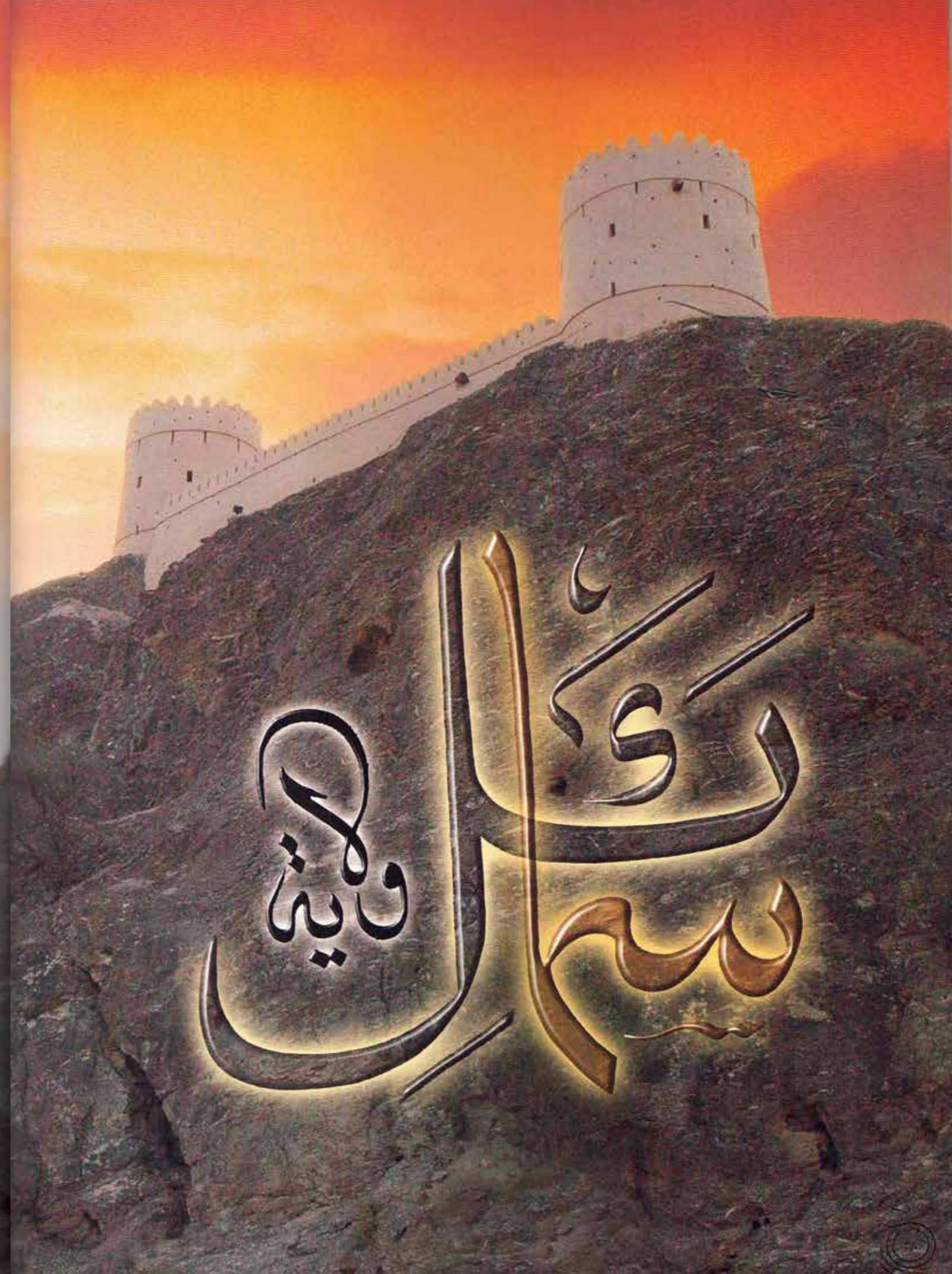
شعارها

ارتبطت النخلة بحياة العماني ارتباطا وثيقا منذ قديم الزمان ، فهي غذاؤه ودواؤه وإناءؤه وبناءؤه وأرضه وسماؤه وقد أكرم الله بها عباده وأوصى الرسول -صلى الله عليه وآله وسلم- بإكرامها واصفا بأنها الأم والعمة ، ولتميز ولاية سمائل بزراعة النخيل ونخلة الفرض على وجه الخصوص فقد تم اتخاذ النخلة شعاراً للولاية .

موقعها

ولاية سمائل إحدى ولايات المنطقة الداخلية ، تجاورها من الشمال ولاية بدبد ، ومن الجنوب ولاية إزكي ، ومن الغرب ولاية نخل ، ومن الشرق ولاية المضبي ، وتحيط بالولاية من كل جانب سلسلة من الجبال الشاهقة .

سمائل



القلاع والحصون

تعتبر القلاع والحصون في عمان أحد دلائل تمسك العماني بهذه الهوية واعتداده بها ودفاعه عنها ، فلا تكاد تخلو بقعة في هذه الأرض من هذه الآثار والشواهد دالة على ذلك ، وفي سماءل يوجد العديد من القلاع والحصون والأبراج والأسوار والبيوت ما يقارب ١٥. شاهدا منها : قلاع الباز والشهباء والمريفع والعقبة والجناه وحنه والمنابك ويورخ .

ومن الحصون حصن سماءل والنجد والجنورية والمحل والنهدة ، أما الأبراج فمنها الجبيلات والخويار وضحنان والسيح والذن وشخروت والباذ والتوفيق والدواه وأبراج هيل والحباس وأبراج منال بوادي بني رواحة وهناك عدة أسوار في الولاية شيدت قديما للأغراض الدفاعية فقط منها سور الخطو الذي يقع على أرض مستوية وهو محاط بأربعة أبراج وكذلك سياسة الدهدقين الموجودة في بلدة الدهدقين وسياسة الحرث في بلدة بياق وسياسة العُجم في ولاية سماءل والسياسة تمثل ساترا حجريا عبارة عن تحصين دفاعي مكون من أحجار مصقوفة استخدمت قديما كسواتر حماية للدفاع وصد الهجمات .

ومن معالمها وأثارها

مسجد المضمار وهو مسجد مازن بن غضوبة السعدي الطائي ولهذا المسجد خصائص كبرى وأسرار عظيمة ، وقد أعيد بناؤه في هذا العهد الزاهر النير المشرق على نفقة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم حفظه الله ورعاه ، وتاريخ سماءل حافل بالعلماء والأدباء والشعراء والأمجاد والبطولات وحسب تاريخها المجيد بمازنها الطائي الصحابي الجليل.

أفلاجها

سمائل الفيحاء جمال طبيعي خلاب ساحر يثير الشعور ويهز المشاعر ويملا النفوس شعورا بالبهجة والسرور ، سماءل حدائق غناء ، وبساتين عجيبة وبها من النخيل والأشجار والفواكه الشيء الكثير وبها أفلاج كثيرة من أشهرها السمدي الذي ينبع من بطن وادي سماءل ثم ينساب عبر جداول ليسقي آخر حدود الولاية ويعتبر السمدي مزارا سياحيا وأعجوبته تكمن في منبعه ، فلج السمدي نهر عظيم وهو أحد الأفلاج العمانية التي لا تعرف الجذب... والسبب الوحيد الذي يعود له هذا الخلود هو أنه يمضي عبر دورة قننتها الطبيعة فالفلج يسقي في اليوم الواحد عشرات الأفدنة وحين ترتوي... يتسرب الماء ليكسب مرة أخرى من العيون التي تمدد أو تقور من الأرض من جديد . المحيدث . الحيلي . بلفاعي . القلعي . المريفع . الفرسخي . الدغالي . بو غول . الزغلي ، كما يوجد بها العديد من العيون المائية لعل من أشهرها عيون

الجفر والذن والكفرة والنقصه وستال والسنيته وورد والهوينه وغيز الضاحية المشهور بمياهه الحارة .

الحرف التقليدية

تجسد الحرف التقليدية العمانية تراثا غنيا له حضوره البارز على امتداد الرقعة الجغرافية للسلطنة وتعتبر هذه الصناعات الحرفية من أهم الروافد التراثية المستوحاة من واقع طبيعة عمان وتعد ركيزة أساسية في المجتمع العماني باعتبارها أداة فاعلة في تحريك وتطوير آليات الاقتصاد العماني بل وتسهم في تحسين الأوضاع الاقتصادية للأفراد والأسر العاملة في هذا القطاع ولولاية سماءل دور بارز في هذه الصناعات التقليدية وذلك بفضل الطبيعة الجغرافية التي تتميز بها هذه الولاية ومن أبرز الصناعات التقليدية صناعة النسيج ، صناعة الحلوى العمانية ومشتقاتها ، صناعة الحلبي الفضيات ، صناعة السفريات الخوصيات .

الأودية

الأودية تشكل خميلة طبيعية وتعزف سمفونية رائعة بديعة عما أبدعها الله سبحانه وتعالى من مياه عذبة سلسبيلا تبهج بها العين وينشرح بها القلب وسمائل تزخر بالعديد من الأودية التي تشكل لوحة ساحرة جميلة ترسم على جمالها الخالد مكونات سياحية ينعم بها كل من يعيش على روابيها.... ويتشرف



For example, Al Khato fence which is a flat land and surrounded by four towers. Another monuments are Sisat Aldhaqdaqeen, Sisat Alhurth in Biyaq, Sisat Alagam in Elayat Sanmael. Sisa is a defensive stone-made construction used in the past for defending. Samael is mostly known by the first mosque built in Oman, Mazin bin Ghodoba Mosque which is recently rebuilt by HM Sultan Qaboos bin Said.

Flajes (water)

Samael has a natural beautiful landscape which makes oneself happy and joyable. There are a lot of green gardens of different crops like date palms and fruits and there are many natural trees which grow here and there over all parts of the wilayat. These green trees, of course, need water to irrigate them and this water flows from some running falajes, the most famous, is Alsamdi. Alsamdi gushes out from the heart of Wadi Samael, then, flows in channels to water some gardens at the edge of the wilayat. It is a tourist destination because it is one of

Omani falajes that never stop. There are many other water falajes in Samael and these are: alhaili, bilfae, alqale, almuraifi, alfarsaki, adaghali, bu-ghool, and azaghli. Some water springs are in wilayat Samael, the most famous are aljafr, addan, alkafra, annaqsa, stal, assanaina, ward, alowaina and gaiz addahiya which is known by its hot water.

Handicrafts

Handicrafts represent an identity for every part of the Sultanate. Each province in Oman is famous for its traditional handicrafts. Samael is famous for making cloth-weaving, Omani halwa, jewellery making and things made of date palm leaves.

Wadis

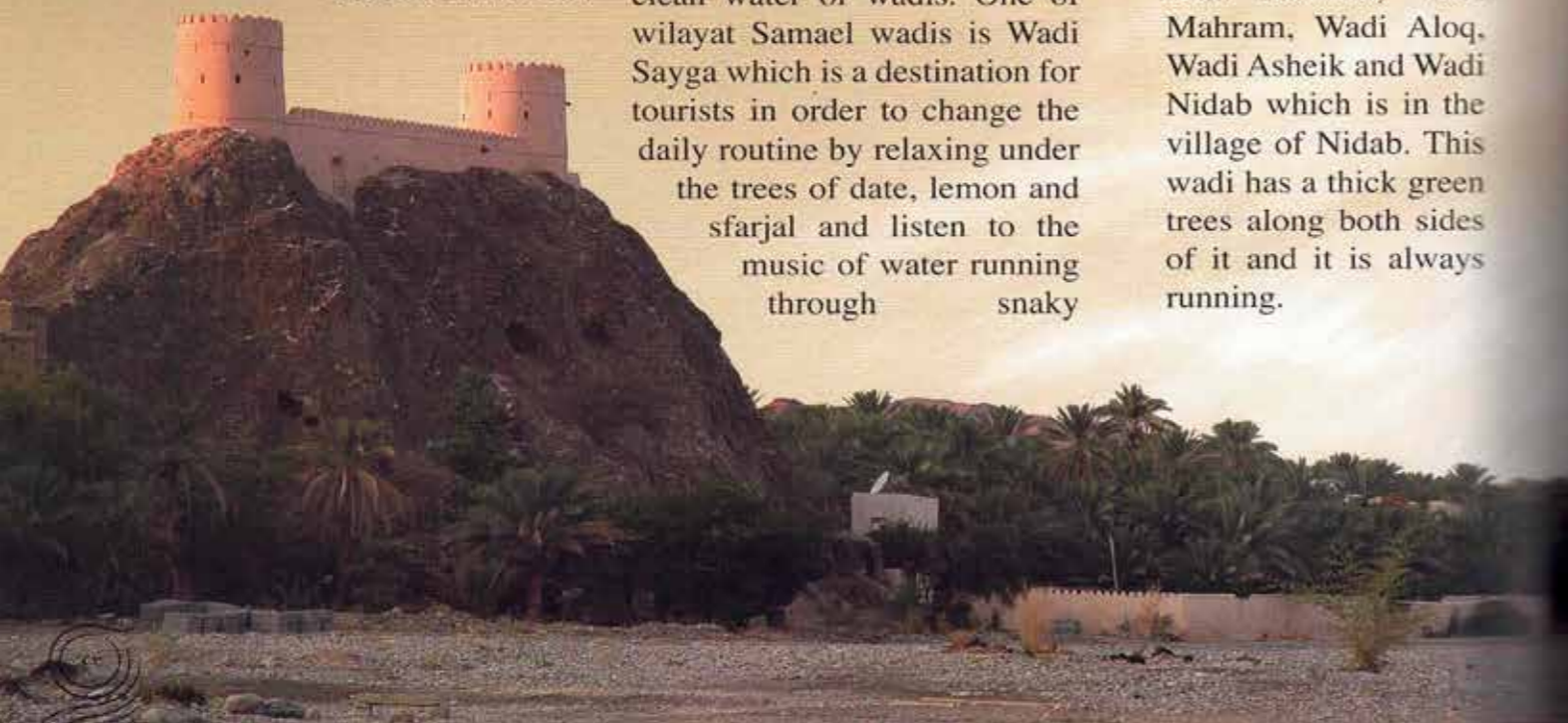
Wadis forms natural beauty among the rocks of the mountains and Oman is famous for its wadis. Many people go to wadis to have picnic there where they can enjoy listening to water symphony, make barbecue, explore the site and swim in the clean water of wadis. One of wilayat Samael wadis is Wadi Sayga which is a destination for tourists in order to change the daily routine by relaxing under the trees of date, lemon and sfarjal and listen to the music of water running through snaky



channels to irrigate the green gardens. Another wadi is Wadi Qiri near the village of Manal, mouth of Wadi Bani Rawaha, Wadi Mahram, Wadi Aloq, Wadi Asheik and Wadi Nidab which is in the village of Nidab. This wadi has a thick green trees along both sides of it and it is always running.



زاترها بمصافحة طبيعتها الخلابة ومن الأودية بسمائل وادي السيجاني الذي يقصده السائح ليغير الروتين اليومي من هموم الحياة ويفرج عن النفس عما أتعياها وذلك بالاسترخاء تحت أشجار النخيل والسفرجل والليمون الوارفة الظلال ويشنف أذنيه بالاستماع إلى موسيقى خرير المياه أثناء جريانها في تواده ورشاقة في تلك الجداول التي تخترق تلك البساتين الفناء لتكسبها روعة على روعتها وجمالاً إضافياً أخاذاً ، وادي قري يقع بالقرب من قرية منال ثغرا وادي بني زواحة ، وهو يرتفع عن قرية وادي قري التي ارتبط اسمها بالوادي عدة كيلو مترات ، وادي بني زواحة ، وادي محرم ، وادي العقي ، وادي الشيخ ووادي السدر ، وادي نداب مكان سياحي جميل يقع في قرية نداب يتميز بوجود أشجار كثيفة على جانبيه ومناظر طبيعية خلابة ومياه متدفقة باستمرار .



Wilayat of SAMAEIL

SAMAEIL IS THE FIRST OMANI TOWN THAT BROUGHT A GOOD NEWS OF THE PROPHET MOHAMMED'S MESSAGE. AMONG ITS GARDENS THE COMPANION MAZIN BIN GHODOBA GREW UP WHO WILLINGLY CONVERTED TO ISLAM AND ESTABLISHED THE FIRST MOSQUE IN OMAN, MASJID ALMIDMAR. SAMAEIL ALSO INSPIRED POETS BECAUSE IT IS AN OMANI OASIS WHICH IS GIVEN A MAGNIFICENT NATURE REPRESENTS IN THE GREEN GARDENS WHICH SPREAD ALL OVER THE WILAYAT. ROOMING BETWEEN ITS OLD BUILDINGS (HARA) IS LIKE ROOMING IN HISTORY TO READ YESTERDAY'S MANUSCRIPT WHICH IS FULL OF HEROIC EVENTS. THESE EVENTS TAKE YOU FROM YOUR PRESENT ERA TO AN ERA OF A CHARACTER THAT YOU HAVE READ ABOUT IN THE ARABIC LITERATURE.

Like other Omani wilayats, there is a welcome sign at the entrance of Samael which wishes an enjoyable visit for visitors. Mountains and new designing houses accompany you while entering into the wilayat and of course, the new achievements of the Omani Renaissance are very clear to the sight. Then, when you indulge inside, you will notice that the wilayat is divided into two parts by Wadi Samael which in its two banks stand tall and green date palm trees which look like brides dancing and uttering to the world cries of the green love. Also, you can see the breeze playing with the leaves of the date palms to make the natural musical sound of eternity life.

Location

Samael is one of the wilayats of Aldhakiliya Region, bordered from north by wilayat Bidbid, from south wilayat Izki, from west wilayat Nakhl and from east wilayat Almudaibi. Samael is surrounded by mountains at all its directions.

Emblem

The life of Omani people is tied strongly to the date palm tree. So, it is their food, their medicine, their shelter, their land and their sky. Because the date palm tree is our God's gift, the Prophet Mohammed (PUH) ordered us to take care of it and considering it as our mother and aunt. Wilayat

Samael is famous for its date palm trees especially the type which called (alfardh), therefore, this type is the emblem of Samael.

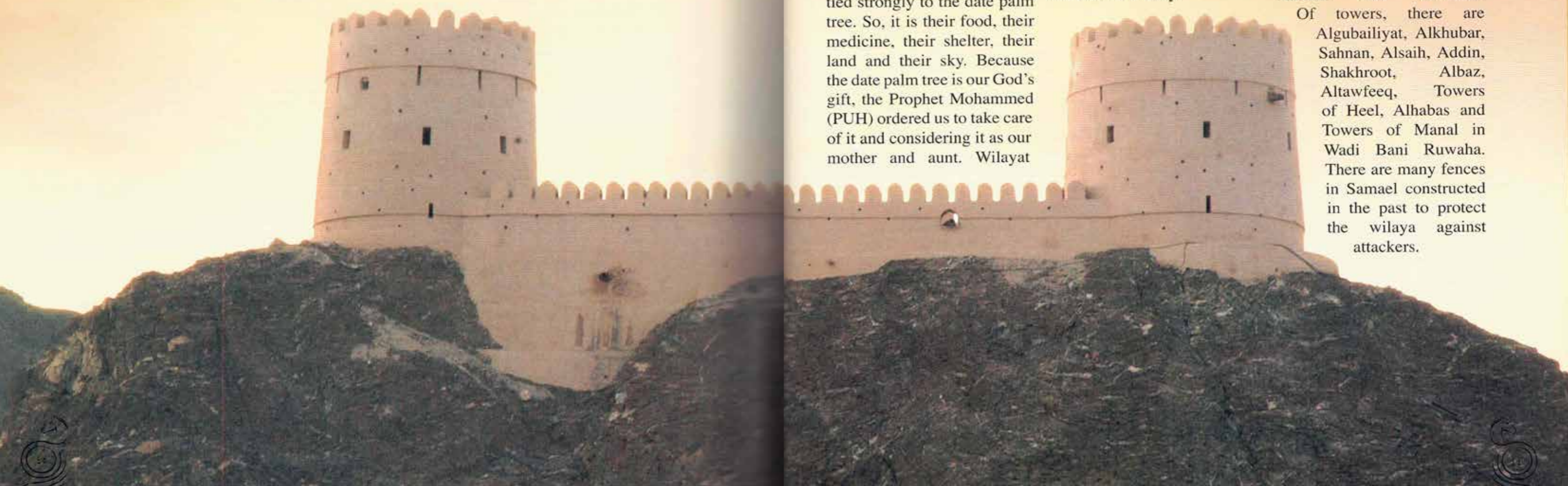
Naming

The name Samael is derived from highness and this derivation means that this wilaya has a glorious standing among its people because of its role in the development of the Omani history.

Monuments

Forts and castles in Oman are one of the prominent features of the Omani identity, so hardly there is no place without them. Samael has about 15 of forts, castles, towers, fences and houses. Of forts, there are Albaz, Alshahba, Almuraifa', Alaqaba, Alginah, Hana, Almanabik and Yorakh. Of castles, there are Samael Castle, Alnagd, Alganooriya, Almahl and Alnahda.

Of towers, there are Algubailiyat, Alkhubar, Sahnan, Alsaih, Addin, Shakhroot, Albaz, Altawfeeq, Towers of Heel, Alhabas and Towers of Manal in Wadi Bani Ruwaha. There are many fences in Samael constructed in the past to protect the wilaya against attackers.



We Provide .. You Decide ..

THE NEWS COMES FIRST



أسس ثابتة و قبح راسخة

عُمان

للحراقة عنواج

مؤسسة عُمان
للصحافة والنشر والإعلان

OMAN DAILY
Observer

editor@omanobserver.com www.omanobserver.com

for advertising , 24692741 - 24693291 - 24600483 for subscription , 24600196 - 246946212

مصداقية

تنوع

ثقة



وقع اتحاد الفروسية أربع اتفاقيات لدعم أنشطته ومسابقاته المختلفة والذي كشف من خلالها اللثام عن الفارس والستة جياد التي ستكون شريكة معه في الموسم الجديد ٢٠٠٦/٢٠٠٧ في الاحتفالية التي أقيمت بقاعة الأفراج بطنق جراندي حياة بحضور معالي المهندس علي بن مسعود السنيدي الموقر وزير الشؤون الرياضية، وبحضور عدد من أصحاب السمو، وأصحاب السعادة الوكلاء ورؤساء مجالس المؤسسات الصحفية، بالإضافة إلى رؤساء أندية الفيل ولجانها في الولايات، وعدد من المدعوين من مختلف المؤسسات الحكومية والأهلية.

وكان الفارس الذي انضم إلى ركب الفرسان في اتحاد الفروسية هو (بنك مسقط) الذي تكفل بالرعاية الحصرية المتكاملة لجميع السباقات، وكانت الجياد الستة هي مؤسسة عمان للصحافة والنشر والإعلان المتمثلة في جريدتي (عمان والأوبزيرفر) التي ستكون الراعية لمسابقات القفز والترويض (أدب الخيل) والمؤسسة العمانية للصحافة والطباعة والنشر والتوزيع جريدتي (الوطن وتربيون عمان) والتي ستكون الراعية لمسابقات التقاط الأوتاد والسباقات السريعة، ودار مسقط للصحافة والنشر والتوزيع جريدتي (الشبيبة وعمان تايمز) التي ستكون الراعية لمسابقات القدرة والتحمل وسباقات الخيل التقليدية.



اتحاد الفروسية

دفع لبدء التفافين بدعم الموسم الرياضي درويشاً ٢٠٠٦/٢٠٠٧

Mohammed Bin Issa ALfairuz Equestrian's chairman emphasized in his speech he stated in the occasion in which he welcomed the audiences said that, The signing of these four agreements is a fruitful action to assist the activities of the equestrian in the Sultanate, and it is a result of a great corporation, and sincere feeling that this sport deserve. We are witnessing the great movement of this old tradition either locally or internationally through many contests and programs performed in many different regions of the Sultanate. This is a result of a complete efforts that offered by the previous equestrian administrations.

Later the four agreements were signed by Mohammed ALfairuz, Chief of Equestrian Federation, Abdul-Razzak Ali bin Issa, Head Executive of Bank Muscat, His Excellency Abdullah Bin Nasser Alrahbi, Head Executive of Oman Establishment of Press, Publication and Advertising (Oman & Observer), Mohammed Bin Suleiman Altae, Head of boarders of The Omani Establishment of Press and Print (Alwatan Tribune).

Ahmed Bin Isa Alzadjali, Chief Editor of Muscat Home for Press, Publication and Distribution (Alshabibah & Times of Oman).

The Head Executive of Bank Muscat Abdul- Razzak Ali Bin Issa pointed out that Bank Muscat is assisting these activities of the Equestrian Federation for the Season 2006 / 2007 and its support will continue for the second year after we have offered our assistance of the last season presented in Equestrian Week Festival of Salalah's autumn. Because of our convention in the importance of this sport and our great feeling towards our citizens in the Sultanate.

His Excellency Abdullah Bin Nasser Alrahbi, Head Executive of Oman Establishment of Press and Advertising expressed his great happiness in the participation of his establishment in sponsoring the activities of the Equestrian Federation for the new season 2006/2007 and emphasized that the cooperation of the establishment has continued since the previous season with this traditional Arabian sport

which HM Sultan Qaboos has given more importance. Emphasizing that it is one of the activities that got much interest for many years.

On the other hand, Mohammed Bin Suleiman Altaei Head boarders of Omani Establishment of Press, Print and Advertising explained that it was a very good occasion to sign these four agreements to help support the activities and the contests of the equestrian in speed races in order to encourage each other in these national occasions.

Ahmed Bin Issa Alzadjali, Head Executive of Alshabibah Newspaper emphasized that Muscat Home Press and Publication is being always there to participate in supporting these Omani sports in many activities in order to develop many sports activities Alshabibah and Times of Oman Newspapers have been always interested in participating in press advertising of the Equestrian Federation activities, with faithful corporation of efforts towards this sport in terms of emotional or financial aspects.



وأوضح محمد بن سليمان الطائي رئيس مجلس المؤسسة العمانية للصحافة والطباعة والنشر والتوزيع أنها مناسبة طيبة أن نوقع هذه الاتفاقية لدعم فعاليات ومسابقات الفروسية في قفز الحواجز وسباقات السرعة لترجم التكاتف بين الصحف اليومية ونؤازر بعضنا بعضا في الفعاليات الوطنية وسيكون التنافس حاضرا في خدمة القارئ.

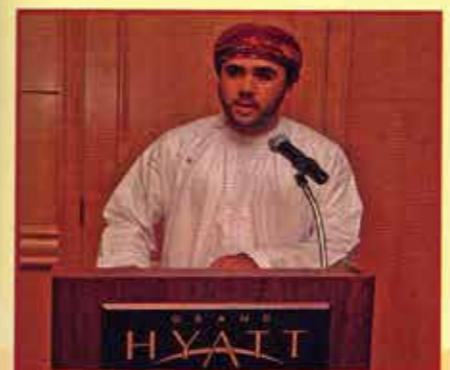
وأكد أحمد بن عيسى الزدجالي رئيس تحرير جريدة الشبيبة بأن دار مسقط للصحافة والنشر حرص دائما على دعم مسيرة الرياضة العمانية بمختلف أنشطتها الشبابية؛ وذلك سعياً لتطوير مختلف الرياضات لذلك فإن جريدة الشبيبة وشقيقتها تايمز أوف عمان حرصتا على المشاركة في الدعاية الإعلامية لأنشطة اتحاد الفروسية ومسابقاته؛ إيماناً بضرورة تكاتف كافة الجهود من أجل إعطاء هذه الرياضة حقها في الدعم المالي والمعنوي.

جريدتي الشبيبة والتايمز أف عمان أحمد بن عيسى الزدجالي. وأشار عبدالرزاق بن علي بن عيسى الرئيس التنفيذي لبنك مسقط أن دعم البنك لأنشطة اتحاد الفروسية لعام ٢٠٠٦/٢٠٠٧ يتواصل للعام الثاني على التوالي بعدما قدمنا الدعم في الموسم الماضي لمهرجان أسبوع الفروسية بخريف صلالة؛ وذلك لقناعتنا التامة بأهمية هذه الرياضة وما لها من مكانة كبيرة في نفوس المواطنين بالسلطنة.

وعبر سعادة عبدالله بن ناصر الرحبي الرئيس التنفيذي لمؤسسة عمان للصحافة والنشر والإعلان عن سعادته بمشاركة المؤسسة في رعاية أنشطة اتحاد الفروسية للموسم الجديد ٢٠٠٦/٢٠٠٧ مؤكداً أن ذلك يأتي تواماً للموسم الماضي مع هذه الرياضة العربية العريقة. والتي تتزامن مع الاهتمام السامي لجلالة السلطان المعظم واهتمامه الكبير بهذه الرياضة العريقة التي تقف جنباً إلى جنب مع مرحلة العمل والبناء في عمان وباعتبارها واحدة من الأنشطة التي حظيت بالاهتمام على مدى السنوات الماضية.

وأكد محمد بن عيسى الفيروز رئيس الاتحاد في الكلمة التي ألقاها بهذه المناسبة والتي رحب فيها بالحضور موضحاً من خلالها أن توقيع أربع اتفاقيات مثمرة لدعم أنشطة الفروسية في السلطنة يأتي من ضمن التعاون والتعبير الصادق عما يستحقه هذا النشاط الأصيل من تقدير واهتمام كبيرين. وما يحظى به من مكانة رفيعة في نفوسنا ونحن نشهد الحركة المتسارعة لتطوير هذا التراث العريق على المستويين المحلي والخارجي. والذي ترجمته جملة من الفعاليات والبرامج في شتى محافظات ومناطق السلطنة الذي يأتي استكمالاً للجهود التي بذلتها إدارات الاتحاد السابقة.

بعد ذلك تم التوقيع على الاتفاقيات الأربع. والتي مثل فيها اتحاد الفروسية محمد بن عيسى الفيروز وممثل بنك مسقط عبدالرزاق بن علي بن عيسى الرئيس التنفيذي. وممثل مؤسسة عمان للصحافة والنشر والإعلان جريدتي عمان والأوبزيرفر سعادة عبدالله بن ناصر الرحبي. وممثل المؤسسة العمانية للصحافة والطباعة والنشر جريدتي الوطن وتربيون عمان محمد بن سليمان الطائي. وممثل مؤسسة مسقط للصحافة والنشر ممثلة في



OMAN

Equestrian Federation

signs four agreements
in assisting and sponsoring
the annual sport for the Season
2007/ 2006



The Omani Equestrian Federation signed four agreements to sponsor and assist its sport activities for the Season 2006 / 2007

In these agreements, the federation unveiled the jockey and the six horses which will take part in the new sport season of 2006 / 2007. The ceremony was held at Al afrah Hall at Grand Hayat Hotel, with the presence of HE.Engineer Ali Bin Masood AL Sanaidi ,Minister of Sport Affairs, and a number of their excellencies, under - secretaries and head boarders of press organizations besides

heads of committees and horse clubs in the wilayats and a number of invitees of some government and national establishments.

The jockey who has joined the Equestrian Federation was (Bank Muscat) which is in charge of all the sponsorship of the various contests, the six horses are Oman Establishment of Press and Advertising that represented

in the two newspapers (Oman and Observer) which will be the sponsor of (Horse Art), The Omani Establishment of Press, Publication and Distribution for the two newspapers (Alwatan and Oman Tribune). Muscat Establishment for Press, Publication and Distribution. for two newspapers (Alshabeeba & Times of Oman)





تواصل فعاليات المهرجان

ضمن استمرار المكرمة السامية لحضرة صاحب الجلالة السلطان المعظم — حفظه الله ورعاه — لأصحاب الهجن والمهتمين بتراث الإبل العمانية الأصيلة تواصلت على مدى يومين بمضمار سباق الهجن بسبح البشائر بولاية منح فعاليات المهرجان السنوي لسباقات الهجن الأهلية الرابع، الذي تنظمه الهجانة السلطانية بشؤون البلاط السلطاني حيث شارك في هذا السباق العام جميع أبناء مناطق السلطنة وولاياتها.

والتربية

تستقبل المشاركين بسباق الهجن على مضمار البشائر



فعاليات السباق

وقد اشتمل سباق البشائر على العديد من الفعاليات والأنشطة المختلفة حيث شاركت فرقة الفنون الشعبية بولاية منح التي أطربت الحضور بإلقاء مجموعة من الأغاني الشعبية كالرزحة والغازي، والتي تفاعل معها الجمهور بشكل كبير، كما ألقى عدد من الشعراء قصائدهم التي عبرت عن أهمية هذا الحدث حيث بدأ الشاعر سلطان بن علي المجعلي قصيدة عنوانها (حروف زكية) ثم ألقى الشاعر عبيد بنت علي المحروقية قصيدة حملت عنوان (حيوا الجمال على الجمال) وقد تنوعت الفنون الشعبية ما بين الأشواط السبعة.

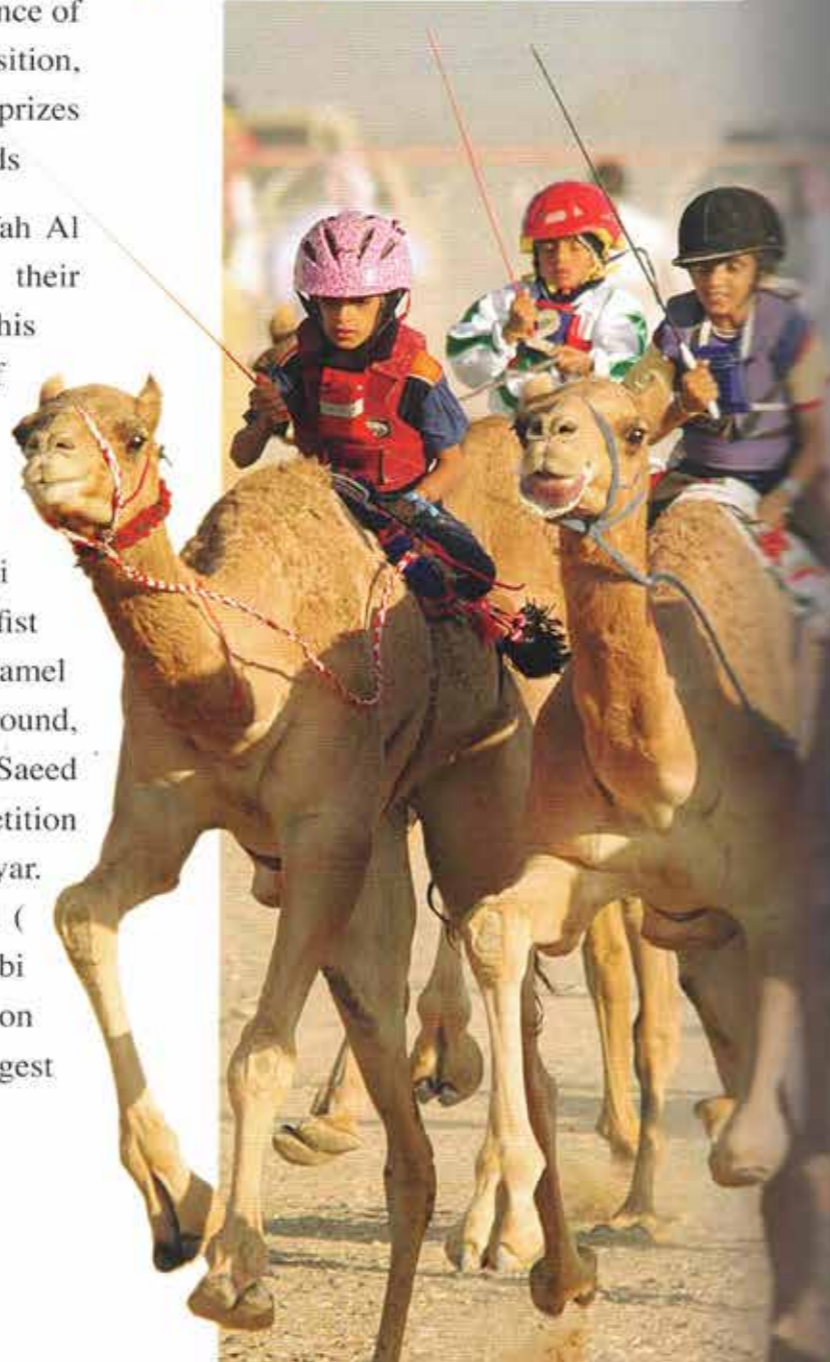
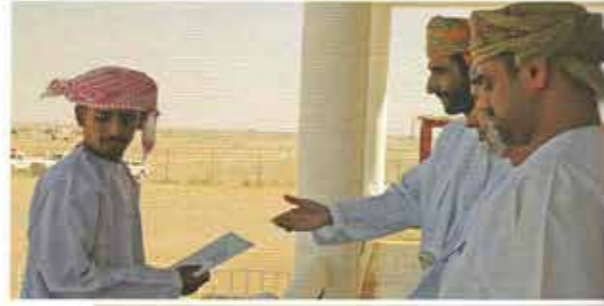
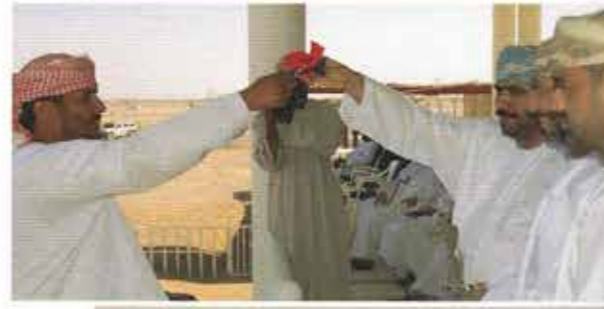
:Seventh Round for Alhouwel

In this round, (Salhoda) camel for Said ALshabibi won the first position, (Munsorah) camel won the second position for Saeed ALSadi and (Daifah) camel came in the third position for Mubarak Aldaree

:Thursday's Race

Thursday's race has been a very competitive one among the participants of the camels. The race included seven rounds of which two rounds for ALyada`a for the a distance of 4 Km, two rounds for ALthanaya for a distance of 5 Km and two for ALhoule for a distance of 6 Km.The three winners of the first position, would be gifted cars. Besides, some cash prizes for the rest of winners of the other rounds

HE Wali of Manah Hamed Bin Khalifah Al badi has attended this occasion with their Excellencies, Sheiks and adorers of this sport. Thursday's race was full of excitement that strongest competitors who have won the first position. In the first round for Alyada, the camel (Mayyash) for Rashid Bin Salim ALgilani from Ja`alan Bani Bou Ali got the first position in a competition against the camel (Alduriyah). As to the ALthanayah round, the camel (Bashayer) for Rahsid Bin Saeed ALzari won the first position in a competition against the camel ALshahina and Mizyar. In the main round of Alhoule, the camel (Ta`ah) for Saeed Bin Salman ALwahiabi from Bidbid won the title of the competition and won the car after defeating the strongest competitor of the race



ضم السباق ستة أشواط اثنان لليداع لمسافة ٤ كم واثنان للثنايا لمسافة ٥ كم واثنان للحول لمسافة ٦ كم. وقد خصصت للفائزين بالمراكز الأولى للأشواط الثلاثة الرئيسية سيارات بالإضافة إلى جوائز نقدية لبقية الفائزين في الأشواط الأخرى.

رعى سباق الخميس سعادة الشيخ حمد ابن خليفة البادي والي منح ويحضور عدد من أصحاب السعادة والمشايخ ومحبي هذه الرياضة وكان سباق الخميس مليئا بالإثارة والحماس حيث حاز على المراكز الأولى أقوى المنافسين فني الشوط الأول الرئيسي لليداع استطاعت الناقة (مياسة) لصاحبها راشد بن سالم الغيلاني من ولاية جعلان بني بو علي من الحصول على المركز الأول، وفي المركز الثاني الناقة (جمائل) لصاحبها سعود بن علي بن حمد الوهبي، وفي المركز الثالث الناقة (مهابة) لصاحبها علي بن محمد بن طربوش الوهبي، أما في شوط الثنايا الرئيسي فقد حصلت الناقة (بشائر) لملكها راشد ابن سعيد الزرعي من ولاية الكامل على المركز الأول، وفي المركز الثاني الناقة (الشايبة) لصاحبها علي بن محمد بن طربوش الوهبي، وفي المركز الثالث الناقة (مذيوار) لصاحبها مبارك بن سعيد الوهبي، وفي الشوط الرئيسي للحول تمكنت الناقة (طاعة) لصاحبها سعيد بن سليمان الوهبي من ولاية بديّة من انتزاع اللقب والفوز بالسيارة بعد أن تمكنت من التغلب على أقوى المنافسين، وفي المركز الثاني (مثايل) لصاحبها سعيد بن سليم العويسي، وفي المركز الثالث (الشاهينية) لصاحبها سعيد بن محمد النعمي.

ناصر بن صبيح الوهبي من ولاية بديّة المركز الأول، وذلك بعد تغلبها على (بشائر) التي جاءت بالمركز الثاني لصاحبها السيد أسعد بن طارق آل سعيد، أما في المركز الثالث فقد جاءت الناقة (الظبي) لصاحبها ناصر بن صبيح الوهبي من ولاية بديّة.

: الشوط الخامس للزومول

حيث تصدرت المركز الأول (مشهورة) لصاحبها محمد بن سعيد الدرعي من ولاية بهلاء وفي المركز الثاني الناقة (الشيخ) لصاحبها راشد بن سالم الغيلاني من ولاية جعلان بني بو علي وفي المركز الثالث الناقة (الشجاعة) لصاحبها سالم بن محمد الوهبي من ولاية بديّة.

: الشوط السادس للثنايا

جاءت بالمركز الأول (سمحة) لصاحبها سيف بن سالم الشبيبي من ولاية المضبيي بعد منافسة قوية مع صاحبة المركز الثاني (الظبية) لصاحبها عبيد ابن محمد الوهبي من ولاية بديّة وجاءت بعدها في المركز الثالث (عرجة) لصاحبها محمد بن حمد الدرعي من ولاية آدم.

: الشوط السابع للحول

فازت بالمركز الأول (سلهودة) لصاحبها سيف بن سالم الشبيبي من ولاية المضبيي وفي المركز الثاني الناقة (منصورة) لصاحبها سعيد بن محمد الساعدي من ولاية منح وفي المركز الثالث الناقة (ضيفه) لصاحبها مبارك بن سعيد الدرعي من ولاية المضبيي.

: سباق يوم الخميس

اشتمل سباق يوم الخميس على منافسات قوية بين أصحاب الهجن المشاركين وقد

: سباق الأربعاء

اشتمل سباق الأربعاء على العديد من المفاجآت حيث أقيمت سبعة أشواط أربعة منها لليداع وواحد للزومول وواحد للثنايا وواحد للحول وقد رعى سباق الأربعاء سعادة الشيخ / محمد بن عبدالله البوسعيدي نائب والي منح، بدأ سباق الأربعاء بشوط اليداع الأول حيث جاءت بالمركز الأول الناقة (مشهورة) لصاحبها راشد بن سعيد الزرعي من ولاية آدم، التي استطاعت التغلب على منافستها القوية الناقة (عوايد) لصاحبها ناصر بن صبيح الوهبي، والتي حصلت بدورها على المركز الثاني، أما في المركز الثالث فقد كان من نصيب الناقة (وصايف) لصاحبها راشد بن سعيد الزرعي من ولاية بديّة.

: الشوط الثاني لليداع

أما في الشوط الثاني لليداع فقد جاءت بالمركز الأول الناقة (الشاهينية) لصاحبها ناصر بن سالم بن الهاشمي من ولاية بديّة، وفي المركز الثاني الناقة (جوارح) لصاحبها عبيد بن محمد الوهبي من ولاية بديّة، وفي المركز الثالث الناقة (خوارة) لصاحبها حمد ابن جميل السعدي.

: الشوط الثالث لليداع

أحرزت الناقة (العنود) المركز الأول لصاحبها علي بن حمد الوهبي من بديّة، أما في المركز الثاني الناقة (سلهودة) لصاحبها محمد بن سعيد القتبني من ولاية السنينة وفي المركز الثالث جاءت الناقة (مخيفة) لصاحبها علي بن مكتوم الجنببي من ولاية آدم.

: الشوط الرابع لليداع

حققت الناقة (شواهن) لصاحبها

MANAH

receives the participants

in the camel competition AT AL BASHAER RACETRACK

Celebration of the festivals continues

As a result of noble deed of his Majesty Sultan Qaboos for the owners and breeders of the camels, the annual festival of the camels race at the race track in Saih Al-Bashayer in Manah continued for days two , during Wednesday and Thursday 3rd of November, 2006. This annual festival was organized by the Royal Cavalry at the Diwan of Royal Affairs. Many citizens participated in the race from different willayats



Celebration of the Race

AL Bashayer race had a number of different activities, including the traditional music band of wilayate Manah which has taken part in this contest to entertain the audiences by performing a number of traditional songs such as Al Razha and AL Aazi which have fascinated the audiences very much. Beside that, a number of Omani poets have taken part in this contest in which they delivered their poems which put light into the importance of this event. The poet Sultan Ali has delivered a poem titled (Virtuous words). Later, poet Abeer Ali gave one poem entitled (cheer camels, cheer camels). Variety of different traditional activities were performed between the seven rounds

:Wednesday's race

Wednesday's race contained lots of surprises , seven rounds were conducted out of which four for (Alyadaa), one round for (Alzamool), one for (Althanaya) and one for (Alhoul). His Excellency Wali Deputy of Manaha Mohammed Bin Abdullah Albosaidi patronized this occasion. The first round of the race was for Al Yadaa of which camel (Mushhorah) from Adam has won the

first position. (Mushorah) camel could defeat the camel (Awayed). As result (Awayed) won the second Position. (Wasayif) camel won the third position from Bidiyah

:Second Round for AlBidaa

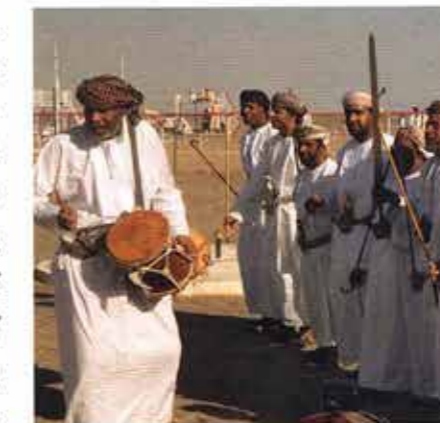
Alshahinah) camel won) the first position at the race for Nasser Alhashmi from Bidiyyah. In the second position (Jawareh) camel won for Obaid Alwahaibi from Bidiyyah and (khawarah) won the third position for Ali .AlJanaibi from Adam

:Third Round for Albidaa

The camel (Alonood) came in the first position of this race for Nasser Alhashmi from Bidiyyah, the camel (Salhoda) came in the second position from Wilayat Alsaninah and from wilayat Adam the Camel (Mokifah) won the third position for Ali AlJanaibi

Fourth Round for ALbidaa

Shawaheen) camel has)



come into the first position of this race for Nasser ALwahaibi, in the second position (Albashaer) camel for HH Asaad Bin Tariq AL saeed, and (Aldhabi) camel came in the third position for Nasser Bin Sobaid Alwahaibi .from Bidiyyah

:Fifth Round for Al Zamool

The camel (Mushhorah) has come in the first position for Mohammed Bin Saeed ALduree. (ALshaikh) camel came in the second position for Rashid Algilani and (ALshujaah) came in the third position for Salim Alwahaibi .from Bidiyyah

:Six Round for AL thanaya



Samha) camel came in the) first position for Said Bin Salem ALshabibi against (Aldabiyah) camel which came in the second position in this round for Obaid Alwahaibi and (Arja) camel came in the third position for .Mohammad Alduree





اعف الأداء المثير. The Audi Q7 بنظام quattro® والقدرة الفائقة لمحركات V6

The Audi Q7 V6 - من مبتكر نظام quattro®

مكونات أداء لا يُقهر: نظام quattro® للدفع الرباعي الدائم وأحدث تكنولوجيا V6 ثنائي يضيء على قيادة سيارة Audi Q7 V6 مزيجاً من الديناميكية والإثارة. فمُنذ أكثر من ٢٥ عاماً ونظام الدفع الرباعي الدائم quattro® يحدد المعايير على طرقات العالم. الآن ومع محرك جديد من ٦ أسطوانات V6 بسعة ٣.٦ لتر مع نظام ضخ مباشر FSI، جددت Audi Q7 V6 مفهوم الأداء الديناميكي في فئتها عبر مختلف ظروف القيادة وعلى جميع أنواع الطرقات. هذه الميزات تجعل من Audi Q7 V6 السيارة ذات الأداء الفعال في فئة SUV للسيارات الرياضية المتعددة الاستخدامات.

متوفرة Audi Q7 أيضاً بمحرك من ٨ أسطوانات V8 بسعة ٤.٢ لتر.

سيارات الوطنية ش.م.م.

ص.ب. ١٦٢٠، روي، الرمز البريدي: ١١٢، منطقة عمان الوطنية، هاتف: ٢٤٥٧٢٧٥٥، كريتشا - ٩٩٢٨-٥٢١ - فاكس: ٢٤٥٧٢٣٣٧
 • ص.ب. ٩٩١٢٢٧٩، مايزا، ٩٩١٥٠١١، نزوى، نيليل، ٩٩٢٠٨٠٢١، صلالة، رشا، ٩٩١٤٥٠٩٧
 • ص.ب. ٩٩١٢٧١٢، سحر، عبد الله - ٩٩١٢٥٩٢٧، البريد الإلكتروني: sales@audi-oman.com، Website: www.audi-oman.com

www.volkswagen-me.com



”طوارق. الوحيدة التي تأخذني من كل جوانبي!“

طوارق. تأخذني. عندما يتعلق الأمر بالقيادة في المناطق الوعرة لن أرضى إلا بالطوارق كشريكة. فمُنذ أن لامست قدمي دواسمة السرعة المصنوعة من المعدن المشوَّط عرفت في قرارة نفسي أنني أملك قوة من V6 240bhp إلى W12 450 bhp تحت تصرفي. مجرد معرفة أنه باستطاعتي القيادة على منحدر (يصل إلى 45 درجة) وفي مياه (يصل ارتفاعها إلى 58 سم) فأدركت أن لا شيء يفتني. لكن ليس إلى حين تشغيل المحرك حتى تأكدت أنني وجدت الرفيقة التي... ببساطة تأخذني.



حُباً للسيارات

معرض فولكس واجن، الوطنية هاتف: ٢٤٥٦٢٣٣٧، كنان ١٤٢٢٢، ٩٩٢٠٧٠٧، جاسم ٩٩٢٠٧٠٧، فاكس: ٢٤٥٦٢٣٣٧، الفروع: • بركاء ٢٦٨٨٤٥٩، البريمي ٢٥٦٥٠٠٤٢ • دبا ٢٦٨٣٦٩١ • إبراء ٢٥٥٧٠٧٥ • بصري ٢٥٦٩١٠٢٨ • جعلان بني بو علي ٢٥٥٥٤٢٧٨ • المستعة ٢٦٨٧٠٥٠٢ • نزوى ٢٥٤١٠٥٥٤ • صلالة ٢٣٢١٠٢٩٢ • سناو ٢٥٥٢٤٥٢٢ • سحر ٢٦٨٤٢٧١٢ • سمائل ٢٥٢٥١٤١٧ • صور ٢٥٥٤٠٠٢٨ • صلالة الإلكتروني: sohraab.hasnain@vw-oman.com، الموقع على الإنترنت: www.wattayah.com

سيارات الوطنية ش.م.م.



بعدة الفنان
إبراهيم القاسمي



انطلاق موسم الفروسية .. موسم الأضالة والتراث .. موسم العز والافتخار .. موسم سباقات السرعة ٢٠٠٦/٢٠٠٦ الذي يأتي ضمن مكرمات مولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه - لمحبي الفروسية والخيال بإقامة سباقات للخيال في مختلف ولايات ومناطق السلطنة لتبدأ الانطلاقة من سباق ولاية الكامل والوافي الذي شهد فاتحة خير لسباقات الخيل لهذا الموسم بمشاركة كبيرة من فرسان الولايات حيث يأتي هذا السباق ضمن برنامج الموسم لنادي سباقات الخيل السلطاني وشهد سبعة أشواط متنوعة للخيال العربية الأصيلة والمؤصلة ولمسافات مختلفة وجاءت نتائج جميع الأشواط مباشرة في ظل وجود منافسين جدد لهذا الموسم .

شوط الوافي

جاء في المركز الأول الفارس فهد الحجري على صهوة (كيروان لوتو) لمالكه محمد بن ناصر العريمي، وجاء ثانيا الفارس بدر الحجري على صهوة (فيركس) لمالكه الشيخ محمد ابن سعود الخليلي، وجاء ثالثا الفارس حمد الحجري على صهوة (العفراء) لمالكه حمد بن مسعود الحجري،

وقد اعتمدت النتائج بعدما ثبت خلو الخيول الفائزة من المنشطات؛ وذلك بعد وصول جميع الفحوصات التي أجريت عليها من أحد المختبرات المعترف بها لدى الاتحاد الدولي لسباقات الخيل .

سباق الكامل

جاء في المركز الأول الفارس جمال الحجري على صهوة (يوري كنج) لمالكه الشيخ سيف بن حمير الشحي، وجاء ثانيا الفارس عبدالله الحجري على صهوة (كدور) لمالكه الشيخ سليمان بن سالم الفيروز، وجاء ثالثا الفارس عبدالله البلوشي على صهوة (العادية) لمالكه الشيخ سعيد بن ناصر الحشار، وجاء رابعا الفارس ماهر البلوشي على صهوة (الكميت) لمالكه الشيخ طاهر بن سعود الخليلي، وجاء خامسا الفارس حسني الحجري على صهوة (شفجان) لمالكه أدهم بن صالح المسكري .

مكمل الوافي

تستفتح موسم سباقات الخيل في فوز. دوري الخيل
وكيروان لوتو و الفارس و فيونكيس
وسا أس كلوزلا وبارا
وريدر ريسينت



Smart Fuel
CORPORATE

المها
AL MAHA

Smart Fuel
GOLD

المها
AL MAHA

المها
AL MAHA

Smart Fuel
E-Rial

البطاقة لكل إحتياجاتك

نقدم لكم خدماتنا من خلال شبكة تضم أكثر من 140 محطة لتعبئة الوقود منتشرة في أنحاء سلطنة عمان

بطاقة المها الذكية لتعبئة الوقود هي انعكاس للإدارة الواعية . والحرص على التوفير وتطوير الأداء سواء كان على مستوى الإستهلاك الشخصي أو التجاري . لنقل وداعاً لسداد القواتير . ومضايقات المصاريف التثرية . مع مزايا المها الذكية لتعبئة الوقود نزيل عنكم القلق والأرق بصورة فعالة .

التحكم في الإنفاق ، حدد إنفاق يومي أو شهري أو حتى سنوي يمكن التحكم فيه بموجب هذه البطاقة .
متابعة الأنفاق ، التفاصيل لعمليات تصل في مجموعها إلى عدد كبير من عمليات تعبئة الوقود يمكن تسجيلها وإستلامها من البطاقة لغرض محاسبة .

توفر قراءة عداد المسافات ، إمكانية تسجيل المسافات / إستهلاك الوقود صفة منتظمة بما يوفر التحكم المطلوب في الإستهلاك مقابل المسافة .
تسهيلات البطاقات المتعددة ، يمكن إصدار بطاقة لكل سائق أو لكل سيارة رقم سري مأمون ، البطاقة الذكية يمكن إستخدامها فقط بالرقم السري بما يضمن الأمان عند الإستهلاك .

تقليل المعاملات الورقية ، يقلل إستخدام البطاقة من المعاملات الورقية بما يساعد على التخلص من الصعوبات في متابعة الحسابات .
مدة صلاحية طويلة ، مدة صلاحية البطاقة تمتد لعشر سنوات . وذلك يوفر وقت والنقود .

تقبل البطاقات عبر الحدود ، بطاقة المها تقبل الآن لدى أكثر من 200 محطة في محطات تعبئة الوقود التابعة لشركة إينوك وإيبكو بدولة الإمارات العربية المتحدة .

المها
AL MAHA

شركة المها لتسويق
المنتجات النفطية ب.م.ع.ع
هاتف: 24593274
فاكس: 24593275
البريد الإلكتروني:
almaha@almaha.co.om
ص.ب. 57، الرمز البريدي: 116
سلطنة عمان

ابن سباع الحوسني، وجاء ثالثا الفارس كادوزا) لمالكة حميد بن سلطان المحروقي، وجاء ثانيا الفارس عامر الغنيمي على صهوة (جوادي) لمالكة سالم ابن حمود المالكي، وجاء ثالثا الفارس حمود الحجري على صهوة (انطلاقة) لمالكة عبيد بن محمد الحجري، وجاء رابعا الفارس جمال الحجري على صهوة (غدير) لمالكة الشيخ سيف ابن حمير الشحي، وجاء خامسا الفارس عبدالله البلوشي على صهوة (مجلي) لمالكة خليل بن خليفه الهنائي .

شوط أصيلة

جاء في المركز الأول الفارس حسني الحجري على صهوة (بارد) لمالكة الشيخ صادق بن سالم الفيروز، وجاء ثانيا الفارس جمال الحجري على صهوة (موسيزيك) لمالكة الشيخ سيف ابن حمير آل مالك الشحي، وجاء ثالثا الفارس عبدالله الحجري على صهوة (دانهل دبي) لمالكة عبيد بن سنقور الحجري، وجاء رابعا الفارس حمود الحجري على صهوة (ميجر دالتون) لمالكة عبدالرحيم بن سالم الحجري، وجاء خامسا الفارس عامر الغنيمي على صهوة (كنج ميراس) لمالكة الشيخ ماجد بن علي المعمرى .

ابن سباع الحوسني، وجاء ثالثا الفارس راشد العمري على صهوة (تحدي) لمالكة الشيخ سيف بن حمير الشحي، وجاء رابعا الفارس أنس السيابي على صهوة (جبل دوباك) لمالكة حمد بن سعيد المالكي، وجاء خامسا الفارس محمد البلوشي على صهوة (كاربيرا) لمالكة الشيخ سليمان بن سالم الفيروز .

شوط طهوه

جاء في المركز الأول الفارس عامر الغنيمي على صهوة (ريد كريست) لمالكة أحمد بن محمد الغافري، وجاء ثانيا الفارس سيف الحجري على صهوة (دبي سكوير) لمالكة علي بن سعيد الشماخي، وجاء ثالثا الفارس راشد المعمرى على صهوة (طلايا) لمالكة الشيخ سيف بن مالك الشحي، وجاء رابعا الفارس سلطان المسكري على صهوة (فلور ستيت) لمالكة ياسر ابن حمد الكندي، وجاء خامسا الفارس عبدالسلام القاسمي على صهوة (لونج هون سمر) لمالكة الشيخ عادل ابن سالم الفيروز .

شوط الأشخرة

جاء في المركز الأول الفارس المعتصم البلوشي على صهوة (سي اس

وجاء رابعا الفارس أجاويد إقبال على صهوة (دائمة) لمالكة الشيخ سعد بن سهيل بهوان المخيني، وجاء خامسا الفارس عامر الغنيمي على صهوة (بشرى) لمالكة جمعه بن سيف الرقادي .

شوط فلج المشايخ

جاء في المركز الأول الفارس أجاويد إقبال على صهوة (الحارث) لمالكة الشيخ غانم بن علي المعمرى، وجاء ثانيا الفارس حامد البلوشي على صهوة (كايد) لمالكة الشيخ علي بن مصبح المعمرى، وجاء ثالثا الفارس سيلفا كومان على صهوة (تبارك الرحمن) لمالكة الشيخ سعد بن سهيل بهوان المخيني، وجاء رابعا الفارس كهلان البلوشي على صهوة (نبراس) لمالكة باسم بن عبدالله الشكلي، وجاء خامسا الفارس نبيل البلوشي على صهوة (شمس) لمالكة مشعل بن عبدالله الفارسي .

شوط الحيرة

جاء في المركز الأول الفارس بدر الحجري على صهوة (فيوناس) لمالكة الشيخ محمد بن سعود الخليلى، وجاء ثانيا الفارس إبراهيم العجمي على صهوة (سيل اورينتال) لمالكة يوسف



Alwafi Round

Fahad Alhijri over (Kirwan Loto) for Mophammed bin Nasser Aloraimi was the first whereas the second was Bader Alhijri over (Firx) for sheik/ Mohammed bin Saud Alkalili. The third winner was Hamed Alhijri over (Alafra') for Hamed bin Masoud Ahijri while the fourth was Ajaweed Eqbal over (Dayimah) for sheik/ Sa'd bin Suhail Bahwan Almukhaini. The fifth one was Aamer Alghunaimi over (Bushra) for Juma bin Saif .Alraqadi

Falaj Almashayik Round

Ajaweed Eqbal over (Alharith) owned by sheik/ Ghanim bin Ali Alma'mari was the first winner followed by Haamed Albuloshi over (Kayid) for sheik/ Ali bin Musabah Alm'mari. The third winner was Silfa Qumar over (Tabarkalrahman) for sheik/ Sa'd bin Suhail Bahwan Almukhaini while the fourth winner was Kahlan Albuloshi over (Nibras) for Basim bin Abdullah Alshukaili. The fifth winner was Nabeel Albuloshi over (Shams) for Misha'l bin .Abdullah Alfarsi

Alheera Round

Few Nas) ridden by Badr) Alhijri owned by sheik/ Mohammed bin Saud Alkalili got the first position whereas (Seil Oriental) ridden by Ibrahim Alagmi owned by Yusof bin Siba' Alhosni got the second position. The third winner was (Tahadi) for sheik/ Saif bin Himyar Alshihi and the fourth one was (Jabal Dowback) ridden by Anas Alsiyabi owned by Hamed bin Said Almalki. The fifth winner was (Karbiteera) for sheik/ Suleiman bin Salim Alfairoz which was ridden by .Mohammed Albuloshi

Tahwa Round

Aamer AlGhunaimi over (Red Crescent) owned by Ahmed bin Mohammed Alghafri was the first. The second was Saif Alhijri over (Dubai Square) for Ali bin Said Alshamaki while the third was Rashid Alma'mari over (Talaya) for sheik/ Saif bin Malik Alshihi. The fourth winner was Sultan Almaskiri over (Floor Stait) for Yasir bin Hamed Alkindi and the fifth one was Abdulsalam Alqasmi over (Long Hon Summer) for sheik/ Adil bin .Salim Alfairoz

Alashkhra Round

The first position was grabbed Almu'tasim Albuloshi over (C.S Khadoza) for Humaid bin Sultan Almahrooki. The second one was Aamer Alghunaimi over (Gawadi) for Salim bin Humood Almalki while the third one was Humood Alhijri over (Entilaqa) for Obaid bin Mohammed Alhijri. The fourth arrival was Jamal Alhijri over (Ghadeer) for sheik/ Saif bin Himyar Alshihi and the fifth arrival was Abdullah Albuloshi over (Mugli) for .Khaleel bin Khalifa Alhinae

Aseela Round

Hussni Alhijri over (Barid) for sheik/ Sadiq bin Salim Alfairoz was the first while the second was Jamal Alhijri over (Muzeiek) for sheik/ Saif bin Himyar Alshihi. Abdullah Alhijri over (Dunhill Dubai) owned by Obaid bin Sanqoor Alhijri was the third whereas Humood Alhijri over (Major Dalton) owned by Abdurraheem Alhijri and the fifth winner was Aamer Alghunaimi over (King Miras) for sheik/ Majid bin .Ali Alm'mari



WILAYAT
**ALKAMIL
& ALWAFI**

LAUNCHES THE SEASON OF HORSE RACES

*(Yuri King, Crown Luto, Alharith, Vunas,
Red Crescent, S. S. Kadoza & Barid)*

Win Alkamil and Alwafi Horse Race



The 2006-2007 season of equestrians set off at Alkamil and Alwafi to prove the honorable grant of HM Sultan Qaboos to the lovers of equestrians in His directions to make horse races in different wilayats of the Sultanate in order to keep this inherited deep-rooted sport alive. The race witnessed a large participation of jockeys from different wilayats of Oman as the race was within the seasonal program

of the Royal Horse Race. The race was divided into seven rounds for purebred horses and crossbred ones in different distances. The race results were authorized after the arriving of negative stimulant-tests of winners from one of labs approved by the International Union .Horse Race

Alkamil Round

The first position was gotten by Jamal Aljigri over (Yuri King) owned by sheik/ Saif bin Himyar

Alshihi while the second one was Abdullah Aljiri over (Khodoor) owned by sheik/ Suleiman bin Salim Alfairoz. Abdullah Albolushi over (Alaadiyah) owned by sheik/ Said bin Nasser Alhashar was the third and the fourth position was for Maher Albolushi over (Alkumait) owned by sheik/ Tahir bin Saud Alkalili. The fifth winner was Hussni Alhijri over (Shafgan) owned by Adham .bin Saleh Almaskiri



حيث تمكن الفارس حمود بن سلطان الطوقي من الخيالة السلطانية على صهوة الحصان قرم من خطف المركز الأول في الفئة الأولى ثانية وفي المركز الثاني منصور بن علي المحروقي من خيالة شرطة عمان السلطانية على صهوة الفرس شماء، وفي المركز الثالث عمر بن سالمين الحجري من خيالة شرطة عمان السلطانية على صهوة الفرس صمود.

وفي الفئة الثانية خطف الفارسة زيانة المظفر ولأول مرة المركز الأول على صهوة دموع الفرح وفي المركز الثاني الفارس سمو السيد لؤي بن غالب آل سعيد على صهوة زمردة من اسطبلات آل سعيد وفي المركز الثالث الفارس زايد بن شامس الهاشمي من مدرسة الهاشمي للفروسية على صهوة رعد.

أما في الفئة الثالثة حصل على المركز الأول الفارس عبدالله الحبسي من خيالة شرطة عمان السلطانية على صهوة المنيع، وفي المركز الثاني الفارس مرهون ابن حمد من الخيالة السلطانية على صهوة لائق، وفي الثالث الفارس مطر بن حمدان السعيد على صهوة مطر من الخيالة السلطانية.

وفي الفئة الرابعة تمكن الفارس سمو السيد خالد ابن غالب آل سعيد من انتزاع المركز الأول على صهوة الحصان المأمون، وفي المركز الثاني الفارس ناصر بن راشد النصيري من الخيالة السلطانية على صهوة قمم، والثالث الفارس علي بن لافي الهنائي من الخيالة السلطانية على صهوة كواكب.

في ليلة ماطرة تراقصت معها حبات المطر مع خطوات حوافر الخيل الممزوجة بالحنفوان والكبرياء، وشموخ الفرسان الذين تنافسوا على بطولة من بطولات موسم الفروسية لعام ٢٠٠٦/٢٠٠٧م خطف الفرسان حمود الطوقي وزيانة المظفر وعبدالله الحبسي وخالد آل سعيد المراكز الأولى في بطولة الجائزة الكبرى لقفر الحواجر للفروسية التي اقامها الاتحاد العماني للفروسية. وذلك تحت رعاية سعادة عبدالله بن ناصر الرحبي الرئيس التنفيذي لمؤسسة عمان للصحافة والنشر والإعلان بحضور سعادة رشاد بن احمد الهنائي وكيل وزارة الشؤون الرياضية ومحمد بن عيسى الفيروز رئيس اتحاد الفروسية الذي نظمها اتحاد الفروسية بميدان خيالة شرطة عمان السلطانية بالوطية. بمشاركة الخيالة السلطانية. وخيالة شرطة عمان السلطانية. ومدربات سلطان عمان واسطبلات آل سعيد للفروسية. ومدرسة الهاشمي للفروسية. ومشاركة فردية من رياه المظفر. حيث قام سعادته في نهاية المنافسات بتوزيع الجوائز على الفائزين بالمراكز الثلاثة الأولى من كل فئة.



الخيالة السلطانية

ريفنا الرياضي في دبي



Show-Jumping

The Big Prize Competition

In a very rainy night, in which rains and footsteps of horses danced with the mixture of pride and glory of horsemen who competed in one of the Equestrian Federation's Competition for the Season 2006-2007.



The horsemen Homood Altoki, Zayanah Almoduffar, Abdullah Alhabsi and Khalid Aal Saeed won the first positions in the big Prize competition of Show-Jumping which was held by the Omani Equestrian Federation and patronized by HE Abdullah Bin Nasser ALrahbi, the Chief Executive of Oman Establishment of Press, Publication and Advertising. The ceremony was attended by HE Rashad Bin Ahmed Alhanea, Undersecretary of Ministry of Sports Affairs, Mohammed bin Issa ALfairuz, Chief of Omani Equestrian Federation. The competition was organized by the Omani Equestrian Federation at the Royal Cavalry Racetrack in Alwatayyah. The participants were from the Royal Cavalry, Royal Oman Police Cavalry, Mudaraat Sultan Oman, Aal- Said Equestrian Stables, ALhashmi Equestrian School, besides an individual participation of Zayannah Almodaffur. At the end of the competition, HE has distributed the prizes to the winners of the three first positions of each group.

In the first group, the (Qurom) horse got the first position ridden

by the jockey, Homood Bin Sultan Altoki from RC followed by (Shamma) ridden by Mansoor Bin Ali Almahroqi from ROP. (Samood) got the third position by the horseman Omar Bin Salmeen Alhajry from ROP too.

In the second group, for the first time Domooa Alfarah won the first position ridden by Zayanah Almodaffur while the second position was for Zomorradah by HH Loay Bin Galib Aal Saeed from Aal- Said Stables. Ra'ad had the third position by horseman Zayid Bin Shamis ALhashmi from Alhashmi Equestrian School.

As to the third group, Almanee'a won the first position by Abdullah Alhabsi from Royal Oman Police Cavalry while La'ek got the second position ridden by Marhoon Bin Hamad from RC. The third position was for Matar by Matar Bin Hamdan Alsaeedi from RC.

For the fourth group, Almamoon seized the first position ridden by HH Khalid Bin Galib Aal-Said while the second position was for Komam ridden by Nasser Bin Rashid Alnasiri from RC. Kawakib siezed the third position by Ali Bin Lafi Alhanea from RC.



إعداد:

سعادة / محمد بن حمود التويج



تشتهر محافظة مسنم بوجود العديد من العادات والتقاليد والصناعات الحرفية والفنون المعمارية التي كانت ولا زالت تحمل في تنوعها وراثتها المكانة التاريخية والأصالة العريقة لهذه المحافظة، وقد أسهمت الطبيعة القاسية والتي تباينت بين بناء المساكن في القمم والتلال الجبلية، وبين البحث عن قوت الحياة اليومية من خلال مهنة صيد الأسماك، والتنقل عبر البحر في إيجاد هذا التنوع في الموروث الثقافي الرائع، والزائر لهذه المحافظة يكاد يرى في كل جزء منها سجلاً حافلاً لما مارسه الأهالي في حياتهم القديمة رغم تلك الظروف الطبيعية القاسية التي ربما تخلقه كثيراً عن طبيعة الحياة في المناطق الأخرى من السلطنة.



المواد المستخدمة في بناء هذه البيوت

الصخور الجبلية والحجارة الجبلية: وتكون بأحجام مختلفة يتم تثبيتها بإحكام ودقة حتى ولو تطلب ذلك الأمر تهذيب تلك الصخور والحجارة وتكسيرها لتتداخل مع بعضها البعض، وعادة ما تكون الصخور المستخدمة في بناء قاعدة البيت أكبر حجماً، والملاحظ في بناء هذه البيوت ندرة استخدام الطين في هذه المباني إلا المستخدم منها في تغطية وحماية أسقفها وخاصة المنازل التي تكون في الأماكن المرتفعة عن المناطق السهلية، أما أسقف هذه البيوت فيلاحظ فيها اعتماد الأهالي في تغطيتها على استخدام أخشاب الأشجار المحيطة كأشجار السمر والسدر وغيرها من الأشجار التي تنمو في تلك المناطق والتي غالباً ما يتم اختيارها من الأشجار التي تتميز بأخشابها المتينة والصلبة في أن واحد لكونها أكثر تحملاً للظروف المختلفة.

كما اعتاد الأهالي كذلك على بناء بيوت حجرية أخرى مجاورة للبيوت المخصصة للمعيشة إلا أنها قد تختلف عنها من حيث عدم وجود الأرضية المحفورة وتكون أرضية هذه المنازل موازية لسطح الأرض المبني عليها وتخصص مثل هذه البيوت للأغنام وحفظ الأعلاف المخصصة لها، كما نجد كذلك من ضمن مرافق هذه البيوت وجود برك حجرية لحفظ مياه الأمطار ومواقع للطبخ وفي بعض الأحيان تكون على مقربة من هذه المنازل مدرجات زراعية كانت تستخدم لزراعة علف الحيوانات ويعتمد الأهالي في ربيها على تجميع مياه الأمطار في أحواض مجاورة لمنازلهم تمكنهم من حفظ أكبر قدر من المياه.

وحفاظاً على هذا الموروث الحضاري وأهميته الثقافية لمحافظة مسندم فقد قامت وزارة السياحة أثناء عملها في مشروع تطوير حصن خصب ببناء بيت شبيه لبيت القفل داخل فناء الحصن وقد تم الاستعانة في بناء هذا البيت برجال كبار السن ومن لهم خبرة في هذا الجانب ليتمكن زائر الحصن من معرفة تفاصيل بناء هذه البيوت وإطلاعه على أهميتها والغرض من بنائها بهذه الطريقة، وكذلك الحفاظ على تاريخها والتعريف بها وأهميتها كموروث ثقافي، وسجل حافل يشهد على تاريخ الإنسان وحياته الاجتماعية في هذه المحافظة.

المحيطة به .

تستخدم الصخور الكبيرة في بناء هذه البيوت والتي يتم جلبها من السفوح المجاورة، ويأخذ البناء عادة الشكل المربع أو المستطيل ويتم عن طريق حفر الأرضية الداخلية للمنزل لعمق يصل إلى متر تقريباً في أغلب الأحيان، أما فتحة الباب فتكون موازية لسطح الأرضية ويستدعي وجود درج صغير في بعض المنازل من أجل النزول إلى أرضية البيت وتصنع أبواب هذه البيوت من الخشب وتكون بأحجام صغيرة وهذا الأسلوب هو ما تعود الأهالي إتباعه كنوع من الحماية بحيث ينبغي على كل من يرغب الدخول إلى هذه المنازل أن يجبو على ركبتيه ويكون في هيئة القرفصاء؛ حتى يتمكن من الدخول إلى داخل هذه المنازل.

وفي كل بيت من هذه البيوت يتم تخزين بعض متطلبات المعيشة لقاطنيها إضافة إلى وجود الجرار الفخارية بأحجامها المختلفة حتى أن بعض هذه الجرار تكون كبيرة جداً لا يتسع إدخالها من خلال الباب ولذلك يحرص الأهالي على إدخال مثل هذه الجرار قبل بناء سقف المنزل بحيث يتم تثبيتها في مكان خاص بها ومن ثم يشرع في تكملة البناء وتكمن أهمية هذه الجرار في حفظ المواد التموينية كالتنمور والحبوب والعسل وبعض الأطعمة المجففة وتكون هنالك جرار مخصصة لكل صنف من المؤن المحفوظة مما جعل وجود أكبر عدد ممكن من الجرار داخل فناء هذا البيت من الأهمية بمكان رغم صغر حجمه .

القفل) وقد اشتق اسمها من نظام القفل المحكم لباب المنزل والذي اتبعه الأهالي لحماية أملاكهم ومؤنهم خاصة، وكما هو معروف فإن نظام الإغلاق في هذه البيوت يختلف تماماً عن تلك المتبعة في مباني باقي مناطق السلطنة والتي تنفرد في وجود قفل خاص لكل بيت ويتم تركيبه محلياً وبطريقة معقدة جداً يصعب فتحه إلا من قبل صاحب البيت.

ويتكون قفل البيت عادة من عدة أجزاء وأهم هذه القطع هي المفرجة وهي عبارة عن قطعة خشبية تثبت بها مسامير متينة يتم إدخالها بشكل تقاطعي مع قطعة خشبية أخرى وتكون في العتبة الجانبية للباب وأما الجزء الثاني من نظام الإغلاق فهي تسمى بالمعلقة وهي عبارة عن قطعة خشبية بها فتحة لدخول مزلاج الباب وإحكام الإغلاق وتكون طريقة الإغلاق عن طريق تداخل هذه القطع مع بعضها بحيث لا يمكن فتح الباب دون معرفة الطريقة الخاصة للوصول إلى فك المعلقة والمفرجة في ذات الوقت ومن هنا جاءت تسميتها ببيوت القفل.

وأغلب هذه البيوت يتم بناؤها على المرتفعات الجبلية، ويمكن ليوماً هذا مشاهدة الكثير منها في أماكن متفرقة في محافظة مسندم وعلى وجه الخصوص الأماكن السكنية القديمة في جبل حارم والجبال

ونتيجة تأثر الإنسان القاطن في مسندم بطبيعة المكان وتضاريسه؛ كان له عامل رئيس في توجيه فكره وتعامله مع الطبيعة المحيطة وتوظيفها بما يستفيد منها في حياته اليومية، ففي جانب الاستيطان سعى الأهالي هناك من أجل بناء المساكن الآمنة والتي تتناسب مع طبيعة المناطق المرتفعة، ومن المعروف إن بعض السكان في محافظة مسندم كانوا ينتقلون بين أماكن السكن التي كانوا يبنونها من مواد غير ثابتة كسعف النخيل وغيره على مقربة من الساحل خلال فترة أشهر الصيف وبين المباني الحجرية في أعالي الجبال خلال أشهر الشتاء.

وتعد المنازل الحجرية في مسندم من شواهد الحياة القديمة والتي تكاد تكون محط أعين كل زائر لهذه المحافظة وتحمل في بنائها معان كثيرة لبساطة العيش وتوظيف البيئة المحيطة بها.

وتعرف تلك المنازل بـ (بيوت



way. Almo'farjah is fixed at the threshold of the door side. The other partition is the lock system which is called (almo'allakah), and it is a wooden piece with a hole where the door's latch goes in to lock the door tightly. The door which is closed in such way by joining these pieces of wood together can't be opened without knowing the specific way in getting into (Al mul'akah) and (mofrajah) and that is why this way is called (Houses of Lock).

Mostly houses of locks are built on the hill of the mountains. Today they can be observed easily in many places of Musandam Province particularly in the old houses in Harim Mountain and the surrounding mountains. Big stones were

used to build such houses which were brought from the foot of the neighboring mountains. The construction takes the shape of a square or rectangle and was made sometimes by digging holes inside the ground for one meter deep. Doors of these houses were made parallel to the ground surface and were made of wood. A small ladder is needed sometimes in some houses to get down into the ground. The style of these houses has been accustomed by the inhabitants as a part of their security. Whoever wants to get into a such house, he/she must creep on his knees in a squatting way.

In every house, people use to store some of their living requirements in earthen jars of

different shapes. Some of these jars are very big that can't go through doors and because inhabitants were very concerned about them, they put them in a special place inside the house before making the roof. In fact, these jars were mainly used in reserving some food such as dates, grains, honey and some dry food.

MATERIALS USED IN BUILDING HOUSES OF LOCK:

MOUNTAIN ROCKS AND MOUNTAIN STONES:-

Houses of lock were made of different sizes of rocks and stones which were fixed very carefully. Sometimes these rocks need to be polished and broken

in order to join them to each other. The rocks which are used to build the base of the house are in a big size.. It is observed that in building these houses, clay is rarely used except that was used in covering and protecting the roofs of the houses in hilly places. As to the roofs, it is seen that inhabitants of these places used branches of trees to cover the houses. These trees were chosen for their strong solid woods in order to bear up the difficult conditions.

As a matter of fact, inhabitants of these places were used to build some stony houses near their living houses, but different in that they are above the earth. In these houses, mainly goats and fodder were kept inside. Besides there are ponds made of stones used to collect rains for cooking. Close to these houses, there are sometimes an agricultural

grandstands used to plant fodder for the animals. Inhabitants depended on rains to use water and to irrigate their crops.

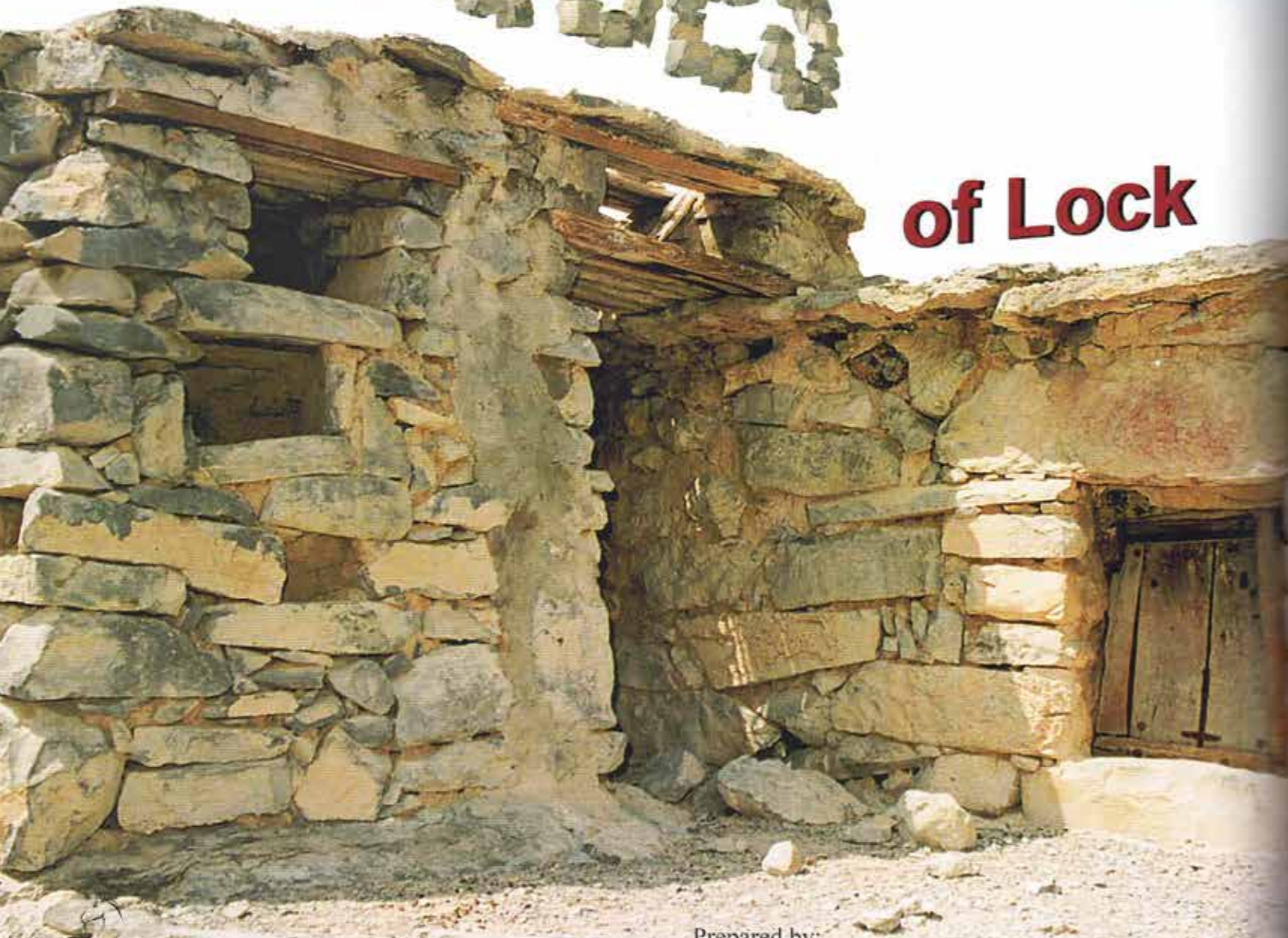
To preserve this inherited culture and its historical importance, the Ministry of Tourism has played a very important role that resulted in the project of restoring the Fort of Khasab and building a house similar to (houses of lock) inside the premise of the fort. Some of an old and professional people were assigned in constructing that house due to their work experience in that field. Visitor now can have the chance to learn more about the construction, usage and importance of these houses. They have also a good chance to know something about the social, economical and cultural life of the people who lived in that houses.



Musandam Governorate is a very famous for a variety of traditions, customs, handicrafts and architectural arts of which the governorate still preserves. The hard nature which is a very distinct in house construction over the mountains, working to provide daily expenses by fishing and transporting by sea has made a wonderful diversity in inheritance of Musandam.

Houses

of Lock



Prepared by:



THE VISITOR TO THIS PROVINCE CAN SEE IN EVERY CORNER OF IT, A LONG HISTORY OF WHAT PEOPLE OF THIS PLACE PRACTICED IN THEIR OLD LIVES UNDER SUCH CRITICAL NATURE CONDITIONS WHICH MIGHT BE DIFFERENT FROM OTHER PARTS OF THE SULTANATE.

As a result of the influence of people by the elevation nature of this place, They have gained an idea on how to deal with the surrounding nature and how to employ these critical changes in their daily life. For housing, they struggle to build safe and secured houses which are made to fit with the nature of the place. It is known that some of the inhabitants of this place used to move from houses near the beaches made of unsteady materials like palm leaves during summer seasons to stony houses over mountains during winter season.

The houses made of stones which seems to be very attractive to visitors due to their historical appearance

and these houses are known as (lock houses) and this name refers to the lock systems of the houses in this place. People followed that way to protect their properties and their personal belongings. This system of locking is very different from other parts of Oman .The installation of this lock was made locally in a such complicated and skillful way and only the owner of the house can use it.

This lock contains many partitions and the most important one is (almofarjah) which is a wooden piece in which strong nails are fixed and then the wooden piece is inserted carefully into another wooden piece in a crossed





نظم اتحاد الفروسية بولاية جعلان بني بو علي مهرجان الخيل التقليدي الأول تحت رعاية سعادة الشيخ سباع بن حمدان السعدي أمين عام اللجنة العليا للاحتفالات بالعيد الوطني وبحضور رئيس الاتحاد العماني للفروسية وعدد من المسؤولين في المنطقة الشرقية وجمع غفير من الجمهور المحبير لرياضة الفروسية الذين اكتظت بهم ساحة الميدان.

أقيم السباق لأول مرة كإنتلافة لمهرجانات الموسم وشارك فيه أكثر من 100 خيل من مختلف ولايات السلطنة، ومنها ولايات عبري ومنح وأدم وإبراء وبديعة والمضيبي ونيابة سناو وصور والكامل والوافي وجعلان بني بو حسن وجعلان بني بو علي ممثلة في أندية الفروسية. بالإضافة إلى العروض التي قدمها فرسان شرطة عمان السلطانية في التقاط الأوتاد وغيرها من العروض الخاصة برياضة الفروسية.



بولاية جعلان بني بو علي

مهرجان الخيل التقليدي الأول



This race was held for the first time for the celebration of this equestrian season , 100 horses have participated from different regions of the Sultanate like Ibri, Manah, Adam, Ibra, Bidiyya, Almodaibi, sinaw, Sur, Alkamel and Alwfai, Ja`alan Bani Bou Ali, and Ja`lan Bani Bou Hasan, representing the equestrian clubs . Besides displayed some shows performed by the jockeys of ROP in Tint-Picking and other shows related to the Equestrian sport.

The program of the festival started by presenting a (Camel greeting) as a permission to start a camel from RC performed this greeting with head movement as if she welcomes the audiences, then an Omani band took part in this occasion presenting (Alrazha) which is occasionally conducted for camel and horse races. Ja`lan`s band presented some traditional shows and later RC performed (Hambel) for horse and (Muzmal) for camel by songs related to this an old habit.

The Audiences were so much cheerful and started clapping their hands when (Alarda) run was performed. This kind of activity is an old and traditional inherited habit of which two jockeys ride their horses and run fast with them in a dual form . They either do it by standing or sitting position on a horse back. Then (Alzarda) for camel was performed and it is one of the favorite sports loved by the citizen of wilayats , later Tent picking show was played by RC besides Tint-picking done with camel by RC and a Police dog show was performed .



بدأ المهرجان بفقرة (تحية الجمل) كاستئذان من راعي الحفل لإطلاق الفعاليات حيث قامت ناقه من وحدة خيالة الشرطة بهذه التحية وفق حركات رأسية وكأنها ترحب بالحضور جميعا. بعدها دخلت فرق الفنون العمانية المغناة التي شاركت بقرن الرزحة المصاحب لمثل هذه الاحتفالات الخاصة بالخيول والجمال كما شاركت فرقة نجوم جعلان بتقديم فقرات شعبية تلا ذلك دخول الخيالة والهجانة فقد قدمنا همبل الخيل ومزمل الجمل بقصائد وأشعار تتعلق بمثل هذه العادات التراثية الأصيلة التي ما يزال الأهالي يحافظون عليها .

وكان ركض العرضة من الفقرات الشيقة التي صفق لها الجمهور كثيرا؛ لكون هذا الركض من العادات التقليدية القديمة التي يقوم بها فارسان بحيث يمتطيان صهوتهما بانطلاق سريعة بصورة ثنائية إما أن يكون الفارسان واقفين أو قاعدين على ظهر الفرس ثم قدمت فقرة ركض العرضة للجمال ، وهي أيضا من الرياضات المحببة لدى الأهالي في الولايات وولايات السلطنة عامة ثم قدمت استعراضات التقاط الأوتاد التي قامت بها وحدة خيالة الشرطة وكذلك التقاط الأوتاد من قبل الجمل التابعة لنفس الوحدة واستعراضات للكلاب البوليسية .

لنكن اختيارك المفضل

تمتع بأكبر تشكيلة متنوعة من خدمات الهاتف المتنقل في السلطنة



الرسائل القصيرة للتليفزيون • خدمة الدردشة
• خدمة مواقف السيارات • هلا تنبيه الرصيد • وينك
• موقع طيف • رسائل الوسائط المتعددة • ترجم • مكالمات في
الانتظار • الرسائل الاعلانية • سبق • التعبئة الآلية
للرصيد • تحدث بالإنجليزية أو العربية • الجزيرة
• موبايل • الفاكس والبيانات • تحويل الرصيد
• الانترنت اللاسلكي • تحويل المكالمات • العربية
الإخبارية • خدمة التجوال مدى • الرسائل
القصيرة • الأقارب والأصدقاء •
نتائج الثانوية العامة • حجب المكالمات
• أخبار الطقس • G.P.R.S • خدمة التجوال
(حياك) • دليل المستثمر • الفاتورة المختصرة

يمكنك الآن الاستمتاع بأكثر من ٣٠ خدمة من خدمات الهاتف المتنقل المقدمة من عمان موبايل وبجودة عالية وسرعة فائقة في الإتصال وياقة متنوعة من خدمات القيمة المضافة .. لنكن عمان موبايل رفيقك دائماً لتحصل على فرصة الإستمتاع بأكبر تشكيلة من الخدمات على هاتفك المتنقل والتي تتوفر بفاعلية أكثر وتغطية أكبر وتكلفة أقل .. يمكنك الآن الاستفادة من أفضل شبكة تغطية بمساحة أكثر من ٩٥% من المناطق المأهولة بالسلطنة. وحرية التجوال في أكثر من ١١٣ دولة مع ٢٨٢ شريكاً استراتيجياً حول العالم.

جديس

طيف
taif

البنك
العماني

عمان موبايل
oman mobile
متواصلون معكم

لمزيد من الاستفسار يمكنكم الإتصال
بخدمات المشتركين على الرقم ١٢٣٤
أو زوروا موقعنا www.omanmobile.om

A Large Number of ATTENDANTS
In The first Traditional
HORSE FESTIVAL JA'LAN
Bani BU ALI



In 28th of November, Oman Equestrian Federation has organized the Traditional Horse Festival in Ja'alan Bani Bou Ali wilayat. The occasion was under the auspice of HE Sheik Saba'a Bin Hamdan Alsadi, High Committee Secretary for the national day celebration, with the attendance of citizens and big number of horse race fans.



ملخص بولاية

أقام اتحاد الفروسية السباق الأول للقدرة والتحمل للموسم ٢٠٠٦/٢٠٠٧م بمنطقة برزمان بولاية المضبي وذلك تحت رعاية سعادة الشيخ عوض بن عبدالله المنذري والي المضبي وبحضور أصحاب السعادة أعضاء مجلس الشورى ممثلي ولاية المضبي ومحمد بن عيسى الفيروز رئيس الاتحاد العماني للفروسية، وعدد من المشايخ والمسؤولين والرشداء والأعيان والمشاركين ومتابعي رياضة سباق القدرة والتحمل من مختلف ولايات السلطنة حيث أقيم السباق بالقرب من مضمار الأبيض لسباقات الهجن بمنطقة برزمان لفنتي العموم لمسافة ٩٠ كيلومترا والذي شارك فيها ٢٠ فارسا و ١٦ فارسا في فئة الشباب والناشئين لمسافة ٦٠ كيلومترا.

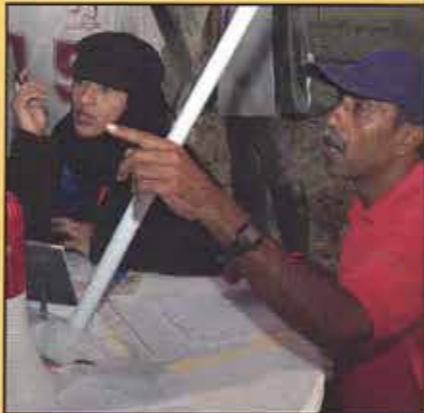
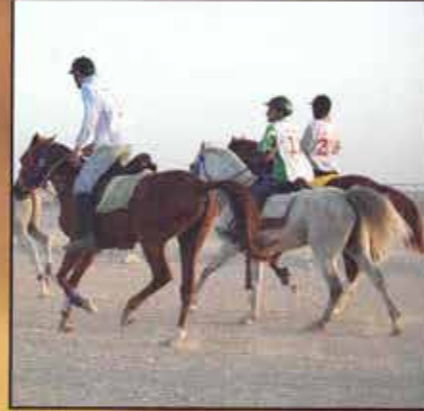
الفروسية والتعبير والفن بولاية برمان والقدرة والتحمل
٣٦ فارسا شاركوا في السباق لمسافة ٩٠ كيلومترا لفنتي
العموم والناشئين .



from RC was the third winner and was ridden by Issa bin Ismaeel Albuloshi. The fourth winner was (Murjana) partly breeding 14 years old owned by Ali bin Saleh Albuloshi and ridden by jockey Ashraf bin Darweesh Alhamdi. The fifth winner was (Faras Aljazeera) Arabian 9 years old for Saud bin Hamed Alzakwani and ridden by jockey Mohammed bin Mosa Albuloshi. The sixth winner was (Shirar) Arabian 9 years old for Mohammed bin Saleh Albuloshi and ridden by Mahdi bin Abdullah Alajmi. The seventh winner was (Alyateem), Arabian 9 years old for sheik/ Said bin Ahmed Alshanfari and was ridden by jockey Ali bin Khamees Albuloshi.

At the end of the race, HE sheik/ Awadh bin Abdullah Almantahri, Wali of Almodhaibi and the Equestrian Federation's Secretary handed over the prizes for the winners. Besides, the federation handed over a memorable gift for the Wali.

Regarding the race, HE the Wali said we thanks the equestrian federation for making such races in wilayat Almodhaibi which occurred at the same time with the celebration of 36th National Day.



الجزيرة) عربية عمرها تسع سنوات لمالكها سعود ابن حمد الزكواني ويمتطيها الفارس محمد بن موسى البلوشي وفي المركز السادس (شرار) عربي عمره تسع سنوات لمالكه محمد بن صالح البلوشي ويمتطيه الفارس مهدي بن عبدالله العجمي وفي المركز السابع (اليتيم) عربي عمره تسع سنوات لمالكه الشيخ سعيد بن أحمد الشنفرى ويمتطيه الفارس علي بن خميس البلوشي.

وفي ختام السباق قام سعادة الشيخ عوض بن عبدالله المنذري والي المضبيبي راعي المناسبة، وأمين سر الاتحاد العماني للفروسية بتكريم الفائزين وقدم الاتحاد العماني للفروسية هدية تذكارية لسعادة والي المضبيبي راعي المناسبة.

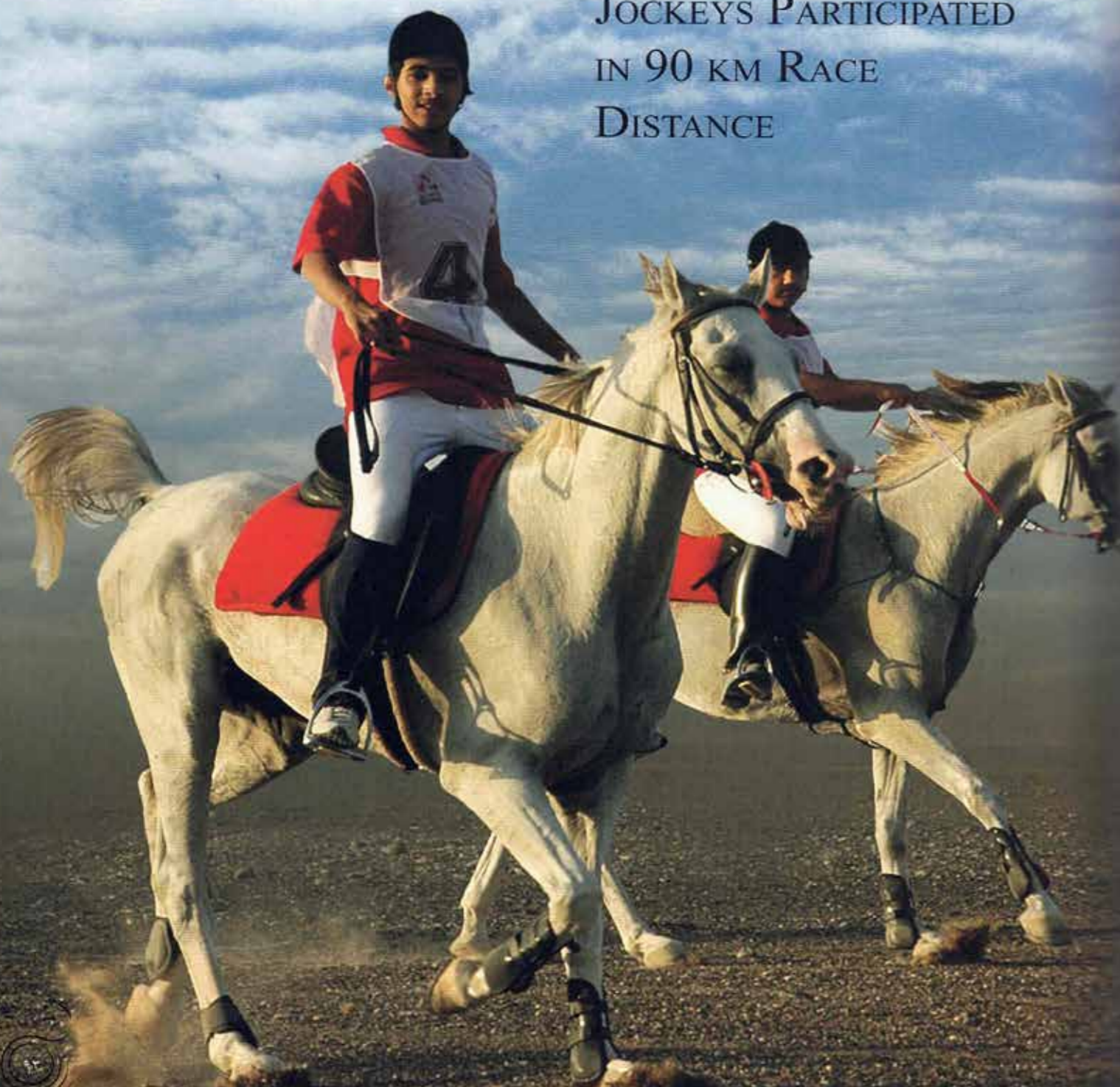
وحول السباق قال سعادة الشيخ عوض بن عبدالله المنذري والي المضبيبي: نشكر اتحاد العماني للفروسية على تنظيم سباق القدرة للخيال العمانية والعربية الأصيلة واختيار المضبيبي اختيار موفق ونحن نحتفل بالعيد الوطني السادس والثلاثين المجيد وهذه السباقات لها جدوى اقتصادية مفيدة وتعتبر أيضا من الرياضات المهمة للخيال والفارس معا وكما شاهدنا هناك تنافس شديد ورائع والمشاركة كانت من مختلف ولايات السلطنة ونتمنى للسباقات المقبلة كل النجاحات والتوفيق.

حيث تمكن الحصان (النصر) لمالكه أحمد بن رشاد الهنائي من الحصول على المركز الأول في فئة الناشئين والشباب لمسافة ٦٠ كيلو مترا ويمتطيه الفارس يوسف بن محمد البلوشي وفي المركز الثاني (رزين) مهجن عمره سبع سنوات لمالكه يحيى بن هلال المسكري ويمتطيه الفارس خالد بن محمد المشيفري وفي المركز الثالث (عزام) حصان عربي عمره عشر سنوات لمالكه محمد بن صالح البلوشي ويمتطيه الفارس هشام بن محمد البلوشي وفي المركز الرابع (الحيل) عربي عمره تسع سنوات لمالكه الشيخ سعيد بن أحمد الشنفرى ويمتطيه الفارس صابر بن محمد البلوشي وفي المركز الخامس (بدائع) عربية عمرها ست سنوات من الخيالة السلطانية ويمتطيها الفارس أحمد بن محمد الحجري.

وفي فئة العموم لمسافة ٩٠ كيلو متر حقق المركز الأول (العتيد) عربي عمره تسع سنوات من الخيالة السلطانية ويمتطيه الفارس عبدالله ابن سعيد السيابي وفي المركز الثاني (همسة حب) عربية عمرها ثمان سنوات لمالكها سعيد بن خميس المقبالي ويمتطيها الفارس إبراهيم بن خميس المقبالي وفي المركز الثالث (الرايح) عمره عشر سنوات توليد جزئي من الخيالة السلطانية ويمتطيه الفارس عيسى بن إسماعيل البلوشي وفي المركز الرابع (مرجانه) توليد جزئي عمرها ١٤ سنة لمالكها علي بن صالح البلوشي ويمتطيها الفارس أشرف بن درويش الحمدي وفي المركز الخامس (فرس

Al nasr and Alateed
Grab the title of
ENDURANCE
CHAMPIONSHIP

IN ALMUDHAIBI 36
JOCKEYS PARTICIPATED
IN 90 KM RACE
DISTANCE



Equestrian Federation held on 23rd, Nov. the first an endurance race of 2006 / 2007 season at Burzaman area in wilayat Almudhaibi under the auspices of HE sheik/ Awadh bin Abdullah Almanthari Wali of Almudhaibi. The race was attended also by Alshura Council members, Mohammed bin Issa Alfairoz, the Federation's Chairman and a number of sheiks, officials and citizens. The race was made near Alabyadh racetrack of camels for two groups; generals for 90 km distance and younger for 60 km distance.

(Alnasr) horse for Ahmed bin Rashad Alhinae could grab the first position of young group for 60 km distance and was ridden by jockey Yusof bin Mohammed Albuloshi. The second position was got by (Razeen), 7 years old crossbred, owned by Yahya bin Hilal Almaskiri and ridden by jockey Khalid bin Mohammed Almushaifiri. (Azam) was in the third position, an Arabian 10 years old horse owned by Mohammed bin Saleh Albuloshi and ridden by jockey Hisham bin Mohammed Albuloshi. The fourth position was for (Alhail), an Arabian 9 years old horse owned

by sheik/ Said bin Ahmed Alshanfari and ridden by Sabir bin Mohammed Albuloshi. The horse (Badae), Arabian 6 years old from RC had the fifth position and was ridden by jockey Ahmed bin Mohammed Alhijri.

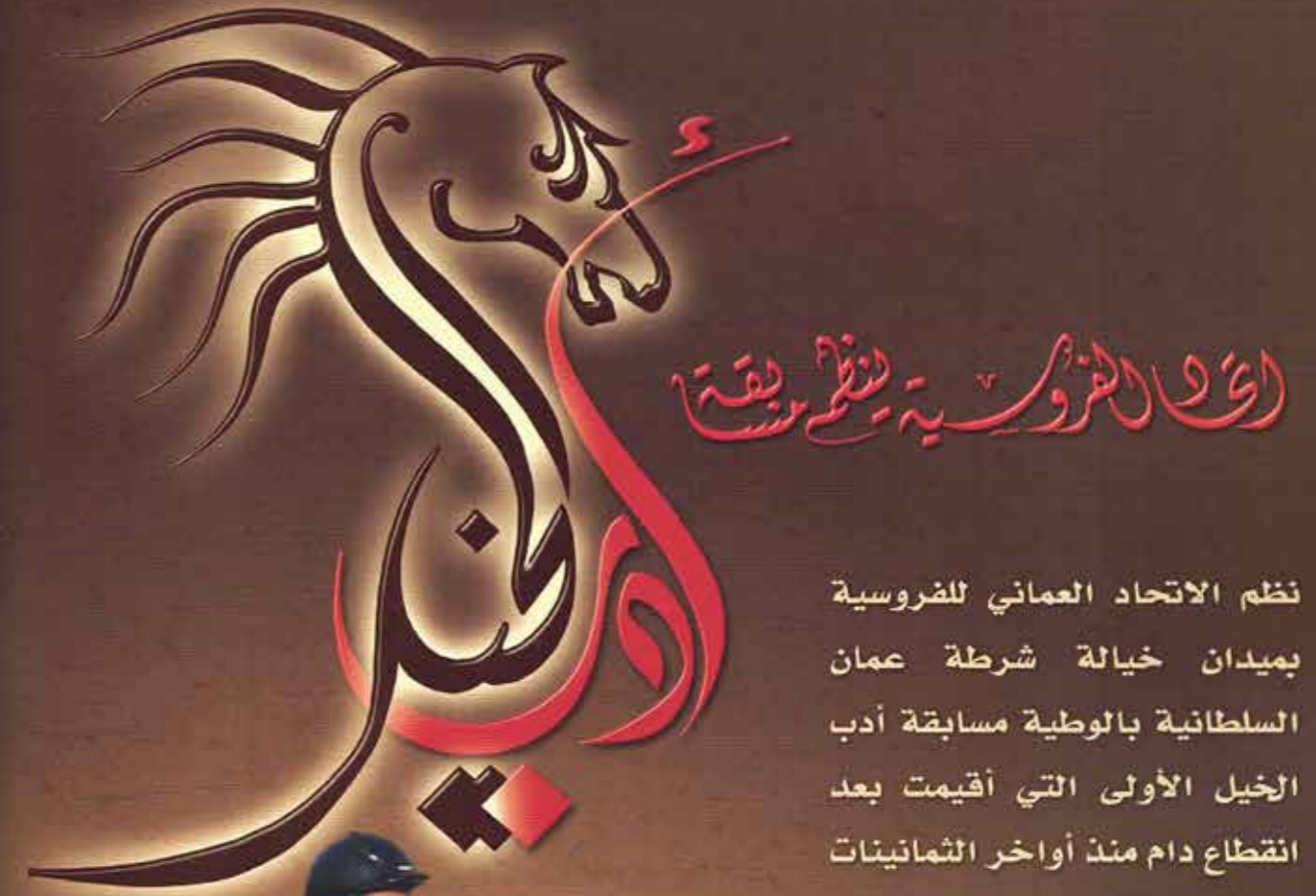
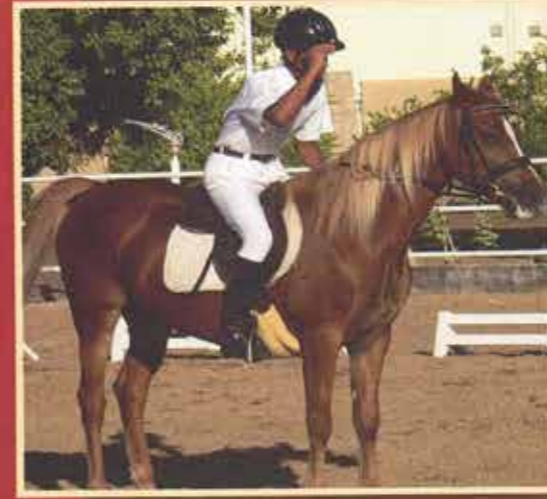
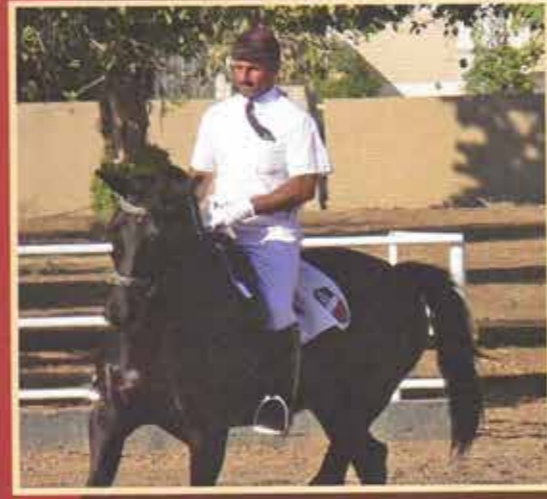
In the generals group of 90 km distance, the title was got by (Ateed), an Arabian 9 years old horse from RC. Ateed was ridden by jockey Abdullah bin Said Alsiyabi. The second winner was (Hamsat Hob), Arabian of 8 years old owned by Said bin Khamees Almiqbali and ridden by jockey Ibrahim bin Khamees Almiqbali. (Alrabih), 10 years old



بمشاركة ١٠ فرسان مثلوا خيالة الشرطة وبعض الإسطبلات الخاصة، والتي جاءت بعد انقطاع طويل حيث تمكن الفارس عمر بن سالمين الحجري من الفوز بالمركز الأول، وجاء الفارس سيف بن سالم الخاطري في المركز الثاني، وخميس بن محمد الرواحي في المركز الثالث. وعلى مستوى الفرسان الجدد والناشئين فازت الفارسة بيجي سايمون من إسطبلات الشنفرى بالمركز الأول، وجاء علي بن لافي الهاشمي في المركز الثاني من خيالة الشرطة، وسليم بن علي آل سليم في المركز الثالث.

المسابقة أقيمت على ثلاثة اختيارات للترويض، وهي للأطفال من سن ١٢ إلى ١٤ سنة والممارسين الجدد، والفئة المفتوحة حيث تمنح النقاط حسب التميز من قبل لجنة التحكيم التي رأسها سامي نجم الدين الخبير الفني باتحاد الفروسية والانجليزية تريسني والهولندية الكزانديرا من مدرسة القرم للفروسية، باعتبارهم حكاما معتمدين في بلدانهم وساعدتهم في ذلك خالد السيفي ومانع القنوبي من اتحاد الفروسية كما أشرف على فريوة العمل الميداني الملازم منصور المحروقي من خيالة شرطة عمان السلطانية.

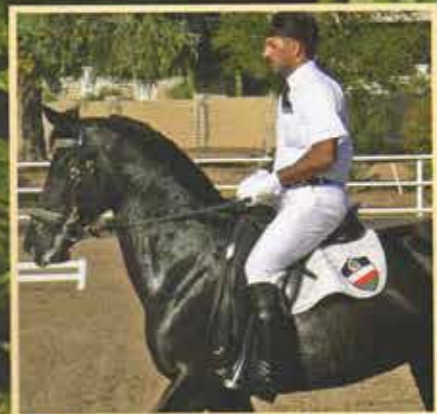
وقد أقيمت المسابقة بحضور محمد بن عيسى الفيروز رئيس اتحاد الفروسية وعدد من أعضاء الاتحاد بالإضافة إلى عدد من ضباط خيالة شرطة عمان السلطانية ومحبي هذه الرياضة.



نظم الاتحاد العماني للفروسية بميدان خيالة شرطة عمان السلطانية بالوطنية مسابقة أدب الخيل الأولى التي أقيمت بعد انقطاع دام منذ أواخر الثمانينات وجاء هذا التنظيم إدراكا من الاتحاد للأهمية القصوى لهذه الرياضة التي تعد أساسا لجميع الرياضات التي تؤدي على ظهور الخيل والتي تبرز مدى التوافق والتضام والتناغم ما بين الفرس والفارس.



The Equestrian Federation Organizes the Competition of **HORSE ART**



Oman Equestrian Federation organized the first camel art race that was held on 27th November at the racetrack of Royal Oman Police Cavalry in Alwadiyah. This occasion started after a long stop late of eighties. In fact organizing such race is the result of putting light in the importance of sports,



besides it reveals the interrelated relation and consistency between the house and the rider. 10 horsemen representing Police Cavalry and some private stables

participated in the occasion. After a long pause, the rider Omar Bin Salmeen AL-Hajri seized the first position, Said Bin Salim ALKhatiri got the second position while Khamis Bin Mohammed Al rawahi got the third position. At the junior level, the rider Biji Saimon from Alshanfari has seized the first position and Ali Bin Lafi Al hashmi got the second position from Police Cavalry while Saleem Bin Ali Aal Saleem won the third position.

The competition was held on three options of training as fellows; children from 12 to 14 years, the new performers and the open group. Points were provided in accordance to their excellence directed by the arbitration committee which was patronized by Sami Najm Aldin from the Equestrian, Trici from England and the Hollandian Alexander from Qorum Equestrain School. Those experts being considered as a certified referees in their countries. They were helped by Khalid Alsaifi and Manea Al kannobi from the Equestrain while the filed team was supervised by officer Mansoor AL Mahroqi from Royal Oman Police Cavalry.

The competition was conducted with the attendance of Chairman of Oman Equestrian Federation Mohammed Bin Essa Al fairoz and a number of the Equestrian members besides, numbers of Royal Oman Police Cavalry officers and fans of this sport.

OMAN TRIBUNE

The Edge of Knowledge

**Is your reach large enough.
In the fight for bigger sales.**



If you want to reach more of Oman's decision makers, we suggest one very good place to start... The source most people in Oman count on for ideas, opportunities and inspiration.

Its lively perceptive coverage of national and world affairs has always been "must" reading for the above average reader in Oman.

The source that listens as well as it talks.

WHEN YOUR TARGET IS
OMAN'S BUSINESS SECTOR

**Judge us
by the audience
we reach.**

صوت الفكر
صوت عمان في الوطن العربي
انتخبنا

الوطن

AL WATAN
Voice of Oman In The Arab World

يومية - سياسية - جامعة
تأسست عام 1971م



إن مهمتنا لا تقتصر على تقديم الأخبار فقط...
نمنحك منظورا خاصا في العمل الصحفي...



الأفصل

نصدر عن:

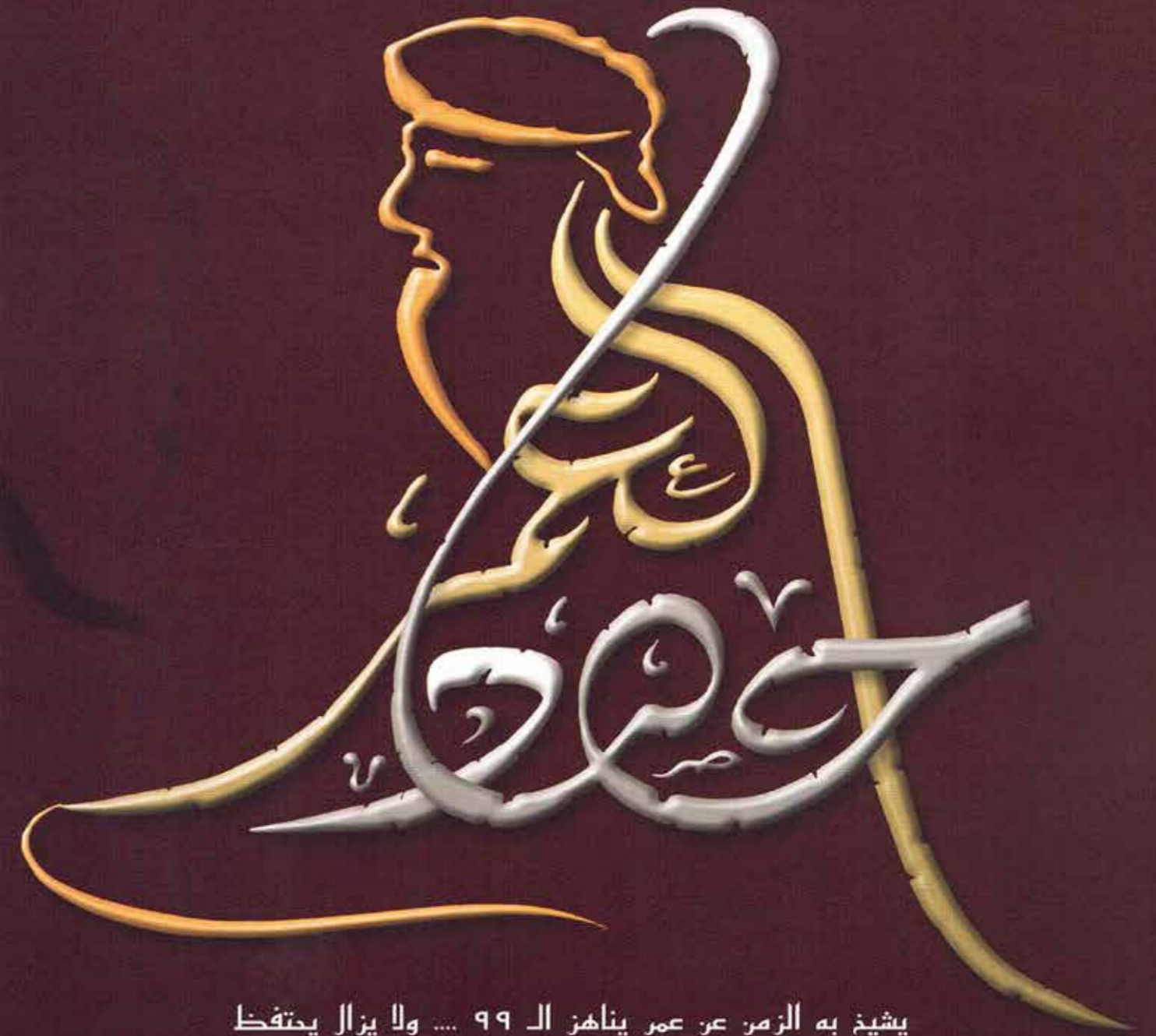
المؤسسة العمانية للصحافة والطباعة والنشر والتوزيع ش.م.م.

ص.ب: 413 مسقط. الرمز البريدي 113. سلطنة عمان هاتف: 24491919 فاكس: 24491295

البريد الإلكتروني: alwatan@omantel.net.om • الموقع على شبكة المعلومات: http://www.alwatan.com

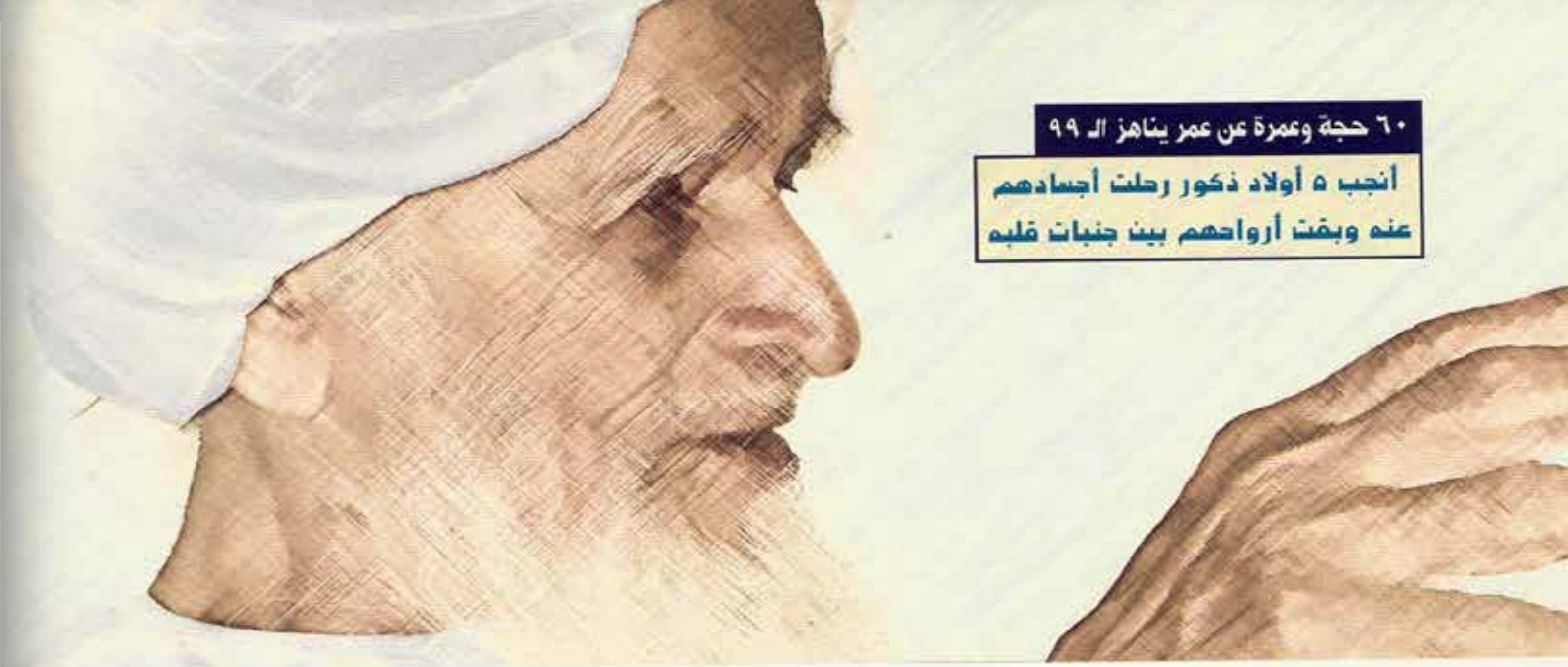
Published by: Omani Est. for Press, Printing, Publishing & Distribution uc
P.O.Box: 463 Muscat, Postal Code 113, Sultanate of Oman, Tel: +968 24491919 - Fax: 24491295
E-mail: omantribune@omantel.net.om Website: www.omantribune.com

الاسم : علي بن فهد بن سعيد بن حمد الراسبي
العمر : ٩٩ سنة
الولاية : الكامل والوافي (الوافي)
عدد الأولاد : ٥ أولاد
عدد مرات الزواج : ٩ مرات



يشيخ به الزمن عن عمر يناهز الـ ٩٩ ... ولا يزال يحتفظ
بذاكرته: ليشعل فتيل الحياة لمن حوله .. عنوان عمره الزمني
بنفحات إيمانية جباه الله بخمسة أولاد ذكور. رحلوا عنه
بأجسادهم وبقت أرواحهم بين جنات قلبه.

أصايل فتحت قلبه. وحصدت حديث ذكرياته. حيث سرد لنا
المعمر علي بن فهد بن سعيد الراسبي أزهير حصاد عمره.



عنفوان الشباب :

ذكر لنا المعمر علي الراسبي أن حياته في عنفوان شبابه اتسمت بالعناء والمشقة ووصف لنا حياته مع زملائه بأنها اتسمت بالجلد والصبر وكانت مرارة الحياة لديهم هي المتعة التي كونت منهم رجالاً عرفوا كيف يتعاملون مع قسوة الحياة في الزمن الماضي.

عمله :

ذكر لنا الراسبي أنه في بداية حياته عمل في حرفة الزراعة مع مجموعة من زملائه تجمعهم الألفة والمحبة والتعاون وكانوا يزرعون محصول البرسيم ويسوقونه بعد ذلك لشراء مستلزماتهم من سوق الواي في حيث كانت تتوافد إليهم القوافل التجارية من مدينة صور إلى السوق محملة بأنواع مختلفة من السلع والمواد الغذائية.

صلتهم بالهجن والخيول :

الهجن والخيول العربية الأصيلة كانت تساعدهم في التنقل من مدينة إلى أخرى، وكانت تخفف عنهم عناء الطريق ومشقته، وكانت بمثابة الصديق والرفيق لهم في حلهم وترحالهم، وارتبطوا بها

ارتباطاً وثيقاً فكانت في حياتهم كالأبناء في اهتمامهم وعنايتهم بها، وذكر لنا بأنه منذ صغر سنه كان شغوفاً بحبه للهجن حيث كان يملك أصيلة من أصايل الهجن العربية.

سفر :

وكانت سفراتهم لمدينة صور على ظهور الهجن تستغرق يوماً ويلة ذاكرا عناء الطريق ووعورته ومشقته، ومتعة الصعبة مع رفاقه حيث كانوا يسردون الأخبار على ظهور النوق.

تعلم القرآن :

وروى لنا المعمر علي الراسبي حكاية تعلمه للقرآن الكريم في أيام طفولته على يد المعلمة ناجمة بنت سويدان في (الواي) وكان عمره آنذاك ٥ سنوات، ووصف لنا بأنهم كانوا يتعلمون القرآن الكريم في بيت المعلمة في فصل مشيد من سعف النخيل. وذكر لنا بأنه ختم القرآن الكريم وحفظ أجزاء كثيرة منه استفاد منها في حياته.

وكان الأجر الذي تأخذه المعلمة عبارة عن قطعتين معدنيتين بيستين تأخذهم كل يوم خميس من كل أسبوع

عيديه :

ويسترجع الراسبي ذاكرة الطفولة حيث يشده الحنين إلى الأيام الجميلة عندما كانوا يحصلون على عيدياتهم من الأهالي ويذهبون إلى السوق تعدو أحلامهم أمامهم بكل براءة وفرح.

أيام العيد :

ويسرد لنا المعمر علي الراسبي من ذاكرة الماضي فرحة العيد؛ فالماضي عندما يجتمع أهالي الواي شيباً وشباناً في أيام العيد ويقومون بركض عرضة الخيل وأخرى للهجن ويسبق يوم العيد (هبطة العيد) ويتم فيها بيع الأغنام والأبقار وبعض الأدوات البسيطة، حيث يأتي البائعون من المناطق المجاورة لبيع مستلزمات العيد في سوق الواي.

فنون عمانية :

ويروي لنا علي الراسبي أن الفنون العمانية المغناة كانت حاضرة في مختلف المناسبات وخاصة الأعياد حيث تشتهر الواي بفن الرزحة.

تزاور :

وتحدث لنا عن الجوانب الاجتماعية المميزة التي تسود بين الأهالي وخاصة تبادل الزيارات خلال المناسبات المختلفة ويقول تجد الجميع على قلب واحد تسودهم الألفة ويجتمعون في بيت واحد وعلى مائدة واحدة يتشاركون الفرحة ويتقاسمون المحبة بينهم.

الصيد :

وذكر لنا بأنه كانت لديه هواية صيد بعض الحيوانات البرية كالظباء والأرانب والطيور مع مجموعة من زملائه.

ألماب شخصيه :

وقال الراسبي بأنه كان يمارس مع رفاقه بعض الألعاب الشعبية العمانية في أوقات فراغهم ومن أبرز تلك الألعاب التي كان يمارسونها لعبة "اللكد".

60 حجة وعمرة :

وقاحت ذاكرة الراسبي بنفحات إيمانية عندما سرد لنا حكاية أول حجة قام بها إلى الديار المقدسة بصحبة ابنه خليفة الذي كان عمره آنذاك ١١ سنة على ظهر إحدى النوق الأصايل. حيث كانت تلك الحجة بعد وفاة زوجته أم خليفة وكان عمره آنذاك ٣٥ سنة. وبعدها لم يتوقف عن الذهاب لأداء فريضة الحج سنوياً. وذكر لنا بأنه أدى فريضة الحج والعمرة (٦٠) مرة.

إمام مسجد :

من خلال دراسته للقرآن الكريم، وتقفه في علوم الدين؛ عمل المعمر علي الراسبي إماماً لأحد المساجد بالواي وظل فترة يؤم المصلين في القرية.

حكمة :

ولم يكن هذا العمر الطويل في حياة هذا المعمر خالياً من المواقظ والحكم حيث قال بأن تقوى الله ومخافته سبيل السعادة في الدنيا والآخرة وأن الأقدار بيد الله والأعمار بيده جلت قدرته وعلى الإنسان أن يأخذ بالأسباب للوصول إلى ما يصبو إليه.

خاتمة :

وفي ختام حديثه لأصايل أخذ المعمر علي الراسبي يدعو ويرفع كفه للسماء قائلاً الحمد لله الذي وهبنا هذه الأرض الطاهرة، وهذا القائد العادل مولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس ابن سعيد- حفظه الله ورعاه- سائلاً العلي القدير أن يحفظه لشعبه وأمتة فمن خلال خبراته وتجاربه ورحلاته طوال السنين الماضية وبين ما شاهده على أرض الحاضر المشرق من تطور وعمران وتقدم وحضارة شامخة بأسقة قال: إن عمان بلد أشرق عليها النور وحبابها الله بقائد ملهم أسس لها مجدها العظيم.



companions over camels. The route was tough and hard so they narrated stories during the way in order to enjoy themselves. Almabsily (a type of date) was the cargo of Alrasbi which he transported over camels from Alwafi to Sur and over ships from Sur to India in 15 days voyage. When he had finished selling the dates, he used to buy silversmith materials which he sold them in Mombassa in Africa. Alrasbi has learned some words of trading that people of Mombassa use.

Days of Eids

Alrasbi narrated to us the expressions of Eids in the past where people were gathering to watch

(alardha) horse racing and camels racing with their new dresses and Omani khanjars. Before the Eid people buy their necessities from an open market called (alhabta) where everything is sold such as cows, goats, camels and other Eid's requirements. Alrasbi has missed so strongly (aleediyah), money given to young children during Eids, because this money brings happiness and joy to all children because they buy what they like from (Almakhrj), a traditional exhibition. Omani folks are always there at Eids times and this is what Alrasbi has assured to Assayel. Every

place in Oman is famous for its unique songs and Alwafi is famous for the (arrazha), traditional song.

Visits

Alrasbi talked about the mutual visits between all the inhabitants especially during special days such as Eids. He said that you could see all people gathering to share one meal in one place with all one's heart despite the difficulties they face in getting food.

Hunting

Long time ago, most of the people were relying on animals hunting because there was no food. Alrasbi with his friends used to hunt some animals such as gazelles, rabbits and birds.

Public Games

Alrasbi told us that they were playing some traditional games during their leisure times and the most one was (Al-Lakad).

60 times of pilgrimage

& Omrah

The memory of Alrasbi has

smelled with fiducially bounties when he talked about his first journeys to Macca to perform pilgrimage. He said that he traveled on a camel with his son Khaleefa who was 11 years old. This pilgrimage happened after the death of Khaleefa's mother and I was 35 years old' Alrasbi said. Then I never stop going to (hajj) and I did 60 hajj and minor hajj. He added.

Imam of Mosque

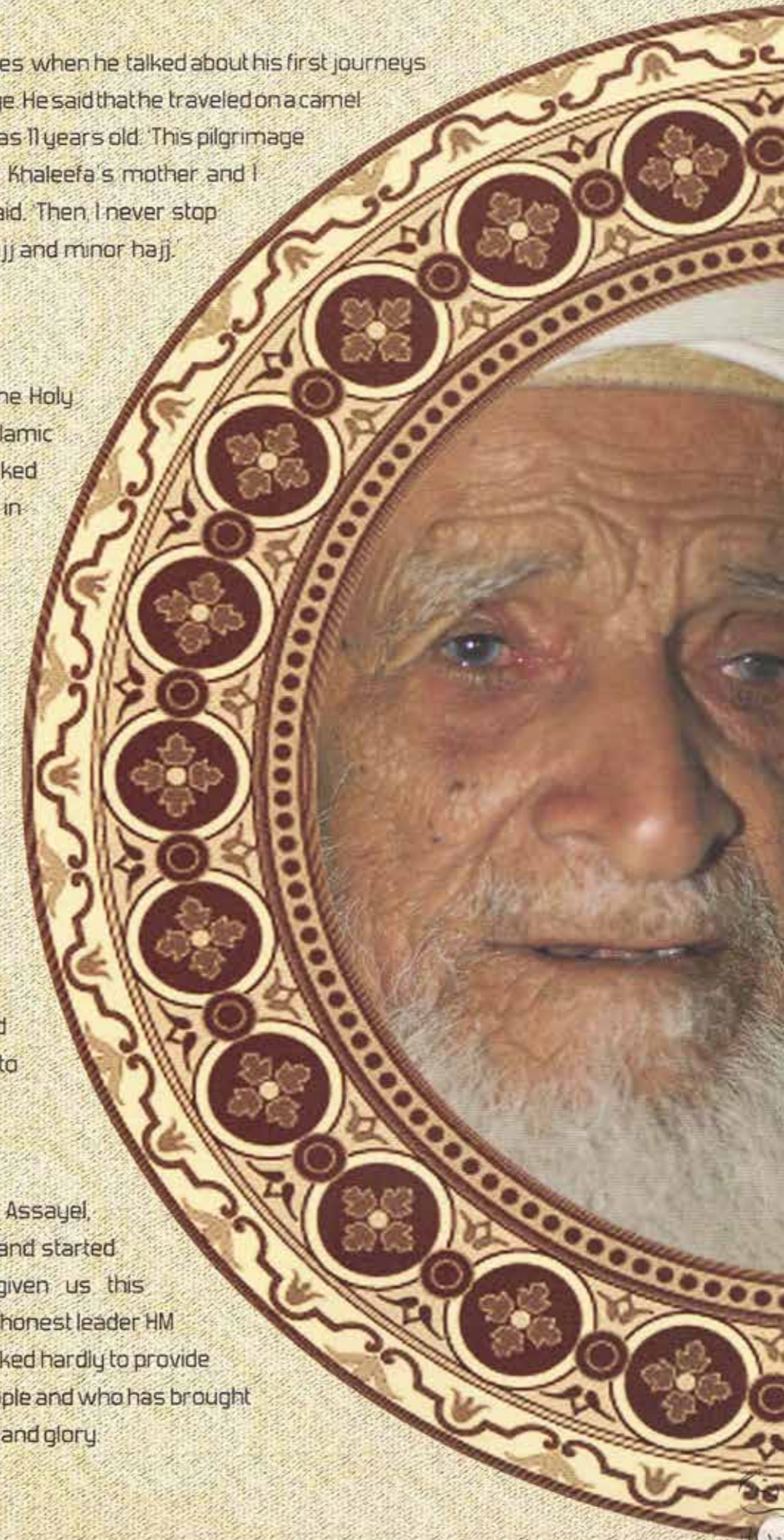
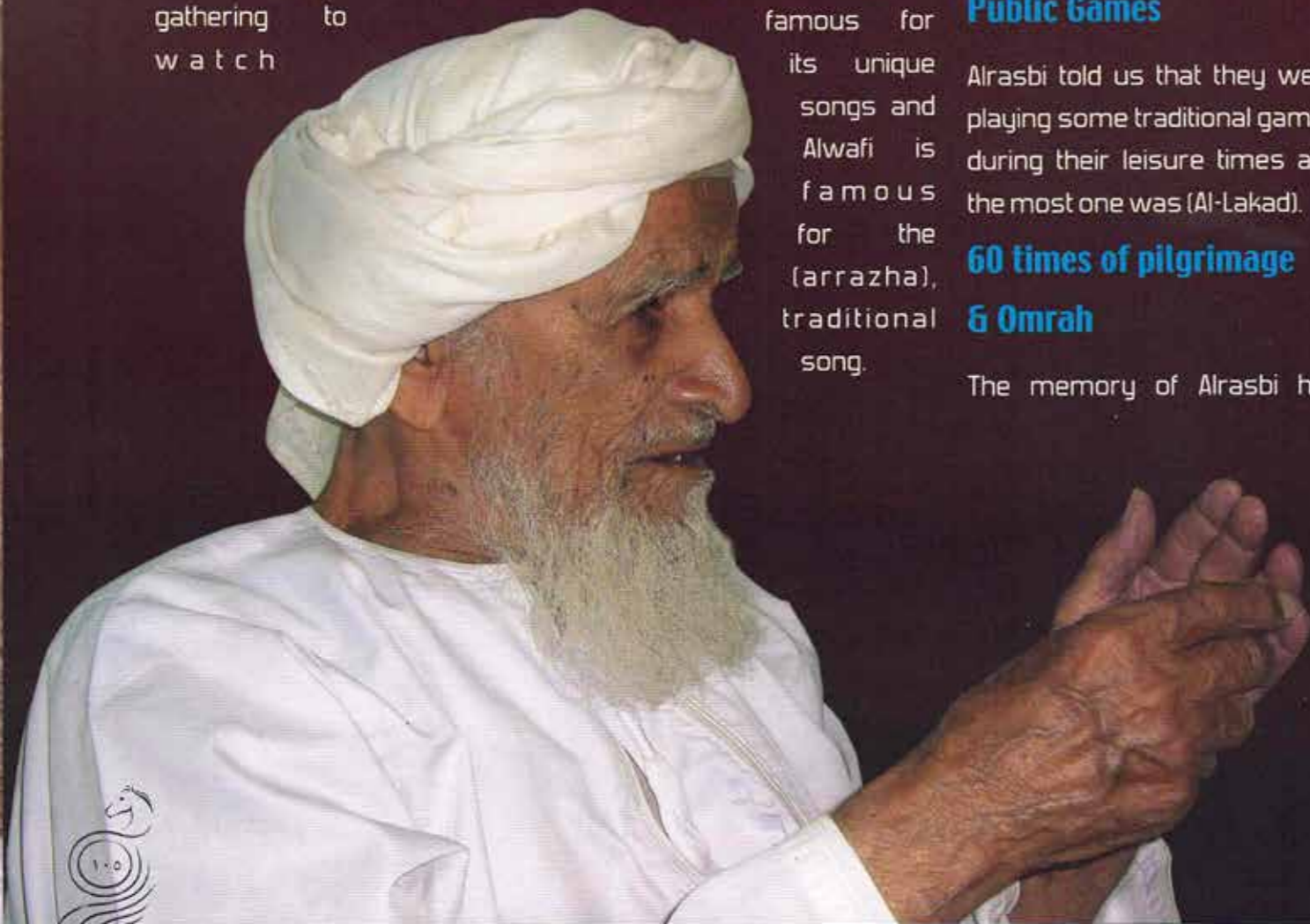
Due to his well learning of the Holy Quran and knowing Islamic jurisprudence, Alrasbi worked as an Imam in a mosque in Alwafi.

Wisdom

This old age of this older man, Ali bin Fahad Alrasbi, is not empty of wisdoms and preachment but is full of them. Alrasbi stated that fear of God is the main reason of happiness in this world and the doomsday. He also said that destinies and life are under Allah's control and a human should take into account reasons to achieve his/her goals.

End

At the end of his speech to Assayel, Alrasbi raised his hands up and started thanking Allah Who Has given us this blessed land, Oman, and this honest leader HM Sultan Qaboos who has worked hardly to provide prosperous life to Omani people and who has brought backs to Oman its distinction and glory.



99 years old & 60 times of pilgrimages. His 5 children pass away but their souls are still alive. Transports dates to Mumbai and brings silversmith materials. Misses Quranic teacher and (aleediyah)

AGE HARVESTING

He is more than 99 years old but still having a perfect memory which helps him to enlighten the life of the people around him. He addressed his age with bounties of believe in Allah although he was stricken by the loss of his five children whom their souls still alive between his heart's sides. **ASSAYEL** has opened his heart to collect some of his memories.

Ali Al-Rasbi has told us that his young life with his friends characterized with toughness and difficulties which resulted in shaping their strong personals that resisted the hardness of the past time.

Work

Alrasbi said that in his early life worked in agriculture with a group of his friends in collaborative and friendly way. They grew alfalfa crops to sell it in Alwafi market where they purchased their needs from this suq which always was receiving commercial caravans coming from Sur carrying different types of goods.

Camels and Horses = Children

Camels and horses have played a great role in life of Omani people since long time ago. So, it is not strange if they treat them like their children because they have used them in transportations and in their celebrations. Alrasbi told us that he has loved camels since he was young and owned a purebred Arabian camel.

Travels

Alrasbi worked as a trader of Omani dates to Mumbai in India. He was traveling from Alwafi where he lives to wilayat Sur with his

Name: Ali bin Fahad bin Said bin Hamed Al-Rasbi
Age: 99 years old
Wilayat: Alkamil and Alwafi
Children: 5
Marriage times: 9 times

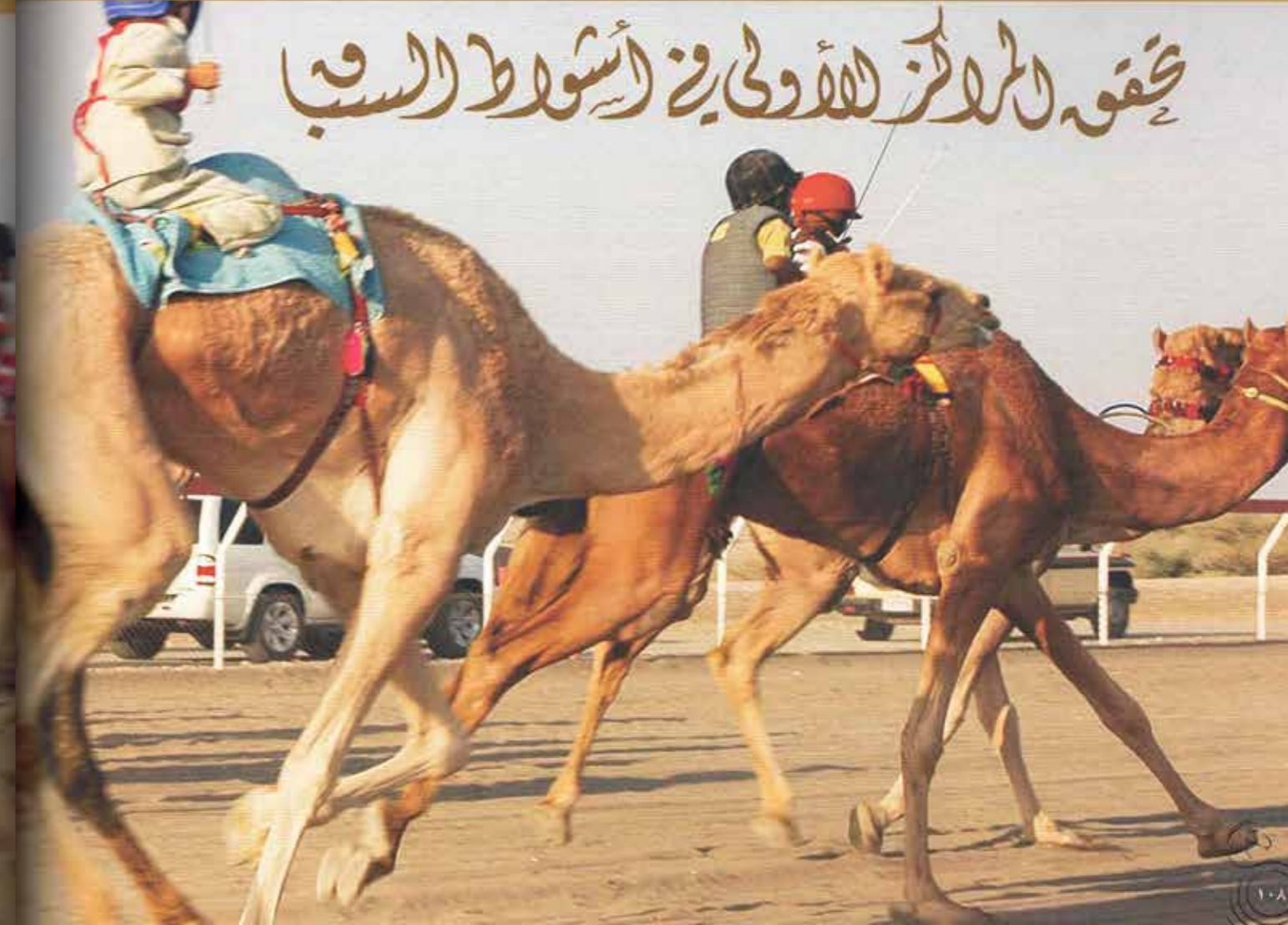


في ختام السباق الدولي للهجن بولاية

بوركينا

منصورة وميزة وسياسة والتأثير

حقوق الملاك للهجن في السودان السباق



المركز الأول سياحة مالكة عبيد
ابن محمد الوهبي من ولاية
بديعة، وفي المركز الثاني سمحة
مالكها سيف بن سالم الشبيبي من
ولاية المضبيبي، وفي المركز الثالث
أريام مالكة حميد بن سنت
الوهبي من ولاية المضبيبي

الشوط الرابع

وفي الشوط الرابع (حول)
لمسافة ٥ كيلومترات جاءت في
المركز الأول النادرة من الهجانة
السلطانية، وفي المركز الثاني
عجائب للهجانة السلطانية، وفي
المركز الثالث مثايل مالكة سعيد
ابن سليم العويسي من ولاية
جعلان بو حسن

وفي نهاية السباق قام راعي
المناسبة بتوزيع الهدايا والجوائز
على الفائزين.

الوهبي من ولاية المضبيبي،
وفي المركز الثاني وضحة مالكة
عبدالله بن ناصر الهاشمي من
ولاية الكامل والوايفي، وفي المركز
الثالث معيار مالكة سعيد بن
سالم الوهبي من ولاية بديعة،

الشوط الثاني

وفي الشوط الثاني (جداع)
لمسافة ٣ كيلومترات جاءت في
المركز الأول مييزة مالكة راشد بن
سالم المالكي من ولاية القابل، وفي
المركز الثاني دمة مالكة الشيخ
سعيد بن خلفان الرشيد من
ولاية بركاء، وفي المركز الثالث
الشاهينية مالكة سعيد بن سالم
الوهبي من ولاية بديعة

الشوط الثالث

وفي الشوط الثالث (ثنايا أبار)
لمسافة ٤ كيلومترات جاءت في

رعى سعادة الشيخ عبدالله بن
مستهيل شماس والي بركاء
السباق الختامي لمنافسات السباق
العام الأول للهجن الأهلية
بولاية بركاء، والذي ينظمه
الاتحاد العماني لسباقات الهجن،
بحضور عدد كبير من ملاك
الهجن بمختلف ولايات السلطنة،
وجمهور كبير من الأهالي
والسياح الذين أتوا من كل مكان
لمشاهدة هذه المنافسات التي تميز
بها السباق في أشواطه الأربعة .
اتسمت الأشواط الأربعة بصفة
عامة بمنافسة شديدة على
احتلال المراكز الأولى .

الشوط الأول

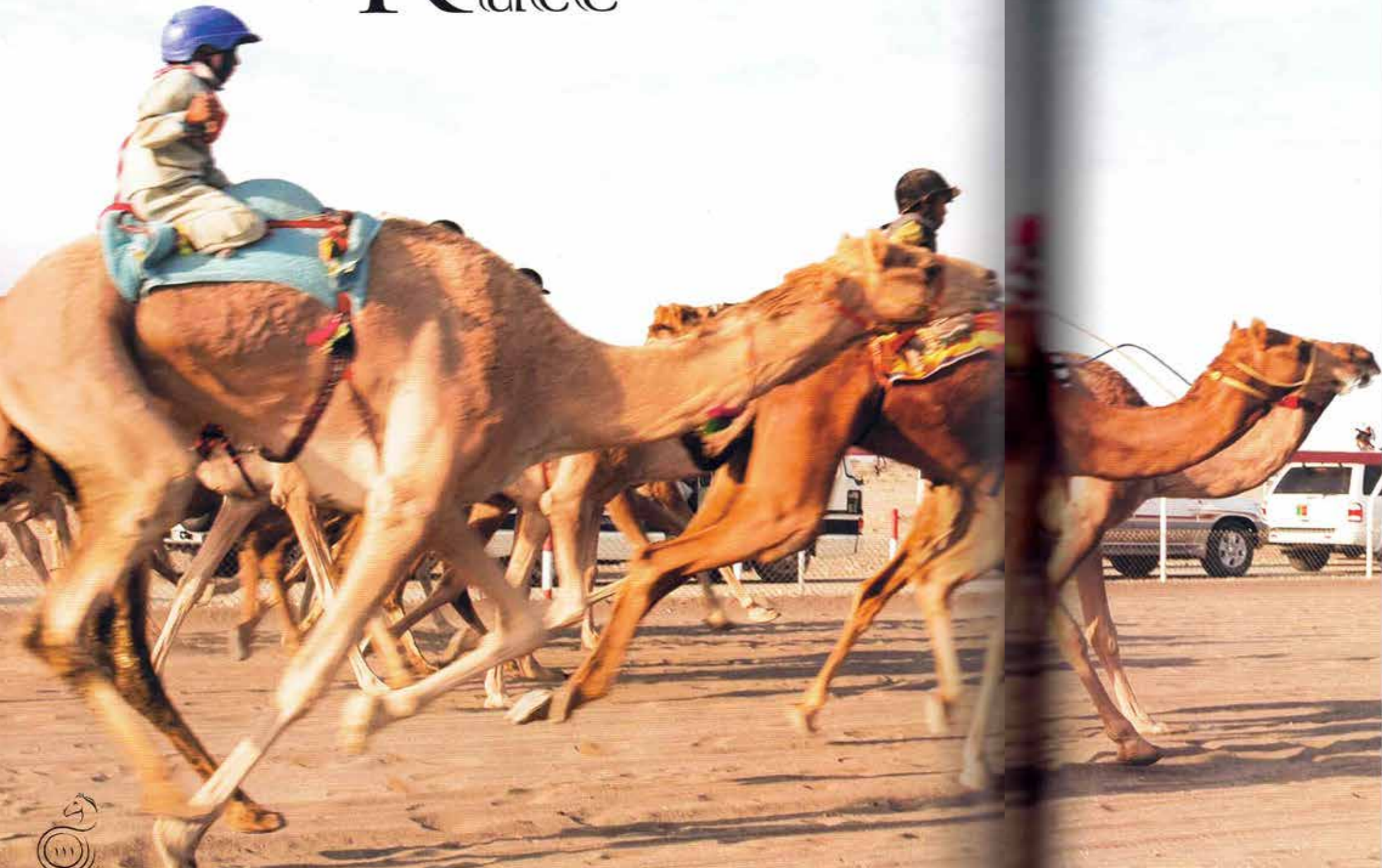
وهو شوط الجداع لمسافة ٣
كيلومترات جاءت في المركز الأول
منصورة مالكة حمد بن شطييط



MANSOORAH, MYZA, SIYAGA, ALNADIRAH
Got the First Positions At

BARKA

CAMEL Race



HE sheik/ Abdullah bin MustahailbinShimasWali of Barka patronized the final race of the domestic camel race contest in Barka which was organized by the Omani Camel Race Federation. The race witnessed a large participants of camels from different wilayats of the Sultanate and many audiences and tourists who enjoyed watching the fourth rounds of the race.

First Round

In the first round which was assigned for algida' of 3 km distance , (Mansoorah) for Hamed bin Shutait Alwihibi from Almudiabi was the first winner. The second winner was (Wadha) for Abdullah bin Nasser Alhashmi from Alkamil and Alwafi and the third winner was (Mi'yar) for Said bin Salim Alwihibi from Bidiyah.

Second Round

In this round of algida', (Myza) for Rashid bin Salem Almalki had the first position while (Dam'a) for sheik/ Said

bin Khalfan Alrishidi from Barka was the second and the third was (Alshahiniyah) for Said bin Salem Alwahaibi from Bidiyah.

Third Round

This round was for (thanay abkar) of 4 km distance and the first winner was the camel (Siyaga) for Obaid bin Mohammed Alwihibi from Bifdiyah. The second winner was (Samha) for Saif bin Salem Alshabibi from Almudhaibi while the third winner was (Riyam) for Humaid bin Sanoot Alwahaibi from Almudhaibi.

Fourth Round

This round was for (Alhowl) of 5 km distance and (Alnadirah) form Royal Camels got the first position while (Agayib) for Royal Camels also had the second position. (Mathayil) for Said bin Salem Alowaisi from Jalan Bu Hassan got the third position.

At the end of the race, prizes were handed over by the sponsor of the ceremony.



وقد اشتمل السباق على ستة أشواط سميت بمناطق
وقرى الولاية ، وحفلت الأشواط الستة بمنافسة
شديدة بين المتنافسين ، وقد تخللت أشواط السباق
رزحات من الفنون الشعبية المغناة وقصائد وطنية
شارك بها مجموعة من الطلاب . وقد جاءت نتائج
الأشواط الستة على النحو الآتي:

جاءت نتائج الشوط الأول المسمى بسباق أدم
للخيول العربية الأصيلة ولمسافة ١٢٠٠م في المركز
الأول الحصان ركن لمالكه ومدربه مبارك بن
صنقور الحجري وفارسه أحمد بن حمد البلوشي
، أما المركز الثاني فقد حصلت عليه الفرس الغفراء
لمالكها حمد بن مسعود الحجري وفارسها حمد بن
راشد الحجري ومدربها باسم بن شاهين الحجري،
أما المركز الثالث فحصل عليه الحصان شفجان
لمالكه أدهم بن صالح المسكري وفارسه إبراهيم
ابن خميس المقبالي ومدربه سعيد بن مطر السعدي
أما المركز الرابع حصلت عليه الفرس اسيا عهد
لمالكها أحمد بن محمد الغافري وفارسها ساعد
ابن نقي الحجري ومدربها محمد بن سالم الفنيمي
، أما المركز الخامس حصلت عليه الفرس أميرة
لمالكها سعد بن سهيل المخيني وفارسها غدابوشين
ومدربها حمود بن سيف الرقادي .



نظمت الخيالة السلطانية ممثلة بنادي سباق الخيل
السلطاني سباق الخيل الثاني بولاية أدم تحت
رعاية سعادة الشيخ عبدالله بن سالم الغيلاني
والي أدم وبحضور مشايخ ورشدهاء الولاية والولايات
المجاورة وعدد غفير من الجمهور والمهتمين بتربية
الخيول العربية الأصيلة والمؤصلة وبمشاركة واسعة
من المتنافسين من مختلف محافظات ومناطق
السلطنة.

تسيف سباق الخيل للمرة الأولى
رئيس الولاية وزير الأوقاف والديوان
والإدارة والوزير خلف الولاية



أما نتائج الشوط الثاني المسمى بسباق البشائر للخيول العربية الأصيلة ومسافة ١٤٠٠م جاء في المركز الأول الحصان الرازي لمالكه الشيخ سعيد بن أحمد الشنظري وفارسه سبستيان سوراويرا ومدربه ياسر ابن حمود الكندي، أما المركز الثاني فقد حصل عليه الحصان كيروان لوتوا لمالكه محمد بن ناصر العريمي وفارسه فهد بن عباد الحجري ومدربه محمد بن سالم الغنيمي، أما المركز الثالث فحصل عليه الحصان يوري كنيج لمالكه الشيخ سيف بن حمير الشحي وفارسه جمال ابن عبدالله الحجري ومدربه سلطان بن راشد الحجري، أما المركز الرابع حصل علي الحصان فيركس لمالكه الشيخ محمد بن سعود الخليبي وفارسه حمود ابن محمد الحجري ومدربه سلطان بن محمد الحجري، أما المركز الخامس حصل عليه الحصان كايد لمالكه الشيخ علي بن مصبح العمري وفارسه حامد بن درويش البلوشي ومدربه حمود بن سيف الرقادي .

واتسم هذا الشوط بالإنارة حيث انطلقت مجموعة كبيرة من الخيول قبل إعطاء إشارة البدء مما استدعى إلى عدم مشاركتها بالشوط وبقيت مجموعة من الخيول وصل عددها سبع خيول من بين أربع عشرة خيلا ، وجاءت نتائج هذا الشوط المسمى بسباق الرحاب للخيول العربية الأصيلة ومسافة ١٦٠٠م جاء في المركز الأول الحصان نبراس لمالكه باسم بن عبدالله الشكيلي وفارسه كهلان بن محمد البلوشي ومدربه عبدالله بن سالم الشكيلي، أما المركز الثاني فقد حصل عليه الحصان أتم ترى لمالكه ومدربه علي ابن يوسف البلوشي وفارسه أحمد بن يوسف البلوشي، أما المركز الثالث فحصل عليه الحصان المفصل لمالكه طارق بن سعيد العمري وفارسه فهد ابن عباد الحجري ومدربه محمد بن سالم الغنيمي، أما المركز الرابع حصل عليه الحصان فهرس لمالكه محبوب ابن محمد هاشماني وفارسه أمين بن حمد البلوشي ومدربه ناصر بن علي المشايخي، أما المركز الخامس حصل عليه الحصان لزاز لمالكه بدر بن حمد الحجري وفارسه حمد بن محمد الحجري ومدربه سلطان بن محمد الحجري .

وجاءت نتائج الشوط الرابع المسمى بسباق العانب للخيول المؤصلة ولمسافة ١٦٠٠م جاء في المركز الأول الحصان فلوز ستيت لمالكه سعيد بن سلطان المسكري وفارسه سبستيان سوراويرا ومدربه خالد بن سعيد المسكري، أما المركز الثاني فقد حصل عليه الحصان رأس موسين لمالكه ومدربه أحمد بن إبراهيم الفارسي وفارسه أحمد ابن درويش البلوشي، أما المركز الثالث فحصلت عليه الفرس لونج هون سمر لمالكها الشيخ عادل بن سالم الفيروز وفارسها عبدالله بن مسلم الحجري ومدربها حاجب الرحمن، أما المركز الرابع حصل عليه الحصان روز راش لمالكه عبدالرحيم بن سالم الحجري وفارسه حمود بن محمد الحجري ومدربه وضاح بن شنون الحجري، أما المركز الخامس حصل عليه الحصان الملهب لمالكه سالم بن راشد البديري وفارسه عبدالله بن سعيد البلوشي ومدربه أحمد بن إبراهيم الفارسي .

وفي الشوط الخامس المسمى بسباق الساكية للخيول العربية الأصيلة ولمسافة ٢٠٠٠م جاء في المركز الأول الحصان الحارث لمالكه الشيخ غانم

ابن علي المعمري وفارسه أجاويد إقبال ومدربه حمود بن سيف الرقادي، أما المركز الثاني فقد حصل عليه الحصان سي أس كادوزا لمالكه ومدربه حميد ابن سلطان المحروقي وفارسه حسني ابن مبارك الحجري، أما المركز الثالث فحصل عليه الحصان المقبل لمالكه ومدربه عبدالله بن سليمان الفارسي وفارسه حامد بن درويش البلوشي، أما المركز الرابع حصل عليه الحصان كدور لمالكه الشيخ سليمان بن سالم الفيروز وفارسه عبدالله بن مسلم الحجري ومدربه حاجب الرحمن، أما المركز الخامس حصلت عليه الفرس انطلاقة لمالكها ومدربها عبيد بن محمد الحجري وفارسها حمود بن محمد الحجري .

أما الشوط السادس والأخير والمسمى بسباق الفليج للخيول المؤصلة ولمسافة ٢٠٠٠م جاءت نتائجه كالتالي : في المركز الأول الحصان موسيزيك لمالكه الشيخ سيف بن حمير الشحي وفارسه جمال بن عبدالله الحجري ومدربه سلطان بن راشد الحجري، أما المركز الثاني فقد حصل عليه الحصان ريد كريستنت لمالكه أحمد

ابن محمد الغافري ومدربه محمد بن سالم الغنيمي وفارسه عامر بن سالم الغنيمي، أما المركز الثالث فحصل عليه بأرد لمالكه الشيخ صادق بن سالم الفيروز ومدربه حاجب الرحمن وفارسه حسني بن مبارك الحجري، أما المركز الرابع حصل عليه الحصان نور زاد لمالكه السيد منذر بن سيف البوسعيدي وفارسه راشد بن سليمان العمري ومدربه سلطان بن راشد الحجري، أما المركز الخامس حصل عليه الحصان ميجر دالتون لمالكه عبدالرحيم بن سالم الحجري ومدربه وضاح بن شنون الحجري وفارسه حمود بن محمد الحجري .

وفي نهاية السباق قام والي أدم راعي السباق بتوزيع الجوائز على الفائزين الخمسة في كل شوط من الأشواط الستة فقد خصصت جوائز بلغت (٥٧٠٠ ريال) لكل شوط ، حصل الفائز على المركز الأول (٢٠٠٠ ريال) والمركز الثاني (١٥٠٠ ريال) والمركز الثالث (١٠٠٠ ريال) والمركز الرابع (٧٠٠ ريال) والمركز الخامس (٥٠٠ ريال) .





The race included six rounds called in accordance with Wilayats of the Sultanate; the six rounds were all in high peak between the competitors. Traditional plays and national poems were performed by a group of students. The following is the result of the six rounds:

In the first round called Adam Race for Purebred Arabian Horse and for the distance of 1200m, the first position was won by the horse (Rokon) for its owner and trainee Mubarak Bin Sankor Al hajry by the rider Ahmed bin hamed Al Balushi while horse (Alafra)seized the second position for her owner Hamed bin Masood Alhajry by the rider Hamed Bin Rahid Al hajry. In the other hand, horse shafghan got the third position for Adham Bin Saleh ALmaskari by the rider Ibrahim bin Khamis Almakbali. The fourth position went for the horse (Asia Ahad) for Ahmed

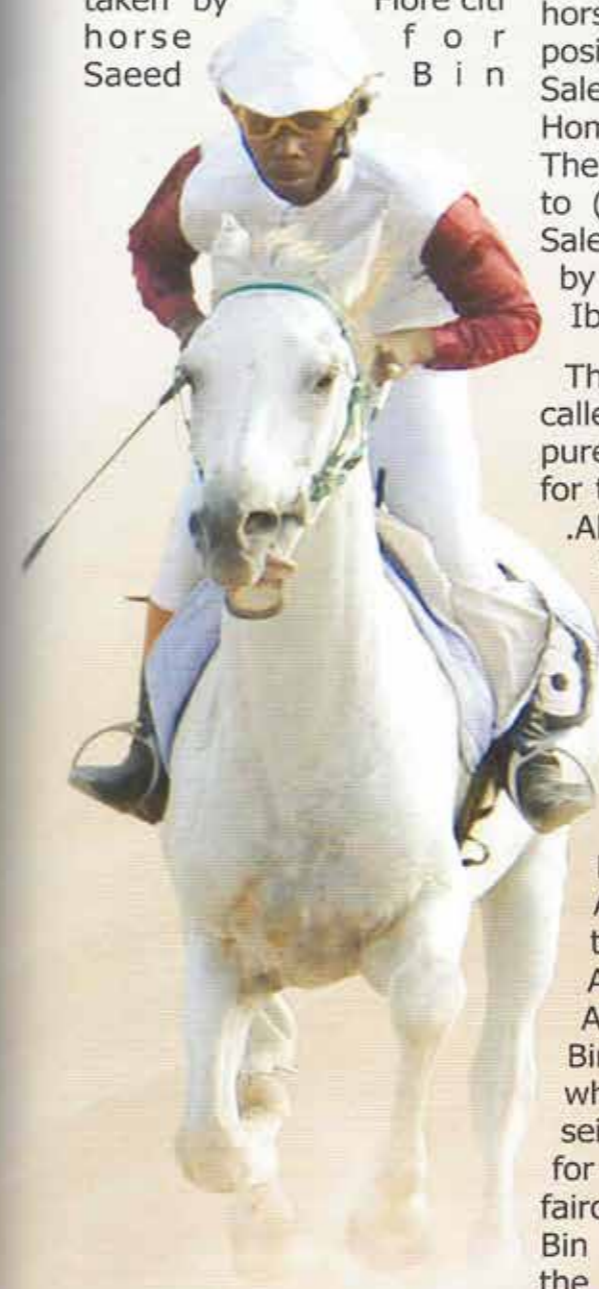
Bin Hamed Al gafri by the rider Saed Bin Naki ALhajry while horse (Ameera) got the fifth position for Saed Bin Sahal Almakini by the rider Gadabu Shain.

In the second round called Albashair for the Pure Arabian horse for the distance of 1400m, the first position was seized by horse (Alrazi) for Shiek Saeed bin Ahmed Alshanfari by the rider Sabistian Surobra while horse (Kirwan Loto) got the second position for Mohammed Bin Nasser Aloraimi by the rider Fahad Abbad ALhajry. On the other hand horse (Yori King)achieved the third position for sheik Saif bin Hamiar Alshuhhi by the rider Jamal Bin Abdullah while horse (Virki) got the fourth position for Mohammed Bin Masood Alkhalili by the rider Homood Bin Mohammed Alhajr . The horse (Kayid) seized the fifth position for Ali Bin Mosabbah Almamari, the rider was Hamed Darweesh

Albalushi. This round looked very excited of which a group of horses strated out before the green light began and thier participation was called off. And only 7 horses out of 14 remained there. The results of this round which was called Alrihab for the pure Arabian horse for the distance of 1600m are as follows: (Nibras) horse seized the first postion for Basim bin Abdullah Alshukaili by the rider Kahlan Bin Mohammed Albalushi while (Alam Tra) could take the second position in this race for Ali Bin Yosouf Albalushi by the rider Ahmed bin Yosouf Al balushi. (Almafzal) got the third position for Tariq bin Saeed Almamari by the rider Mahammed Bin Ameen Alganiami while (Fahras) horse siezed the fourth position for Nasser bin Ali Almashayki by the rider Ameen bin Hamed Albalushi. The fifth position was seized by Lazar horse

for Bader Bin Hamed Alhajry by the rider Hamed Bin Mahmmed Alhajry.

The results of the fourth round which was called Ala`nib for crossbred horses and for the distance of 1600 m. The first position was taken by Flore citi horse for Saeed Bin



Sulatan Almaskari by the rider Sabistian Sorawera while (Ras Mosin) got the

second position for Ahmed Bin Ibrahim Albalushi by the rider Ahmed bin Darwish Albalushi. (Long Hon) horse got the third position for Adel bin Salim Alfairoz by the rider Abdullah bin Mosllam Alhajry while (Roz Raash) horse siezed the fourth position for Abdullarrahim Salem Alhajry by the rider Homood Bin Saeed Alhajry. The fifth position was givin to (Almohallub) horse for Salem Bin Rashid Albadri by the rider Ahmed Bin Ibrahim Alfarsi.

The fifth round which was called Alsakinah for the pure Arabian horses and for the distance of 2000m, .Alharith horse got the first position for Ghanim Bin Ali Alma`mari by the rider Ajawid Iqbal while Si Kadzo horse got the second position for Humaid bin Sultan Almahroqi by the rider Hosni Bin Mubarak Alhijry. Almokbil horse got the third position for Abdullah Bin Sulieman Alfarsi by the rider Hamid Bin Darwish Albalushi while Kadoor horse seized the fourth position for Sulieman Bin Salim Al fairoz by the rider Abdullah Bin Mosallum Alhijry and the Entilakah horse got the fifth position for Obaid Bin Mohammed Alhajry by the rider Homood Bin mohammed Alhajry.

As to the six round, the final which is called Alfalaig for crossbred horses and for the distance of 2000m, the following results were announced: the first position was seized by Mosizik for Saif Bin Hamiar Alshohhi by the rider Jamal Bin Abdullah Alhajry while Red Crescent horse got the second position for Ahmed Bin Hamad Algafri by the rider Amer Bin Salem Alganaimi . Barid horse seized the third position for Sadiq Bin salem ALfairoz by the rider Hosni Bin Mubarak ALhijry while Nor Alzzad horse got the fourth position for Monzir Bin Saif Albousadi by the rider Rashid Bin Sulieman Alma`mari. The fifth postion was gotten by Maigar Dalton horse for Abdullrahim Bin Salem Alhajry by the rider Waddah Bin shonon Alhajry.

At the end of the ceremony, Wali of Adaam handed over the prizes for the First Five winners in each round which amounted to (Ro.5700) for each round. The first position got (Ro 2000) while the second position (Ro 1500). Third position (Ro1000) , the fourth position achieved (Ro700) while the fifth position got (Ro500).



Sensual by nature

NOKIA
8800
Sirocco Edition



The new Nokia 8800 Sirocco Edition builds on a heritage of impeccable design. It is inspired by nature's graceful forms, from the undulating keypad to the soundscapes by renowned composer and ambient music innovator, Brian Eno.

The Nokia 8800 Sirocco Edition. Sensual by nature.

Find out more at www.nokia.com

ADAM

Hosts **HORSE RACE**

for the first time

Rokon, Alrazi, flore state and Mosisik
seized the first Position

The Royal Cavalry representing in the Royal Horse Race Club organized the second horse race for the first time in Adam. The race was patronized by his Excellency Sheik Abdullah Bin Salem ALgilani ,Wali of Adam with the attendance of Wilayat's shieks, neighbors, a number of audiences, fans of pure Arabian horses and competitors from different parts and provinces of the Sultanate.



NOKIA
Connecting People



BellTel

Authorized Distributor

Tel. +968 24798222
Fax. +968 24703111

سباقات العرصة

والمناسبات المختلفة وكان متميزا من خلال ما يرتديه الفرسان والخيول من ملابس تقليدية عمانية. حيث قدم الفرسان استعراض (ترحوب الخيل) وهو غالبا ما يسبق ركضة العرصة من خلال ترديد بعض الأشعار التي لها الطابع الحماسي ما بين الفرسان .. كما قدم الاستعراض للتسابق من خلال فارسين يمتطيان خيلين وهما يمسكان بعضهما البعض في انطلاقة قوية للخيول لمسافة تصل إلى ٣٠٠ متر.

مع بداية الفعاليات يوم ٢٢ يوليو والتي كانت الانطلاقة مع سباقات العرصة بدأت الجماهير تتوافد إلى ميدان السباق والذي كان موازيا لمركز البلدية الترفيهي في سهل أتين حيث شاركت فيه ولايات السلطنة من خلال ٢٠ خيلا منها ١٠ خيول من ولاية جعلان بني بوحسن كان له جماهيره ومتابعوه خاصة وان هذا السباق كان وما يزال يحافظ عليه أبناء السلطنة والذي غالبا ما يقام في الأعياد



أسبوع الفروسية بمحافظة

صقلا

حقق أسبوع الفروسية الذي أقامه الاتحاد العماني للفروسية بمدينة صلالة بمناسبة يوم النهضة المباركة ضمن فعاليات مهرجان الخريف ٢٠٠٦ حقو نجاحا كبيرا في مختلف الفعاليات التي أقيمت على مدار ستة أيام متواصلة تابعها الكثير من الجماهير والسياح الذين توافدوا على صلالة من كل حدب وطوب والذين استمتعوا بما قدمه فرسان السلطنة في الساحة المخصصة لتلك السباقات .

ولعل الذي ميز هذا الأسبوع وهو الأول الذي يقام في الخريف المشاركة الكبيرة من فرسان السلطنة الذين مثلوا الخيالة السلطانية وخيالة شرطة عمان السلطانية وولايات السلطنة المختلفة وسعى الجميع لإنجاح هذا الأسبوع بكل ما لديه من طاقة وإمكانات ولعل السر في هذه التظاهرة الرياضية الأولى في محافظة ظفار تمثل في الجهد الذي بذلته اللجان العاملة.

المشاركة في الكرنفال

في احتفالية كبيرة وحضور جماهيري متميز شارك أكثر من ٤٠ خيلاً في الكرنفال المسيري بمناسبة يوم النهضة المباركة الذي أقيم في اليوم الثاني ابتداء من التقاطع المؤدي لسهل أتين وحتى مركز البلدية الترفيهي الذي تقام فيه فعاليات مهرجان خريف صلالة ٢٠٠٦.

حيث امتزج سهيل الخيول ووقع حوافرها مع الأناشيد البطولية للفرسان الذين قدموا ملحمة رائعة مع المسير الكرنفالي الذي شاركت فيه جميع فرق الفنون الشعبية من مختلف مناطق ومحافظات السلطنة.

وقد أضفت الخيول التي تشارك لأول مرة في هذا الهرجان طابعاً تراثياً متميزاً من خلال الاستعراض الذي قدمه الفرسان وهم يرتدون الملابس التقليدية المعروفة بالإضافة إلى زينة الخيل من السرج والحلي التي تكون غالباً بالفضة.

وقد لاقى هذه المشاركة الإعجاب الكبير من الجماهير التي احتشدت لمشاهدة هذا الكرنفال الذي كان كبيراً وخاصة عن مشاركة فرسان ولايات السلطنة الذين قدموا بخيولهم للمشاركة في هذا التجمع الوطني الكبير الذي يدل على إخلاصهم لهذا العمل الوطني والذي رسم لوحة وطنية معبرة امتزجت فيها الأصالة والشموخ.

٣٠ لوحة في معرض الصور

معرض للصور الفوتوغرافية الذي أقيم على هامش هذه الفعاليات والذي التقطته عدسة المصور سالم ابن حمد المحروقي عضو اللجنة الإعلامية الذي احتوى ٣٠ صورة لمختلف السباقات منها التقليدية والسرعة والحواجز والتقاط الأوتاد والتي كانت معبرة عن هذه الرياضة حيث شهد المعرض إقبالا جيدا من الزوار تعرفوا على بعض السباقات من واقع اللوحات المعروضة نظرا لتعددتها خاصة وأن البعض كان قديما والتقط في العديد من ولايات السلطنة وحمل المعرض اسم (العمانيون والخيول) .

١٢ ولاية في سباق القدرة

شارك في سباق القدرة والتحمل ٤٨ فارسا يمثلون الخيالة السلطانية وخيالة شرطة عمان السلطانية بالإضافة إلى ولايات البريمي والخابورة والسيب والمضيبي وإبراء وصلالة وبركاء وبدية ومنح وعبري وصحم وصحار والذين تنافسوا لمسافة بلغت ٨٠ كيلومترا من خلال ٤ مراحل. المرحلة الأولى كانت ٢٥ كيلو متر والثانية ٢٠ والثالثة ٢٠ والأخيرة ١٥ والتي تعددت فيها طبيعة المسار ما بين الرملية والساحلية والخيران المائية مما زادت من حدة المنافسة بين الفرسان مما أجبر ذلك الخروج المبكر لعدد من الفرسان المرشحين في السباق.

وتمكن الحصان الرابع للخيالة السلطانية والذي امتطى صهوته الفارس سعيد بن أحمد الهاشمي من انتزاع المركز الأول وجاءت في المركز الثاني الفرس همسة حب لسعيد بن خميس المقبالي من ولاية صحار والتي امتطى صهوتها الفارس محمد بن خميس المقبالي وفي المركز الثالث جاءت الفرس فرس الجزيرة للشيخ سعيد بن أحمد الشنفرى من ولاية صلالة والتي امتطى صهوتها الفارس هشام الفارسي وفي المركز الرابع الحصان رهوان لمطر بن مصبح السعيدى من ولاية الخابورة الذي امتطى صهوته الفارس بدر بن هلال المسكري وفي المركز الخامس رنين للخيالة السلطانية والذي امتطى صهوته الفارس عبدالله بن محمد

البلوشي حيث حصل الفائز بالمركز الأول على سيارة السباق أما المراكز الأربعة الأخرى فحصلت على الجوائز النقدية. حيث قام في نهاية السباق محمد بن عيسى الفيروز رئيس الاتحاد وعبدالله الرحبي مدير التسويق ببنك مسقط الراعي للبطولة بتوزيع الجوائز على الفائزين بالمراكز الخمسة الأولى في السباق.

وكان أسبوع الفروسية قد انطلقت فعالياته بصلالة من خلال مشاركة ١٠٠ فارس وخيول من الخيالة السلطانية وخيالة شرطة عمان السلطانية وفرسان ولايات السلطنة المختلفة حيث قدم الجميع استعراضات شيقة في سباقات العرضة والتقاط الأوتاد ومهارات الخيل المختلفة والتي تابعها الآلاف من الزوار والسواح لمهرجان الخريف.



visitors who learned something from exhibited paintings about some types of horse races in the Sultanate.

12 Wilayats in Endurance

48 jockeys participated in the endurance race which was 80 km distance, divided into 4 stages. In addition to the participation of the Royal Cavalry, the ROP Cavalry, wilaysts of Alburaimi, Alkhaboora, Aseeb, Almudhaibi, Ibra, Salalah, Barka, Bidiya, Manah, Ibri, Saham and Sohar contributed in this race. The race was divided into 4 stages; the first was 25 km, the second was 20 km, the third was 20 km and the last was 15 km. Stages differentiated in the topography of the route between sandy, coasty and bays which made the contest to its high climax and forced many to withdraw.

The first position was grabbed by the horse (Arabih), which means the winner in Arabic. Arabih belongs to the RC and was ridden by jockey Said bin Ahmed Alhashmi. The mare (Hamsa) was the second winner and belongs to Said bin Khamees Almiqbali from Sohar. Hamsa was ridden by jockey Mohammed bin Khamees Almiqbali. (Faras Aljazeera) for sheik Said bin Ahmed Al-Sahnfari got the third position and was ridden by jockey Hisham Alfarsi. The fourth winner was (Rahwan) for Mattar bin Mosabah Alsaedi from Alkhaboor and was ridden by jockey Badr bin Hilal Almaskari. (Raneen) from the RC was the fifth winner and ridden by jockey Abdullah bin Mohammed Albuloshi. The first winner got a car while the other four got cash prizes. At the end of the ceremony, the chairman of the Federation, Mohammed bin Issa Alfairoz and Muscat Bank marketing

manager, Abdullah Alrahbi handed over the prizes for the winners.

Informative Coverage

A helicopter from Royal Oman Air Force flew over the endurance participants to cover the race which put a new informational feature to such races. Moreover, Oman TV presented a full coverage of the Equestrian Week through its daily programme (Rathath). The Federation with the contributors considered this week of equestrian which happens in Salalah for the first time successful due to the big participation and attention the week had from different government sections.

Sponsorship

Bank Muscat was the exclusive sponsor of the equestrian week's activities while the Ministry of Tourism sponsored other activities. Oman Establishment for Press, News, Publishing and Advertising was the informative sponsor through newspapers of Oman and Observer.



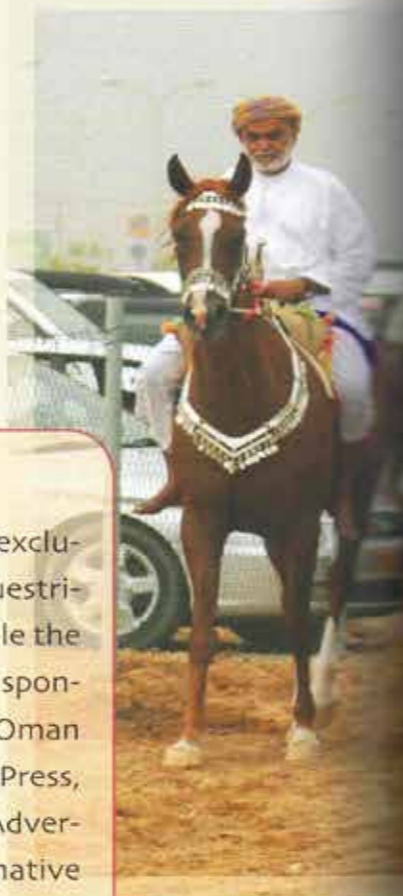
الكبير، كما قدم التلفزيون في برنامج رذاذ تغطية كاملة لفعاليات أسبوع الفروسية.

من الفرسان المشاركين بالإضافة إلى ما وجده من اهتمام كبير من قبل الجهات الحكومية المختلفة والقطاع الخاص والذي يؤكد على أهمية إقامته سنويا خاصة في سباق القدرة والتحمل إذا ما أتاحت المشاركة الخارجية لدول مجلس التعاون باعتباره يفتح المجال الأوسع للرياضة السياحية بالسلطنة.

تجربة ناجحة اعتبر اتحاد الفروسية بالإضافة إلى المشاركين أن هذا الأسبوع الأول الذي يقام بمدينة صلالة هو تجربة ناجحة بالفعل من خلال الكم الجيد

اهتمام إعلامي

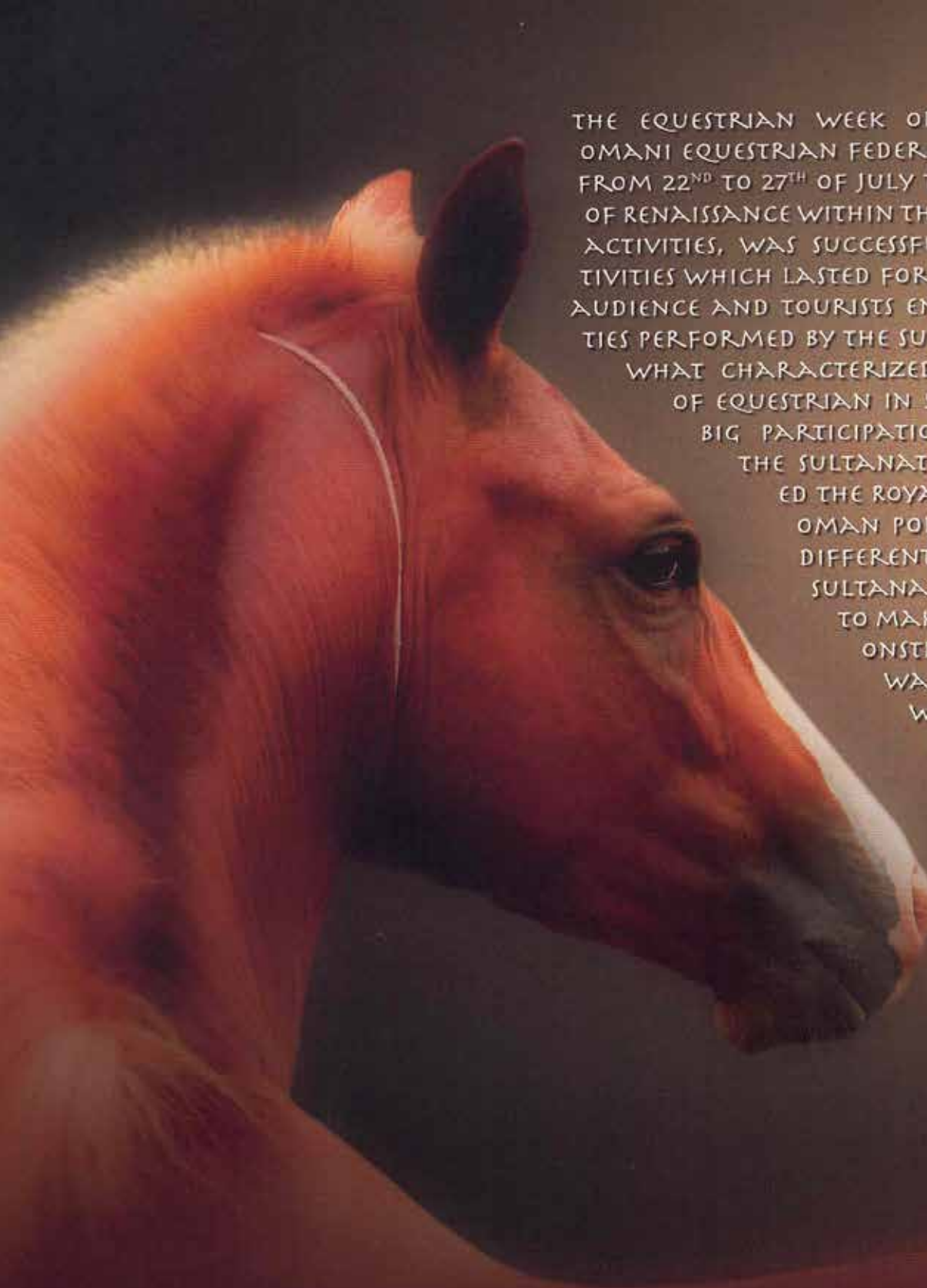
حظي سباق القدرة والتحمل بتصوير جوي من خلال توفير طائرة عمودية من سلاح الجو السلطاني العماني التي صورت انطلاقة السباق وحتى ختام الجولة الأولى مما أضفى ذلك طابعا إعلاميا جديدا للسباق الذي يعطى هذا الاهتمام الإعلامي



الرعاية والتمويل

الراعي الحصري لسباق القدرة والتحمل كان بنك مسقط الذي مول جوائز السباق أما راعي الفعاليات الأخرى لأسبوع الفروسية فكانت وزارة السياحة والراعي الإعلامي لإسبوع الفروسية فكانت مؤسسة عمان للصحافة والانباء والنشر والإعلان ممثلة في جريدتي عمان والأبزيرفر.





THE EQUESTRIAN WEEK ORGANIZED BY THE OMANI EQUESTRIAN FEDERATION IN SALALAH FROM 22ND TO 27TH OF JULY TO HONOR THE DAY OF RENAISSANCE WITHIN THE KAREEF FESTIVAL ACTIVITIES, WAS SUCCESSFUL IN ALL ITS ACTIVITIES WHICH LASTED FOR SIX DAYS. A LOT OF AUDIENCE AND TOURISTS ENJOYED THE ACTIVITIES PERFORMED BY THE SULTANATE'S JOCKEYS.

WHAT CHARACTERIZED THIS FIRST WEEK OF EQUESTRIAN IN SALALAH WAS, THE BIG PARTICIPATION OF JOCKEYS OF THE SULTANATE WHO REPRESENTED THE ROYAL CAVALRY, ROYAL OMAN POLICE CAVALRY AND DIFFERENT WILAYATS OF THE SULTANATE. WHICH HELPED TO MAKE THIS SPORTY DEMONSTRATION SUCCESSFUL WAS THE EFFORTS THAT WERE DONE BY THE RESPONSIBLE COMMITTEES.

FIRST EQUESTRIAN WEEK
beautifies SALALAH
KAREEF FESTIVAL

Alardha Races

The equestrian activities started on 22nd of July by alardha racing which witnessed the participation of 20 horses, 10 of them from wilayat Ja'lan Bani Bu Hassn. The race was attended by many audiences who started gathering at (Sahl Ateen) where the race took place. These kind of races are loved by Omanis because they are practiced at Eids and special occasions. Horse riders in these races always wear the Omani traditional uniform and recite some exciting poets among them. Each two riders of alardha races hold each other and then release their horses for about 300 m.

The Carnival

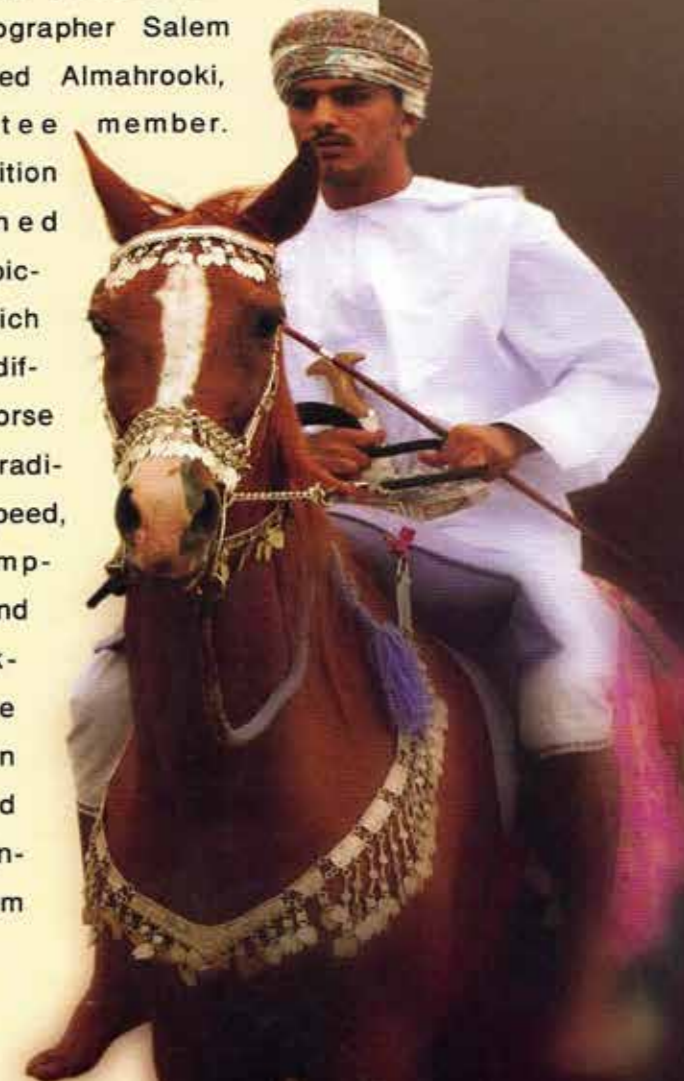
For the honor of the Day of Renaissance, 40 horses participated in a walking festival starting from Sahl Ateen crossroad to the Municipality Recreation Centre which hosts the Kareef activities. On this carnival, horses whinnying and their foot steps mixed up with the heroically songs of the jockeys who presented a wonderful epic. Many folks art from different wilayats of the Sultanate and Dhofar Governorate contributed in the carnival. The horses which took part in

the carnival added a traditional distinctive feature through the show performed by the jockey while wearing their traditional uniforms with addition to the horses accessories which often are made of silver. A lot of audiences came to watch the big carnival which made a meaningful national picture that consisted of proud ness and dignity.

30 Pictures in Paintings' Exhibition

Within the activities of the Equestrian Federation, there was an exhibition of some selected horse-sports pictures taken by the photographer Salem bin Hamed Almahrooki, committee member.

The exhibition contained 30 pictures which showed different horse races; traditional, speed, show-jumping and tint-pecking. The exhibition witnessed a big attendance from



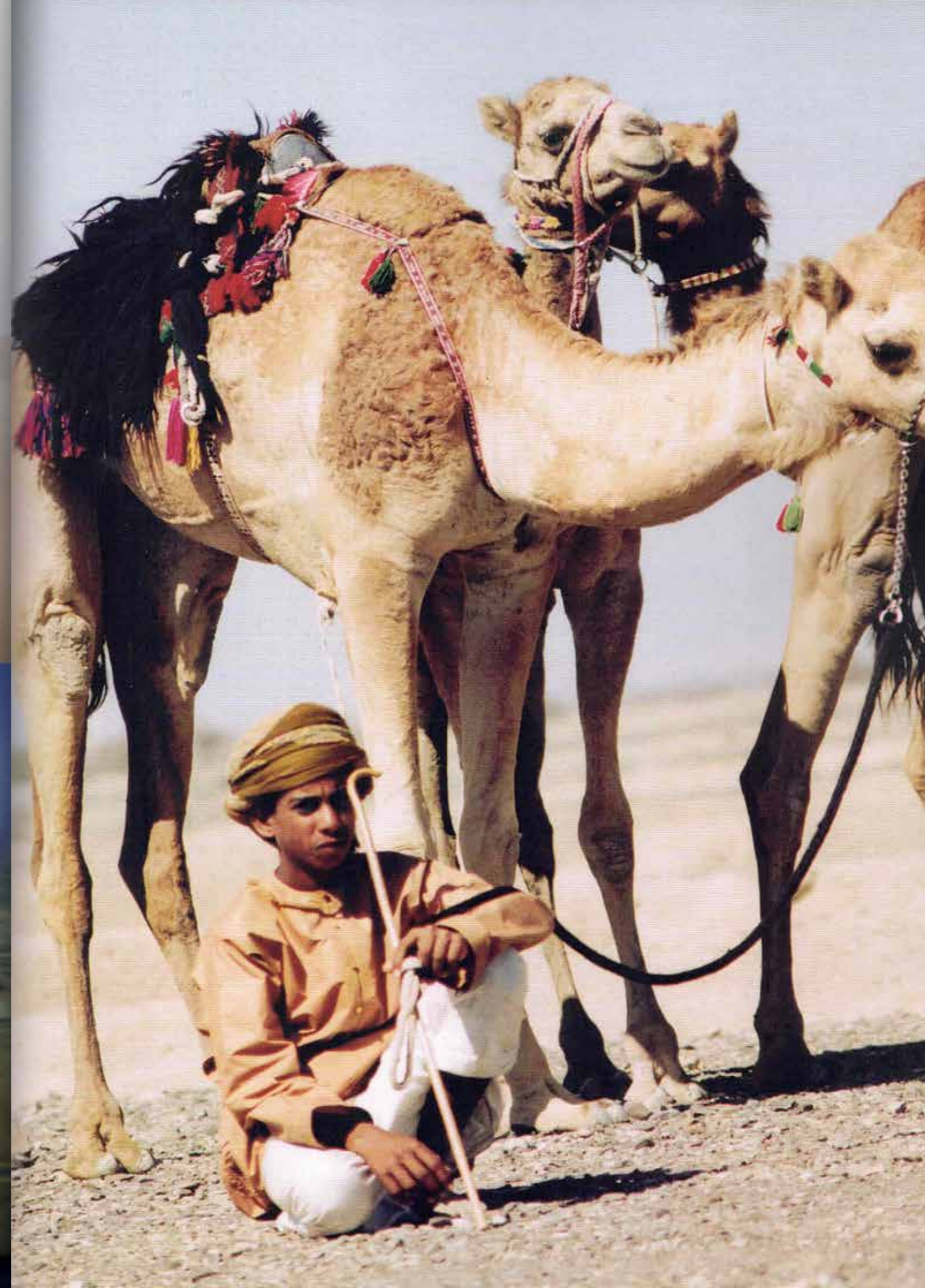


شركة مصفاة صحار ش م م
Sohar Refinery Company L L C

طموح الإقتصاد العماني



شركاء من أجل بيئة نظيفة



تربية

فيري عمان



من منا لا يعجبه العسل ومن لا يروقه لونه وشكله وصفاهه؟

أكله شفاء للناس . وإنتاجه رحلة جميلة نكتسب فيها دورة في الحيوية والنشاط تقدمها لنا أصغر مخلوقات الله وهي (النحلة) التي سارت مخلوقاً يضرب به المثل فيقال: عمل كخلية النحل . وحتى يصل العسل إلى متناول المستهلك ثمة قصة جميلة ومغامرة أجمل حتى صدق قول الشاعر:

تريدين إدراك المعالي رخيصة . . . ولا بدّ دون الشهد من إبر النحل

البعض ينتابه الخوف
ويسطر عليه الهلع عندما يقترب
من خلايا نحل العسل ، أو حتى
عندما يرى نحلة مابرة إلى إحدى
زهور الصقل المجاور مصتصة رحيق
الزهر وناقلة إليها لقاحا من
زهرة جميلة مذكرة واهبة الحياة
لنباتات المستقبل .

إن تلك النحلة وإن كانت
لاسة فإنها طيبة ولطيفة للغاية
. استطاع العمانيون منذ زمن
قديم استئناسها والاستفادة
من شهدها اللذيذ الذي فيه
غذاء وشفاء للناس . بل إن أولئك
المتعاملين مع النحل صاروا
أكثر نشاطا وحيوية ليس لأنهم
أكلوا من عسلها ولكنهم اكتشفوا
مجتمع النحل الذي لا يعرف الكسل
والكمول . يعمل بجهد ونشاط ..
يسوده الترابط .. يؤدي عمله
باتقان ونظام وظيفي مجيب .



إعداد / سعيد النعماني

منذ
طفولتنا
و نحن
بين الحقول والبساتين المثمرة
لأشجار النخيل والليمون والمانجو
، وحتى في رحلاتنا الخلوية
بالصحاري ، ننظر دائما لأعلى تلك
الأشجار أملا في اكتشاف خلية
نحل لنقوم بقطفها إن لم تكن
مملوكة للغير ، وتحدث الكثير
من المواقف الطريفة أثناء
الطعود للشجرة وبدء مهاجمة
النحل لهذا الصاعد
الغريب إن كان
مرتبكا وخائفا
من اللسعات حتى
أن البعض يقفز من على
الشجرة هاربا بينما
طائفة النحل تطارده في كل
مكان حتى تستوقفه وتشبعه
من لسعاتها الموجهة في
مختلف أنحاء جسمه لإسيما
الوجه وتحت العينين وأعلىها
فيتحول صديقا المهاجم
إلى شكل متورم لا يضايقه إلا
ضحكاتنا المتواصلة عندما ننظر
إلى وجهه .

يعيش نحل العسل في بيوت
خاصة تسمى الخلية وكثير من
هذه البيوت

تكون برية
غير أن
الإنسان

يربئ بعضها ،
ويوجد نوعان من
النحل في عمان أحدهما كبير
الحجم والآخر صغير في الوقت
الذي توجد فيه بعض الفوارق
وهناك تشابه كبير في أسلوب
حياة هذين النوعين ، الأول النحل
البري (أبو طويق) وهذا النوع
ينتشر في شمال السلطنة وهو
صغير الحجم ويتميز بإنتاج قرص
شمعي واحد (الطفخ) ويوجد
في قمته العسل وأسفل العسل
عش الحضنة ويتواجد على
الأشجار وفي الكهوف والجبال
وهو متأقلم مع الظروف البيئية
، أما النوع الثاني من النحل وهو
المستأنس فإنه كبير الحجم
لونه أظفر متجانس ويتم تربيته
بالطريقة التقليدية والحديثة
ويوجد في شمال وجنوب
السلطنة ويتصف بأنه لا يميل إلى
الشراسة وإنتاجه للعسل عال
بالإضافة إلى جمع حبوب اللقاح
وتخزينها ، وهو قادر على مقاومة
الظروف المناخية خصوصا عند
ارتفاع درجة الحرارة ، كما توجد
ملكات بيضة ونشطة ، تقوم
بإنشاء أقراص شمعية ذات
أشكال
متعددة .



اكتشاف مواقع النحل

يتم اكتشاف أماكن تواجد النحل من خلال تتبع جهة طيرانها بعد شربها للماء أو عند ترك النحلة أثر (لعابها) على الحجارة والذي يسمى محليا (القص) فإذا كان النحل من النوع المستأنس يكون لعابه على الحجارة بشكل دائري أما إذا كان النحل البري (أبو طويق) فإنه يكون على شكل مستطيل ولا يمكن معرفة ذلك إلا من لديه الخبرة في هذا المجال وعلى ضوء ذلك يتم تحديد موقع طائفة النحل وتقدير بمسافة بين الأثر وتواجد النحل من (٢٠٠-٣٠٠) متر تقريبا.

تسكين النحل

يتم تسكين النحل المستأنس داخل جذوع النخيل المجوفة والتي يتم اختيارها بعناية فائقة بحيث لا يزيد طولها عن (٨٠) سم ولا يقل قطرها عن (٢٠) سم ، تتم عادة بعد حدوث عملية التطريد الطبيعي للنحل التي تسمى محليا (بالخزف) وهي خروج مجموعة من النحل بعد أن طردت نفسها من الخلية (مسكنها القديم)، وذلك نتيجة تكاثرها وازدحامها داخل الخلية وتسمى (الطرود) وهي تتكون من

ملكة واحدة وقسم من الشغالات والذكور ، حيث إنها لا تدخل مباشرة فور خروجها إلى مسكنها الجديد بل تتوقف في مكان مناسب قريب من المنحل غالبا ما يكون على الأشجار ، وهنا ينتهز النحال الفرصة ليسكن هذه الطرود (النحل) في جذوع جديدة في مناحله وقبل أن تتم هذه العملية يقوم النحال بتنظيف الجذع من الشوائب ويضعه في المكان المخصص له بحيث يكون واجهته في جهة الجنوب بعد ذلك يقوم بقص قرص شمعي طبيعي (الطفخ) من خلية أخرى ، على أن يوجد به حبوب اللقاح -يسمى محليا (الرعي)-والعسل ، حتى تتغذى منه الطائفة الجديدة ، ومن ألوانه الأصفر والأسمر والأسود ، ويتم تثبيت القرص الشمعي داخل الجذع بعضا مصنوعة من سعف النخيل ، والنحل - بطبيعته - يحاكي الواقع الذي يعيشه فإذا كان القرص الشمعي المثبت في الجذع على سبيل المثال دائري الشكل فإن النحل يقوم بعمل خليه على نفس الشكل ، ويأخذ القرص أشكالا مختلفة منها المستطيل والمربع والدائري ، بعدها يقوم النحال بجلب الخلية المراد تسكينها في الجذع من الشجرة ووضعها في وعاء مصنوع من سعف النخيل (فقير) مبلل بالماء لكي تظمئن الخلية وتستقر فيه وأثناء عملية تهيئة دخول الخلية إلى الجذع يقوم شخص آخر بتغطية مؤخرة الجذع بقطعة قماش ويقوم النحال بمساعدة نحل الخلية الجديدة وتثبيتها لدخول مسكنها الجديد بطريقة الضرب الخفيف أسفل الوعاء الحامل لها وعند اكتمال دخول النحل في داخل الجذع يقوم النحال بتغطية الموقع

بالحصى الدائري الشكل وتثبيته بطريقة محكمة بالرماد المخلوط بالماء مع أحداث فتحة صغيرة لدخول وخروج النحل للتسقي وجلب رحيق الأزهار حيث تكون واجهتها نحو الجنوب ، ولكي يضمن النحال تواجد خلية النحل في المنحل فإنه يقوم بوضع الماء بالقرب منها بأسلوب تقليدي ذي روعة وجمال حتى لا تذهب للتسقي بعيدا عن المنحل بحيث يتم وضع الماء في أحواض صغيرة قريبة من المنحل ، كما يجعله أيضا ينساب ويسيل على الجدران.

أما النحل العماني البري المسمى محليا (أبو طويق) الذي لم يتم استئناسه ، فإنه يظل لفترة متفاوتة في مكان تسكينه وتحت رقابة خاصة من قبل النحال بوضعه على الأشجار وصنع بيوت من الحصى على هيئة كهوف من الجبال تلاءم وتناسب عيشته ، وتختلف هذه البيوت من حيث أشكالها لا سيما في فصلي الشتاء والصيف ففي فصل الشتاء تكون في واجهة الشمس أما في الصيف فهي تحتاج إلى مكان يتوفر فيه الظل دائما وأن تكون على واجهة الهواء البارد الطلق النقي وعادة ما تكون في التلال المرتفعة والجبال العالية.

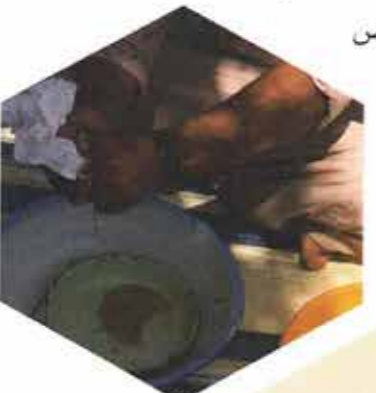
ومن الأسرار العجيبة لكيفية معرفة النحلة لمكانها عند رجوعها للمنحل بالرغم من كثرة وجود الخلايا أثناء خروجها لجلب حبوب اللقاح ورحيق الأزهار أو للتسقي من الماء هو أن كل خلية من خلايا النحل تعيش مستقلة

بنفسها

عن باقي الخلايا لأن لها صفات خاصة ورائحة مميزة عن غيرها بحيث لا يختلط النحل في هذه الخلية من الخلية الأخرى فسبحانه وتعالى أعطى النحلة حاسة شم تستطيع من خلالها تمييز مجتمعها الذي تعيش فيه عن غيرها فإذا أخطأت في شم رائحة خليتها فإنها تبقى شريفة غير مقبولة عند باقي الخلايا فلا يقبلها أي مجتمع آخر ويحكم عليها بالفناء.

استخراج العسل

و عند استخراج العسل من الجذوع يقوم النحال أولا بنزع الحصى الدائرية الشكل من الجذع مع إشعال النار بنوعية من أعواد الأشجار ، كي يستفيد من الدخان لإبعاد حشرات النحل ليسهل عليه قص القرص الشمعي المليء بالعسل بألة حادة (سكين) مع



The second type is a large and yellow and it is domesticated so it can be found in gardens. It is an is not an aggressive and produces a lot of honey. This type also can fights climatic changes especially high temperature. In this type of honeybees, there are many active queens which lay eggs and make honeycombs with different shapes.

HONEYBEES DISCOVERY

Honeybees are discovered by two ways; either by tracing the bee direction after drinking or by tracking its saliva in the stones which is locally called (Alqas). If the bee is of domesticated type, its saliva is circular but if it is (Abutowaiq), its saliva is rectangular. According to these two ways, the hive's position can be estimated to (200-300) meters away but only experts can trace and track honeybees.

HONEYBEES ACCOMMODATION

Domesticated honeybees are accommodated inside hollow trunks of dead palm tress which are selected with perfect care where they are no longer than 80 cm and their diameter is 20 cm. This process is performed after the natural flying of the bees from the hives which is called (Alqazaf). These bees don't land in the new hives directly but stay in a nearby tree. At that time, honey man invests the chance to accommodate the bees in the trunks. Before this process, the honey man cleans the trunk and put it in a proper place. He also cut a honeycomb from another hive which has honey and pollen so the bees can eat. The honeycomb is fixed inside the hollow trunk by a wooden stick. Naturally the bees take the shape of

the honeycomb they are put in. For example, if the honeycomb is circular, the bees make the same shape and normally honeycombs are circular, rectangular and square. After preparing the new place, the honey man brings the hive and put it first in a bag made of palm leaves. Then, it is placed inside the trunk by tapping the bag gently to force bees to leave it and go inside the trunk. Next, the honey man cover the hive with stones and mud and leaves a small hole to let bees to go and come while doing their jobs. To ensure the existence of the hive, water is put nearby in a traditional way which reflects the skillfulness of the Omani people.

However, for (Abutowaiq), the rural type which is not domesticated, it is housed in trees and shelters similar to mountainous caves. These shelters differ from each other in summer and winter. In winter, they are put against the sun but in summer they need shade and cold air so, they are put in higher places.

Looking at the kingdom of the honeybees, there are many inquiries and one of them is how each bee knows its hive. It is found that each hive is different from another in that it has its own features and smell, so bees don't mix up. God inspires bees with strong smell which use to recognize its hive.

HONEY EXTRACTING

The process of extracting honey starts by pulling out the stones from the trunks. Then, the honey man lights a fire in order to make a smoke to drive out bees so, he can cut the honeycomb with his knife.

But, he has to leave little honey in the hive for the bees. After that, the honey is squeezed by a clean white cloth into a bottle. This bottle is sold with RO 50 but if someone wants to buy the whole hive, it costs RO 200.

TYPES OF OMANI HONEY

There are several kinds of Omani honey and each kind differs from another in its taste and color. There is (sadr honey) which comes from the flowers of lotus jujube tree. This honey is available in Winter and it is golden in color. Another type is called (baram assamr) which is made up of the flowers of acacia tree. It is available in summer and it is red and tasty. The third type is (masayif honey) which is made up of many trees such as (assarh & ashow) and it is white. It is available between winter and summer (March & April). The fourth type comes from a tree called (alisaf), a spiny tree, and this honey is white in color. There is also (atala' tree honey) and it is available in summer after acacia tree honey. The sixth type is the honey from the trees of (alboot & alotom) and can be found in April and it is white. The last type is the honey of (assidaf) tree which is harvested in March especially in a rainy season and it is white.



مراعاة إبقاء مقدار معين من العسل داخل الجذع حتى يتغذى عليه النحل في مواسم الجفاف بعدها يقوم بعصر القرص الشمعي باستخدام قطعة قماش بيضاء اللون وصبه في قارورة زجاجية ، حيث تباع تلك القارورة بعد تعبأتها بالعسل بحوالي (٥٠) ريالاً عمانياً ، فإذا أراد شخص شراء القرص الشمعي مع الخلية فإن القيمة تكون مضاعفة وتصل الى (٢٠٠) ريالاً عمانياً .

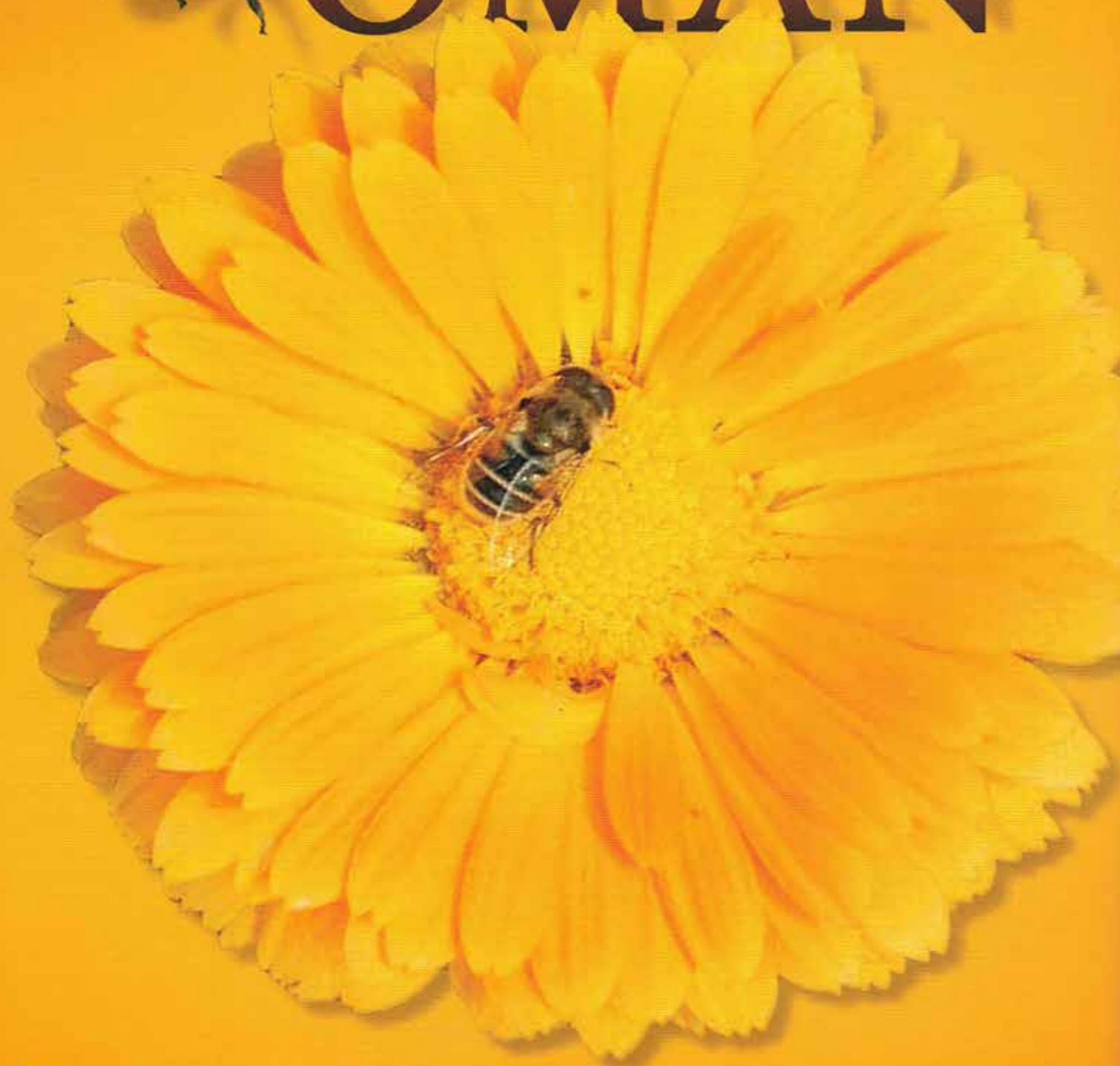
أصناف العسل العماني

ومن أصناف العسل العماني الطبيعي النقي عسل السدر ويطلق عليه محلياً عسل (جباب السدر) أي زهور السدر ويكون موسمه في فصل الشتاء ويميل لونه إلى اللون الذهبي . أما النوع الثاني فهو عسل السمر ويسمى محلياً (برم السمر) أي زهور شجرة السمر ويكون موسمه في فصل الصيف ويتميز بحلاوته الفائقة ولونه الأحمر ، كما يوجد أيضاً عسل المصايف ويتكون من عدة أشجار ومنها شجرتا الشوع والسرح ويكون لونه أبيض وموسمه ما بين الشتاء والصيف (شهري مارس وأبريل) ، والنوع الرابع من العسل هو عسل شجرة اللصاف وهي شجرة شوكية ويميل لون عسلها إلى اللون الأبيض ، ويوجد أيضاً عسل شجرة الطلع وعادة ما يكون في فصل الصيف بعد عسل السمر ويكون لونه أحمر داكناً ، والنوع السادس هو عسل شجرتي العتم والبيوت وموسمه في شهر أبريل ويكون لونه أبيض ، أما النوع الأخير فهو عسل شجرة السيداف وموسمه في شهر مارس وخاصة وقت الأمطار ولونه أبيض .



HONEY BEES

Keeping
in OMAN



Who doesn't like honey and like its color, shape and purity?

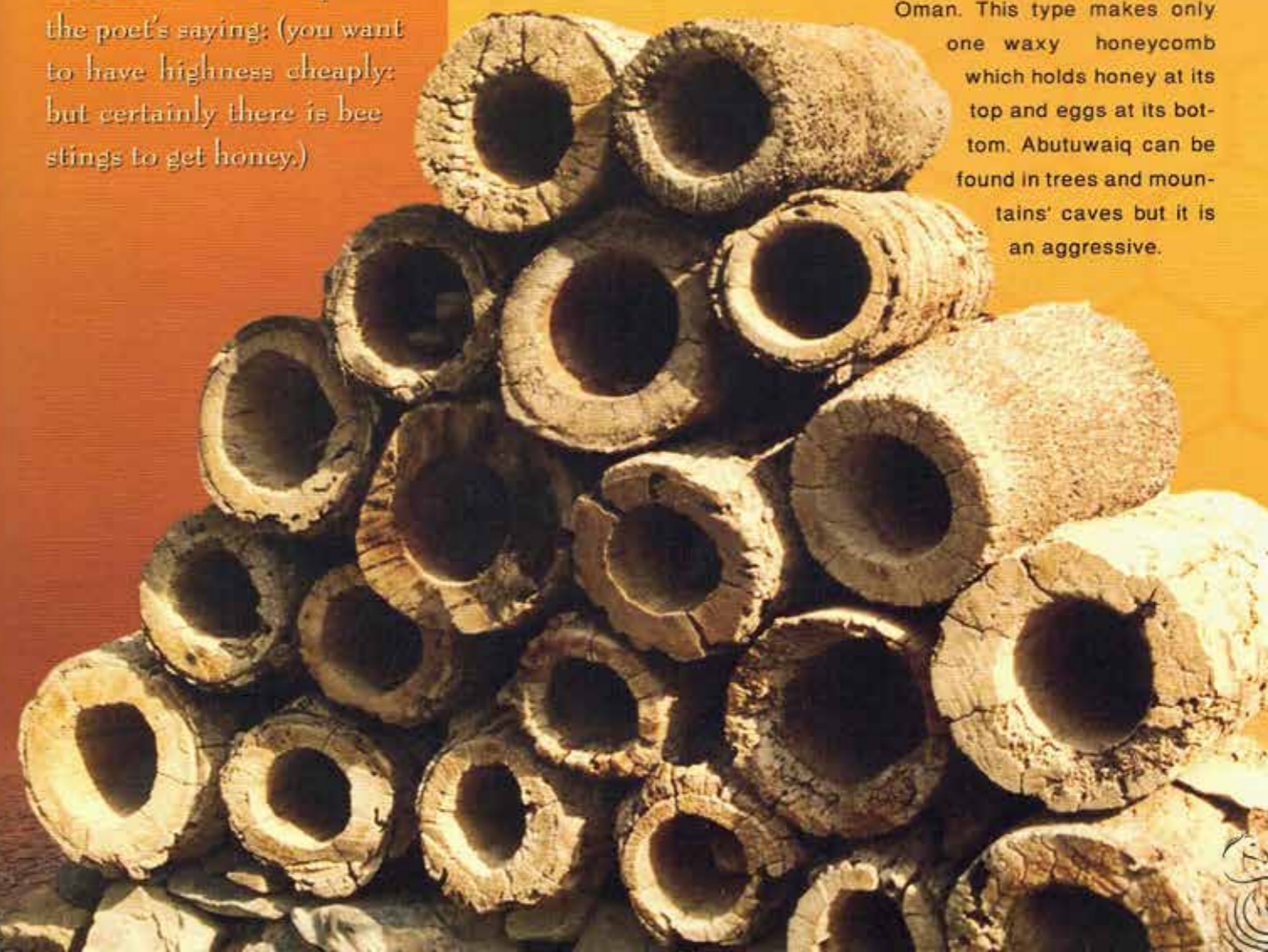
Eating honey is a curress and its production goes through a beautiful journey which gives us a circle of activity and vitality provided by the smallest creature of God which is the (bee). This small creature is exemplified for its continuous work and there is asaying work like a 'bee-hive'. Before the consumer gets honey, there is a beautiful story and a beautiful adventure which proves the poet's saying: (you want to have highness cheaply: but certainly there is bee stings to get honey.)

Some people feel afraid when coming near beehives or even when see a bee flying to one of the farm's flowers sucking the flower's nectar and transporting another flower's pollen giving life to future plants. This bee even if it stings, it is still kind and soft. Omanis since early times have become friendly with it and benefited from its sweet honey which has cure ness and food for people. Not only that, but those who work with bees are more active because they have discovered the society of bees which never know the laziness and which are characterized by team-work and accuracy in fulfilling their job.

Since our childhood, we used to walk between fruited farms of dates, lemons and mangoes and in

our safari trips, we always looked up hoping to find a beehive to cut it if nobody owns it. While climbing the tree to get the beehive, many funny anecdotes happening especially if the climber is afraid of bees' striking. If the attacker is frightened, he might jump down of the tree and bees start chasing him till they satisfy with their stings all over his body especially the face area. Then, our friend changes into a swollen person who gets angry by our lightings while looking at his face.

Honeybees live in a special shelters called hives and most of hives are in rural areas but human bring them and keep them at home. In Oman there are two types of bees, one is small which is called (Abutuwaiq) and exists in north of Oman. This type makes only one waxy honeycomb which holds honey at its top and eggs at its bottom. Abutuwaiq can be found in trees and mountains' caves but it is an aggressive.



سابقة إدرار الحليب بمحافظة ظفار

ثمرت تحتضن مسابقة المحالبة

مسابقة إدرار الحليب وشربه فريدة من نوعها كما يقول البعض، هو ما تمتاز به محافظة ظفار عن غيرها من مناطق البلاد، اشتهرت به على مدى الزمان والمكان حتى أصبحت ممارسة الحلب (حلب الناقة) وشرب الحليب منافسة بين أصحاب الهجن والمربين والمحبين لهذا الموروث الحضاري الجميل، فالكل يتلذذ بشرب الحليب صفارا وكبارا، فإدرار الحليب مسابقة تشد الأنظار إليها؛ لترسم تلك الأنظار صورة رائعة تجسد مدى هذا الموروث الحضاري الذي تتمتع به بلادنا عمان.

قبل أن تبدأ المسابقة يتم تقسيم النوق المشاركة إلى قسمين رئيسيين القسم الأول حزامي أما القسم الثاني غير حزامي، حيث يضم كل قسم ثلاث فئات عمرية وهي فئة البكر وفئة الثو ثم فئة الفطر.

الفئة العمرية، وحسب التقسيم المتبع لذلك، حيث يتم تقسيم الإبل المشاركة إلى قسمين رئيسيين.

وعندما تبدأ المسابقة يأتي شخصان أو ثلاثة لحلب الناقة داخل وعاء كبير وبعد الانتهاء من ذلك يتم وزن كمية الحليب على ميزان يقاس بالكيلوجرام وهي

1 لتر يقة المتبعة

من جهتنا كان لابد لنا أن نركي تلك الصورة بالحقائق والصور التي بدونها لن نستطيع أن نرصد للأخرين ما يحتويه تراث الهجن العماني من عراقة تضرب في جذور التاريخ.

يوم المحالبة

كان السمة البارزة في فعاليات المهرجان السنوي لسياقات الهجن الأهلية الرابع حيث أقيمت مسابقة المحالبة منذ صباح اليوم وتوافد الجميع إلى عزب النوق المتسابقة من مربين ومحبين لرياضة الهجن العمانية؛ وذلك لرؤية المسابقة بأعينهم للمرة الثانية لهذا الموسم حيث شاركت العديد من النوق خلال هذه المسابقة.

مسابقة المحالبة تميز وانفراد

وتعتبر مسابقة المحالبة بولاية ثمرت متنوعة من حيث تميزها عن غيرها من المسابقات الأخرى فهي تجمع ما بين ممارسة حلب الناقة وبين شرب الحليب في آن واحد وعادة ما تكون المسابقة عند العزب الخارجية للنوق المشاركة مما يتيح لأكبر عدد من الإبل الدخول للمسابقة، وقد تستغرق المسابقة وقتا طويلا كونها تشتمل على مراحل مختلفة أولها تحديد عدد النوق المشاركة ثم فصلها عن بقية النوق الأخرى؛ حتى يتسنى الإمساك بها وحلبها بسهولة، بعد ذلك تتم عملية حلب الناقة حسب

الناقة التي تدر أكبر كمية من الحليب هي الراحبة في ذلك ويكون صاحبها من الفائزين بالمراكز الأولى، وهناك من يروي عطشه بشرب الحليب والاستمتاع به، ومنهم من يأخذ كفايته من الحليب إلى أهله وأصدقائه.

الفئة الأولى حزامي (البكر)

وقد شاركت فيه أعداد كبيرة من الإبل حيث جاءت بالمركز الأول الناقة سحابة لصاحبها مبارك بن سالم مسن من ولاية مقشن بكمية حليب



” تكون القدوة عادةً مرموقة، لكنها في هذه الحالة ملموسة كذلك “

خير برهان: ديناميكيّات القيادة.
لطالما كانت BMW بلا منازع في ميدان ديناميكيّات القيادة. وها هي فئتها السابعة تستأثر بهذا الميدان من جديد وتحميه بشراسة من خلال أربعة فئات متطورة من المحركات البنزينية الجبارة المزوّدة بست أو ثماني أو اثنتي عشرة أسطوانة، وذلك كي يحظى سائقها بمتعة فريدة في القيادة.



احتلت BMW الفئة السابعة موقع الريادة في عالم السيارات باعتبارها أولى السيارات الفاخرة التي واكبت التطور التقني الذي شهده العالم وانفردت في توظيف ثماره أولاً بأول. والبرهان على ذلك هو تقدير السائقين ذوي الرؤية والتطلعات الاستثنائية لها واختيارها من دون عشرات السيارات الفاخرة الأخرى، لأنهم ببساطة لا يرضون بأقل من التفوق والريادة. BMW الفئة السابعة. انسجام تام مع النخبة من محبي القيادة. للمزيد من المعلومات أو لحجز قيادة تجريبية، الرجاء الاتصال بشركة الجنيبي العالمية للسيارات ش.م.م. هاتف: ٠٨ ٢٤٥٦٧١



فئة غير حزامي - بكر

احتلت المركز الأول اليغيشة لصاحبها مهنا بن مبخوت بن محمد مسن من ولاية مقشن بكمية حليب ١٤,٦٥٠ كجم، وفي المركز الثاني النايلة للشرجي بن غابش زعبنوت من المزيونة بكمية حليب ١٠,٨٠٠ كجم، وفي المركز الثالث عشيرة لصاحبها سعيد بن سالم الشعشي من ثمرت بكمية حليب ١٠,٧٥٠ كجم.

فئة غير حزامي - ثنو

جاءت بالمركز الأول غزالة للشيخ مبارك بن أحمد هول مسن من مقشن بكمية حليب ١٥ كجم، وفي المركز الثاني لهولة لصاحبها مبارك بن سعيد الشعشي من ثمرت بكمية حليب ١٤,٢٣ كجم، وفي المركز الثالث سحامة للشيخ سالم بن سهيل مسن من ثمرت بكمية حليب ١٤ كجم.

فئة حزامي - فطر

احتلت المركز الأول مزيونة للشيخ بخيت بن حمد بن سالم مسن من ولاية مقشن وكانت كمية الحليب ٢١,٥٠٠ كجم، وفي المركز الثاني سحابه لصاحبها مبارك بن سالم بن الحيره مسن من ولاية مقشن وكانت كمية الحليب ٢٠,٩٩٠ كجم، وفي المركز الثالث دخنة للشيخ سالم بن سهيل مسن من ولاية ثمرت بكمية حليب ١٨,١٠٠ كجم.

١٢,٩٥٠ كجم، أما المركز الثاني فقد كان من نصيب الناقة هدابة لصاحبها راشد بن سعيد مسن بكمية حليب ١٢,٥٠٠ كجم، أما في المركز الثالث فقد كانت من نصيب الناقة غيوم لصاحبها مسلم بن سالم مسن من ولاية مقشن بكمية حليب ١٢,٣٥٠ كجم.

فئة حزامي (الثنو)

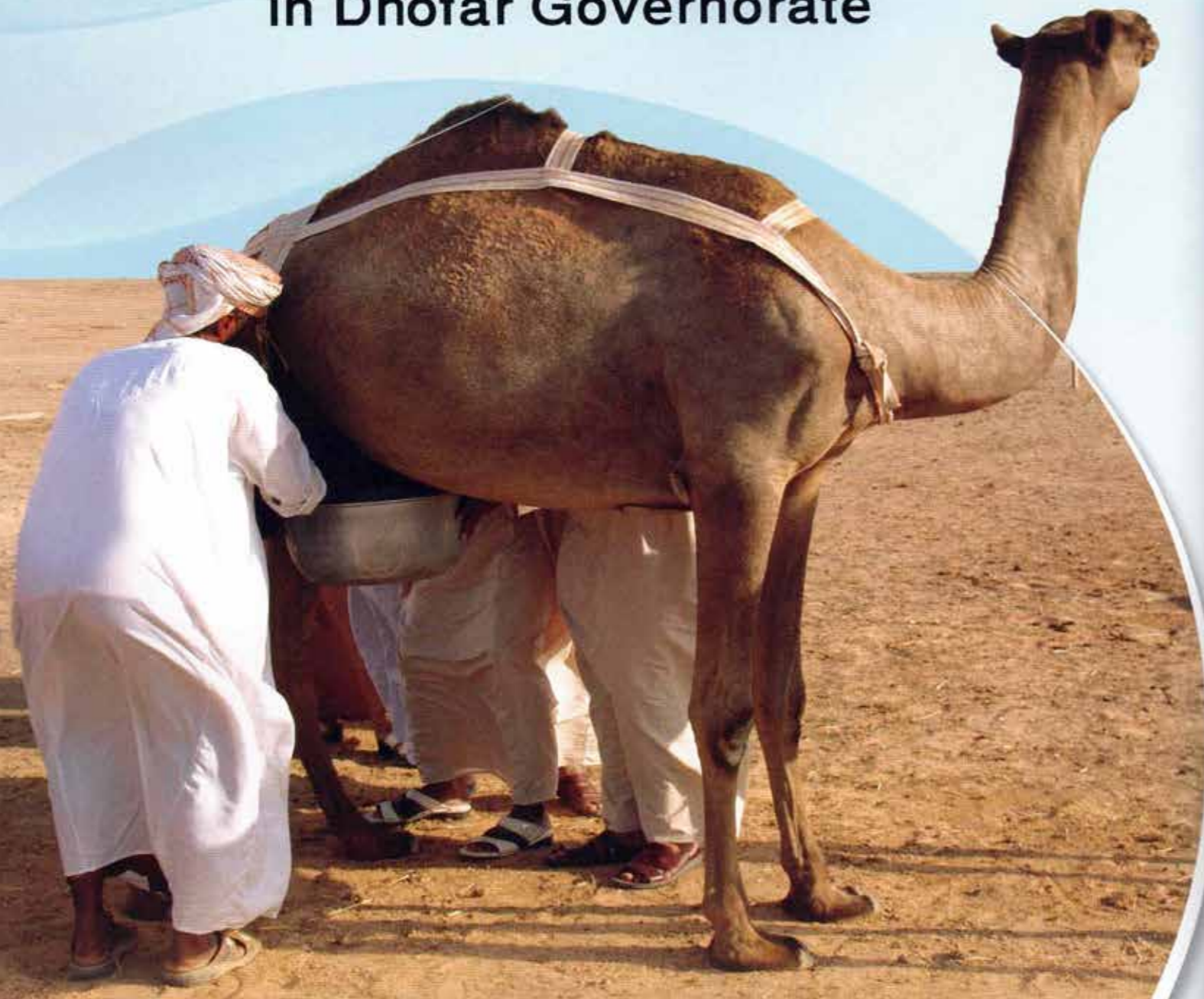
وقد جاءت بالمركز الأول ميجانة لصاحبها الشيخ سالم بن مسلم بن محمد الشعشي من ولاية ثمرت بكمية حليب ١٤,١٩٠ كجم، وفي المركز الثاني المحيولة للشيخ عويد بن بخيت بن علي من المزيونة بكمية حليب ١٤ كجم، وفي المركز الثالث دلخيت لصاحبها سالم بن سهيل مسن من ولاية ثمرت بكمية حليب ١٤ كجم.

فئة حزامي (فطر)

حلت المركز الأول يحييفيلة لملكها محمد بن جنازل بن سعيد مسن من ولاية مقشن وكانت كمية الحليب ٢١,٥٠٠ كجم، وفي المركز الثاني سحابه لصاحبها مبارك بن سالم بن الحيره مسن من ولاية مقشن وكانت كمية الحليب ٢٠,٩٩٠ كجم، وفي المركز الثالث دخنة للشيخ سالم بن سهيل مسن من ولاية ثمرت بكمية حليب ١٨,١٠٠ كجم.



CAMELS' *Milking* COMPETITION in Dhofar Governorate



Thamrait Hosts The Competition

Dhofar Governorate is characterized by many customs and habits which are not found in other parts of the Sultanate. One of these customs is the competition of causing milk to flow of camels and drinking it which is well-known in the governorate among camels' owners, keepers and lovers of this inherited tradition. Assayel unveils the specifications of this beautiful competition when its team visited willyat Thamrait where the milking competition took its place.

Day of Milking

Monday 21st of August 2006 was a unique day in the fourth festival of annual domestic camel races because this day witnessed the holding of the competition of camels' milking and drinking in Thamrait. A lot of people gathered at the place of the milking to enjoy themselves. About 120 camels participated in the competition.

Uniqueness and Distinguishing

The competition of camel's milking in Thamrait is derivative because it combines between milking and drinking the milk at the same time and it is normally happens at the outer country estate of the participated camels which enables a large participation. The competition takes long time due to the steps taken before and during it. The first step is assigning the participated camels and then separated them from other camels according to their ages. Then the camels are divided into two main sections: (Huzami) and (Non-Huzami) and each section is made up of three aged groups: (albikr- althano-alfitr).

The competition starts when two persons or three come to milk the camel in a big bowl and when they finish, the collected milk is weighed. The camel which produces the largest quantity of milk is the winner and so its owner is declared a winner too.

Some of the collected milk is drunk by some audiences and some is taken to families and friends.

Huzama (albikr)

Many camels participated in this stage and the first winner was the camel (Sahaba) for Mubarak bin Salem Missan from willayat Maqshan which produced 12.950 kg of milk. The second winner was (Hadaba) for Rashid bin Said Missan with 12.500 kg and the third winner was (Goyoom) for Musalam bin Salem Missan from Maqshan with 12.350 kg.

Huzama (althano)

The first winner of this group was (Migana) for sheik Salem bin Musalam bin Mohammed Alsha'shae from willayat Thamrait with a quantity of 14.190 kg of milk. The second winner was (Almahyoola) for sheik Owaid bin Bakeet bin Ali from Almazyoona with a quantity of 14 kg of milk and the third camel was (Dalkheet) for Salem bin Suhail Missan from Thamrait with 14 kg of milk.

Huzama (alfitr)

(Yaheefila) was the first winner of this type which is owned by Mohammed bin Ganazil bin Said Missan from Maqshan. Yaheefila could produce 21.500 kg of milk. The second position was for (Sahaba) for Mubarak bin Salem bin Alheera Missan from Maqshan too and the milk collected was 20.990

kg. In the third position came (Dakhna) for sheik Salem bin Suhail Missan from Thamrait with 18.100 kg of milk.

Non-Huzama (albikr)

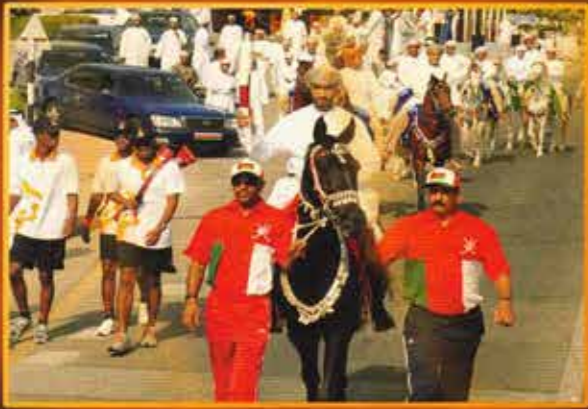
The first winner of this stage was (Alyaesha) for Muhana bin Mabkhoot bin Mohammed Missan from Maqshan with 14.650 kg of milk. The second one was (Anayila) for Alshargi bin Ghabish Za'banoot from almazyoona with 10.800 kg of milk and the third camel was (Asheera) for Said bin Salem Alsha'shae from Thamrait with 10.750 kg of milk.

Non-Huzama (Althano)

(Gazala) for sheik Mubarak bin Ahmed Hool Missan from Maqshan was the first with a quantity of 15 kg of milk. The second camel was (Lahoola) for Mubarak bin Said Alsha'shae from Thamrait with 14.23 kg of milk and the third camel was (Sahama) for sheik Salem bin Suhail Missan from Thamrait with 14 kg of milk.

Non-Huzama (Alfitr)

The first position was for (Mazyoona) for sheik Bikheet bin Hamed bin Salem Missan from Thamrait with 17 kg of milk. The second winner was (Attayif) for Mabkhoot bin Salem Alsha'shae from Thamrait with 13.410 kg of milk and the third winner was (Dalkheet) for Mohammed bin Eidha bin Said Gidad from /thamrait with 13.300 kg of milk.



شارك الإتحاد العماني للفروسية يوم بحمل الشعلة الأولمبية الآسيوية (أسياد الدوحة ٢٠٠٦) وذلك خلال محطتها الثالثة في مدينة صحار بمنطقة الباطنة من خلال مشاركة عدد من الفرسان يتقدمهم الفارس صاحب السمو السيد لؤي بن غالب آل سعيد . حيث رسم الفرسان لوحة جمالية خاصة تمثلت في ارتداء الملابس التقليدية المعروفة . كما وشحت الخيول بزينتها المعروفة من الفضة .

وامتد حمل الشعلة في موكب فرح ابتهاجا بهذه المناسبة ومساهمة من الإتحاد ليكون حاضرا في مختلف الفعاليات الرياضية . حيث لقيت هذه المشاركة الإعجاب والتقدير من المنظمين والمشاركين وكذلك المتابعين لهذا الحدث الرياضي الآسيوي الأبرز .

The OMANI EQUESTRAIN FEDERATION participates in Carrying THE ASIAN OLYMPIC FLAME:

Oman Equestrian Federation participated on 14th of November in holding the Asian Olympic Flam (ALdawha kings 2006) in its third stops in Sohar in ALbatinah South. In this occasion, number of participants have taken part that Cavalier H H Loai Bin Galib Aal Saeed was riding a head of them. The horsemen formed a beautiful portrait presented in wearing the known Omani traditional uniform (Dishdasha) while horses being decorated with silver.

The Flam has been hold in a happy convoy to express the excitement and joy of this event. The Equestrian has been contributing to be always present in a various sports. In fact the participation of this occasion witnessed a great admiration and appreciation from the organizers, participants and even the audiences who have been viewing this Asian Olympic event.

شعلة
الأولمبية

الإتحاد العماني للفروسية



وبعد عملية الفحص البيطري بدأ ظهور النتائج الواحدة تلو الأخرى لتسجل الخيالة السلطانية المركزين الأول والثاني في قائمة ترتيب العشر الأوائل في المسابقة و فوز الخيالة عن طريق الفارس عبدالله بن سعيد السيابي على الحصان (العتيد) الذي نجح في إيصال الحصان إلى بر الأمان ليتوج بكأس البطولة وجاء ثانياً زميله الفارس سامي بن سعيد البلوشي على صهوة (لونا) وجاء في المركز الثالث الفارس أحمد بن سالم الحمداني على الحصان (الافق) لمالكه أيمن بن سلطان النعماني وفي المركز الرابع الفارس عيسى بن اسماعيل البلوشي من الخيالة السلطانية وامتطى (الرايح) وجاء في المركز الخامس الفارس محمد بن عيسى البلوشي على الحصان

(راكان) حسن بن يوسف البلوشي وفي المركز السادس الفارس إبراهيم بن خميس المقبالي على الفرس (همسة حب) لمالكها السيد منذر بن سيف البوسعيدي وفي المركز السابع الفارس أحمد بن محمد الحجري على الفرس (شاليمار) للخيالة السلطانية وجاء ثامناً الفارس نور بن محمد البلوشي على الفرس (شعلة) لمالكها حسن بن يوسف البلوشي بينما جاء في المركز التاسع الفارس محمد بن حبيب البلوشي على (مرجانة) لمالكها الشيخ علي بن صالح البلوشي واحتل المركز العاشر الفارس سمو السيد خالد بن غالب آل سعيد على الحصان (الخطاف) لصاحبه إسطنبولات آل سعيد .



القعدة والنتج من ولاية بركة

أظهر فرسان القبيلة السلطانية امكانيات جيدة في سباق القعدة والتعلم الثاني الذي جرت وقائعه وأحداثه بقرية القعدة بمنطقة الوهراء بولاية بركة في سبعة ساعات ولمسافة 102 كيلو والنتج تشهد منافسة من 37 فارساً لنيل لقب هذه الجولة لتتسم نتيجة نهاية المرحلة الرابعة والأخيرة من السباق لفارس القبيلة السلطانية ومجذلم وصولاً القبيلة على المركز الثاني والرابع وبقية الفرسان 13 الذين أنهوا السباق بمهله نتاج وما زاد إثارة هذه المسابقة هو مشاركة العنصر النسائي لأول مرة في سباقات القعدة والتعلم ومجذلم فئة المبدئين التي تتأرجح للمرة الأولى في عملية الإعدادية للمسابقات القادمة وخطوة جيدة لتجهيز مستقبله بأمر لهذه الفئة التي ستدرج نتج تصلة إلى العموم .



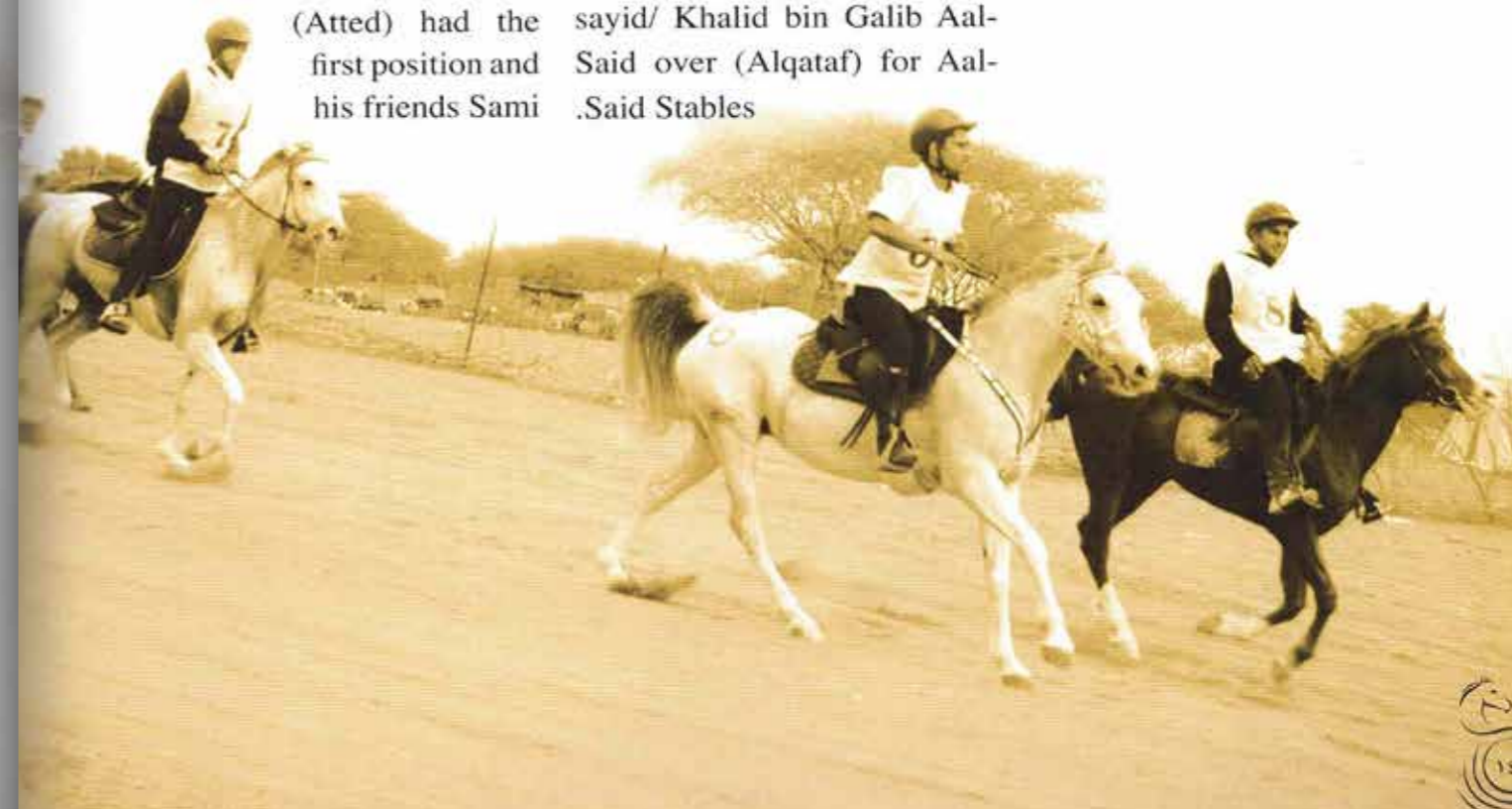


ENDURANCE RACE At **BARKA**

Cavalry jockeys showed their best skills in the endurance horse race in the endurance archived village in Alwakra in wilayat Barka when they archived the first positions in the race which lasted for 7 hours and was for 102 km distance. 37 jockeys competed to get the title of the championship which was got by the RC jockeys who also got the second and the fourth positions. Participation of women in this type of races made the competition more excited and enthusiastic in addition to the participation of the beginners who will gain experience and qualify to be .advanced participants

When the vet. tests had finished, it appeared that the RC had the first and second positions of the first tenths positions. Jockey Abdullah bin Said Alsiyabi over (Atted) had the first position and his friends Sami

bin Said Albuloshi over (Lona) had the second. Ahmed bin Salim Alhamadani over (Al-foq) for Ayman bin Sultan Alna'mani was the third while the fourth was Issa bin Ismaeel Albuloshi over (Alrabih) from RC. The fifth position was for Mohammed bin Issa Albuloshi over (Rakan) for Hassan bin Yusof Albuloshi and the sixth position was got by Ibrahim bin Khamees Almiqbali over (Hamsat Hub) for sayid/ Munther bin Saif Albosaidi. Jockey Ahmed bin Mohammed Alhijri over (Shalimare) for RC was the seventh winner while the eighth was Noor bin Mohammed Albuloshi over (Sha'la) for Hassan bin Yusof Albuloshi. The ninth winner was Mohammed bin Habeeb Albuloshi over (Murjana) for sheik/ Ali bin Saleh Albuloshi and the tenth winner was HH sayid/ Khalid bin Galib Aal-Said over (Alqataf) for Aal-.Said Stables





ولكل امرئ ما نوى ، فالإجراءات تمت
كما أريد أن تكون ، ومراحل السير
طبقت كما خطط لها ، وعزم الفرسان
أثبت أنه أقوى من الأمطار والرياح
التي ساقها الله على خليجنا الأبى ،
إبان هذه الرحلة ، وعزيمة الخيول
وأصالتها سجلت بطولة قطعت فيها
مئات الكيلو مترات .

والدول الشقيقة مشكورة هيأت
الترتيبات الأمنية الكاملة حتى يقطع
فرساننا هذه المسافة الطويلة بأمن
وسلام . فكل الشكر والتقدير للاتحاد
العماني للفروسية ، والاتحاد الملكي
للفروسية وسباق القدرة ، ولمن أسهم
في نجاح هذه الرحلة الطيبة ، ونبارك
لهؤلاء الفرسان نجاح الرحلة ، وتهنئة
على صهوات جياننا ، نبعثها للبحرين
قيادة وشعباً بمناسبة عيدها الوطني
المجيد ، (والحمد لله على السلامة) .



إعداد
عبد العزيز بن حمد العجمي
رئيس اللجنة الإعلامية
بماني الخابورة للفروسية

والابتسامات ترسم في وجوههم معاني
المحبة ، وهذا دليل على حسن اختيار
الفرسان من جهة ، ونجاح الإعداد
الذي نظمه الاتحاد العماني للفروسية
ونظيره البحريني قبل موعد انطلاق
الرحلة من جهة أخرى ، ما جعله
مكللاً بالنجاح والتوفيق .



أبدى الفرسان ارتياحهم في
هذه الرحلة المباركة ، وأثنوا على
الترتيبات المنظمة ، والجهود الحثيثة
التي بذلها الاتحاد العماني للفروسية
، والمسؤولون عن الفروسية في مملكة
البحرين الشقيقة .

وفي الأيام التي تعيش فيها مملكة
البحرين الشقيقة فرحتها بالعيد
الوطني المجيد ؛ تصل رحلة المحبة
والإخاء بحمد الله وتوفيقه إلى أرض
المنامة ، لتعلن أن الأعمال بالنيات

هيبة الرحلة الجميلة استوقفتني
في ولاية الخابورة ، حيث قطع
الفرسان مسافتهم التي خطط لها
، تجمع عدد من المواطنين في الولاية
كباقي الولايات التي قطعها الرحلة
يستقبلون الفرسان بالتحية والدعاء
لهم بالسلامة والتوفيق ، فأعلام
السلطنة والمملكة ترفرف من بعيد ،
وصور القيادة الحكيمة في كلا البلدين
الشقيقين تضيفان الهيبة والوقار ،
ولوحة كتب عليها (رحلة المحبة
والإخاء ... الرحلة البرية على ظهور
الخيول من مسقط إلى المنامة) ، وهي
مفردات ذات معان نبيلة ، أرادت
الفروسية في البلدين أن تجسدها
عبر رحلة يستدعي فيها تراث الأجداد
، وهم يورثون علاقة الإنسان بالخيول
، وتعبير عن مدى الاهتمام الكبير
بالفروسية التي يوليها الزعيمان
الحكيومان حضرة صاحب الجلالة
السلطان قابوس بن سعيد المعظم
وأخوه جلاله الملك حمد ابن عيسى آل
خليفة - حفظهما الله - كونها أصالة
يعتز بها المواطن الخليجي .

لم يبدُ على الفرسان التعب
والإعياء ، رغم أنها المرحلة الأولى
حيث لم يتكيفوا مع أجواء الطقس ؛ لأن
الحماس والرغبة الصادقة ، والتآلف
بينهم طوال المسافة أنستهم كل ذلك ،
وقد لفت نظري روح التعاون والأخوة ،

رحلة المحبة والإخاء

على ظهور الخيول من مسقط إلى المنامة

لم تمثل الرحلة البرية التي انطلقت في من العام الماضي على صهوات الجياد من مزرعة الرحبة بفرسانها
الأبطال من السلطنة الحبيبة ومملكة البحرين الشقيقة مجرد تسجيل مغامرة بهذه الطريقة فحسب ، بل
كانت أهداف الرحلة أسمى تعبيراً ، وأبعد غاية .

فابتداءً الغاية المكانية مثلته مسقط العامرة ، والمناسبة احتفال البلاد بعيدها الوطني المجيد ، والزمان نوفمبر
حيث تتوشح البلاد حلك العزة والفخر ، وانتهاءً الغاية المكانية مثلته المنامة درة مملكة البحرين الشقيقة
، والمناسبة أيضاً العيد الوطني للملكة ، والزمان ديسمبر حيث وصول الفرسان في غمرة احتفالات البحرين
بعيدها الوطني المجيد ، وما بين الزمانين والمكانين فلنطلق للفرسان العنان ، حيث جسدت هذه الرحلة
مبادئ الإخاء والوئام ، وأسس المحبة والسلام ، فكما سجل التاريخ بطولات الفرسان في الحروب والمعارك ، يسجل
هؤلاء الأشقاء بطولات المحبة والإخاء ، في رحلة طويلة وشاقة تقطع الفيافي والصحراء ، وتواجه الرياح والأمطار
، دون أن يثني كل ذلك عزيمة الفرسان ، فثمة مبدأ انطلقوا منه ، وثمة غاية أرادوا بلوغها .





A JOURNEY OF BROTHERHOOD AND LOVE ON HORSEBACKS FROM OMAN TO BAHRAIN

The journey of love and brotherhood that started last November on horsebacks from Al-rahba's Farm by some heroic horsemen from Sultanate of Oman and Kingdom of Bahrain was not just recording an adventure but its aims are more than that.

The journey started from Muscat, in the occasion of the National Day in November. and ended in Manama; the occasion was also the celebration of the National Day of the Kingdom of Bahrain.

In the month of December.

In fact this journey symbolized principles of brotherhood, harmony and foundation of love and peace. While the history recorded bravery of horsemen during wars and battles, our horsemen recorded championship of love and passion and brotherhood, in a very long journey crossing deserts and mountains and encountering winds and rains.

Their determination can't be turned aside because they had a principle that they started for and there was a goal to be achieved.



What actually caught my attention was the gravity of the journey at Alkhaborah where the horsemen had made a good progress in crossing the distances that were planned. Here, a lot of Omani audiences made a gathering similar to the gathering done in other wilayats to welcome the horsemen with lots of greetings and prayers wishing them to achieve their aims. On the other hand, the Omani and Bahraini flags were flapping from a distance, and His Majesty Sultan Qaboos's and HM King of Bahrain's photos were there which added more staidness and gravity with a board written on it (Journey of brotherhood and love... The journey on horsebacks from Muscat to Bahrain). This journey is made to express the equestrian heritage of our ancestors and the relation between the man and the horse. The journey also shows His Majesty Sultan Qaboos and His Majesty Hamed Bin Issa AaL-Khalifa of Bahrain – May God protect them- deep concern about the equestrian because it is an authentic tradition loved by the Gulf citizens.

The horsemen showed no sign of tiredness and exhaustion though it was their first trail to travel in different weather conditions. In fact enthusiasm, true desire and harmony between them helped to forget the miles of the journey. Spirit,

cooperation and smile on their faces that drew the meaning of love among the horsemen have attracted my attention indeed. The harmony between them has proved the right choice in one hand, and the success of preparation of the journey which was done by the equestrian federations of both countries Bahrain and Oman.

The horsemen arrived to Manama when the Kingdom of Bahrain celebrated the occasion of the National Day. This timing shows that all arrangement were done rightly as planned. The enthusiasm of the horsemen has proven that they are stronger enough to encounter rains and winds that came across their ways during their journey and strength.

Both countries were very much appreciated to make all possible arrangements so that the horsemen could cross this long distance safely and peacefully. Special thanks for Omani Equestrian Federation and Bahraini Royal Equestrian Federation and for those who contributed to the success of this journey. We congratulate those brave men for their achievements and we send our warm greetings to the Kingdom of Bahrain leadership and citizens on their National Day (Praise to God on safety).



كالييد الجديد
نوة الإجمالية ٤٤١ حصاناً
زمن الدوران ٤٥٤ باوند- قدم
زمن - ١٠٠ خلال ٦.٨ ثوان
طبقات من الكروم

كاديلاك إسكاليد
بداعات الكروم
مجموعة ٧.٧



Cadillac
برالغد



مجموعة شركات

ص. ب. ١٧٥، الرمز البريدي: ١١٧، سلطنة عمان هاتف: ٢٤٥-٢٨٧٠ فاكس: ٢٤٥-٢٨٧١





أطيل تحاور فني هذا العدد فارساً تمسك
بالخيل منذ أن ترعرع على هذه الأرض
الطاهرة وقطفت حواراً من ذاكرة
الفروسية مع خميس بن خاتم المعمرين
من ولاية الكامل والوافج

المناسبات:

ويحدثنا المعمرين عن المناسبات التي
تقام فيها عرضة الخيل فقال: كانت
تقام كل يوم خميس من كل أسبوع
بمشاركة ٦٠ فارساً تقريباً يمتطون
صهوات جيادهم في صورة بهيه
تبرهن مهاراتهم في السيطرة على
الخيل وتقام العرضة خلال أيام
الأعياد والأعراس ويقول:

كنا نقوم بالعرضة قبل العيد بيومين
في الكامل وقبله بيوم واحد في الوافي
وتكون العرضة متبادلة بهدف التقارب
والتواصل مع بعضنا البعض، وضرب لنا
مثالاً على ذلك عندما كانوا يخرجون
من الكامل بجيادهم فيستقبلهم
فرسان الوافي ويتجهون بعدها إلى
المكان الذي تقام فيه العرضة، ويتوافد
إليهم فرسان من جعلان بني بو حسن،
وجعلان بني بو علي، وبديعة للمشاركة
وتقاسم الفرحة.

ركض العرضة

سباق تقليدي عماني

يبرز مهارة الفارس

علاقته بالخيل:

بدأت علاقته بالخيل منذ نعومة
أظافره .. شب على حب الخيل
فصارت رفيقته في حله وترحاله
وارتبط بها ارتباطاً وثيقاً وتعلم ركوبها
من خلال عمله مع فارس كريم ألا وهو
السيد محمد بن أحمد البوسعيدي
- رحمه الله - عندما كان والياً على
الكامل والوافج بعدها تفتن في مهارة
الفروسية .

العرضة:

سباق العرضة للخيول يبرز مدى
العلاقة الحميمة بين الفرس والفارس
والخيل والخيال حيث تتجلى ملامحها
عندما يقوم الفرسان باستعراض
مهاراتهم على صهوة جيادهم
وتكون المنافسة بين فارسين يتخذان
مساراً واحداً كلاً على خيله وفي
بعض الحالات يلتقيان بالأيدي حتى
يُخَيَّل لبعض الحضور أنهما على فرس
واحدة . ويشترك في ركض العرضة
مجموعة من الفرسان ويركضون على
هيئة اثنين اثنين بين فارسين وفارسين
يقدمان حلل الإبداع في تنافس وتناسق
مذهل يبهر ويمتدح الحضور.

عرضة الخيل

الحديث عن الخيل هو الحديث عن

العزة والمجد والاباء فكان الإنسان

وما زال يرى أن الخيل المعقود

بنواصيها الخيرا فهو يختارها رفيقة

لجربه ونبراسا لشرفه ومصداق فخر له.



A Horse Must be Prepared for This Race

A Traditional Omani Race Presents Jockey's Skillfulness



Large Spectators

Alardha racing was done with the presence of a large crowd of people from Alkamil and Alwafi, men and women, boys and girls. They all came to enjoy watching jockeys while they display their skills of horsemanship.

Horse Status

Alma'mari said that horse has a special status with Omani people and so consider it as their friend because they learn from horse dignity and honesty. Each owner of a horse always feels proud speaking about his horse's characters and behaviour. Alma'mari added that the horse has taught people patience and braveness describing it as beautiful and sincere. Assayel asked Alma'mari if he still remember a special horse and said he remember all the horses he rode equally.

Horse Preparing

He told us that jockeys used to ride over their horses and circulate around the area to inform people about alardha race and to train the horses too.

Accompany Activities

Some Omani folklores were sang along with some poems that flatter the horse during alardha racing.

Horse Accessories

Alma'mari said that there was a special jeweler for the accessories of the horses and when a horse was dressed it looked like a bride.

Impression

At the end of the interview, Khamees bin Qatim Alma'mari is proud of the importance that HM offers to the horse sports activities around the Sultanate of Oman.



الخيال مصدر عزة وإباء لصاحبها

لابد من تهيئة الخيل لركض العرصة

أولاده وحب الخيل:

ويحدثنا المعمري عن أبنائه الذين عشقوا الخيل وتعلموا امتطاء صهواتها

عهد زاهر:

ويقول في العهد الزاهر الميمون كانت الفرصة لديهم أكثر للتواصل مع مناطق السلطنة المختلفة للمشاركة في عرضة الخيل أما قبل السبعينات فكانت مشاركتهم محصورة على جيرانهم فقط؛ نظراً لوعورة الطريق وانعدام وسائل النقل.

حضور كبير:

ويروي لنا خميس بن خاتم المعمري أن العرضة كانت تقام وسط حضور كبير من أهالي الكامل والواقي نساءً ورجالاً وأطفالاً كل على حده لمشاهدة العرضة.

الاستفادة من الخيل:

الخيال تحتاج إلى فارس وتعلم الإنسان

العزة والإباء، وهي كالصديق يحزنون لفقدائها ويتباهون بها في أوقاتهم ومناسباتهم، فنجد كل مالك للخيال يذكر مآثرها، ويسرد قصصها ويروي أخبارها فهي حديثهم منذ الزمن الماضي ويقول المعمري: الخيل علمت الرجال الصبر والجلد والشجاعة واصفاً الخيل بأنها جميلة الملقى وصافية المنقى.

الفرس والفارس.

فنون مصاحبة:

ويحكي لنا خميس المعمري بأنهم كانوا يقومون ببعض الفنون العمانية المغناة والقاء القصائد الشعرية التي تمتدح الفرس والفارس.

زينة الخيل:

ويقول المعمري: إن هناك صائفاً مختصاً لإعداد زينة الخيل، حيث يوجد لديه مختلف أدوات زينة الخيل من (المد والمركب والقطاة) وتزين الخيل كالعروس.

إشادة

ويشيد المعمري باهتمام الحكومة الرشيدة بقيادة مولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم فارس عمان بالخيال وتخصيص اتحاد الفروسية للاهتمام بالفارس والفارس والحفاظ على هذا الموروث الحضاري العريق.

عندما سألتناه عن خيل قريبة إلى نفسه أجابنا قائلاً بأن جميع الخيول التي مرت عليه كانت قريبة من قلبه وكل واحدة تذكره بذكرى خاصة لديه.

ذكرى خاصة:

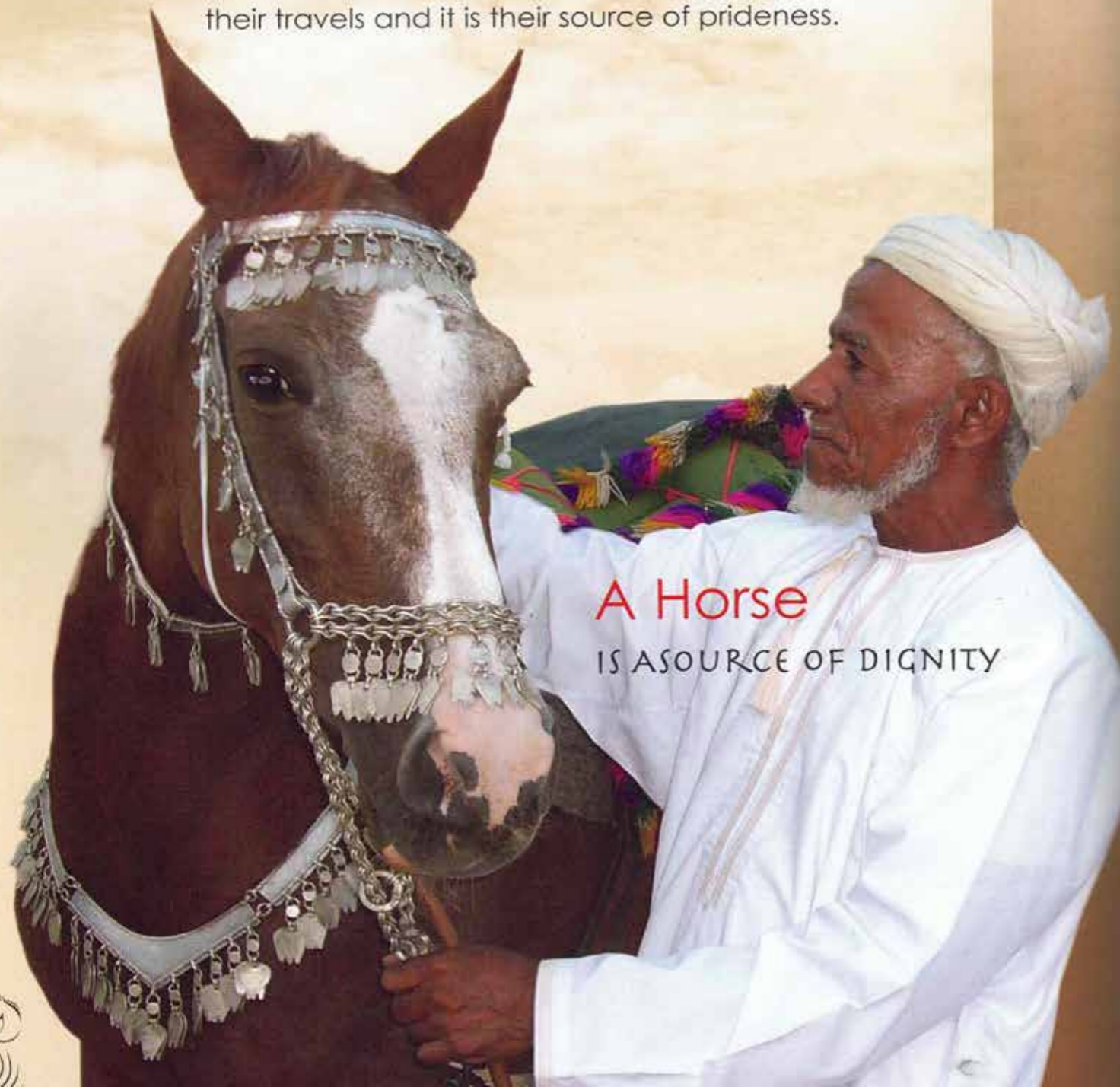
عندما سألتناه عن خيل قريبة إلى نفسه أجابنا قائلاً بأن جميع الخيول التي مرت عليه كانت قريبة من قلبه وكل واحدة تذكره بذكرى خاصة لديه.

تهيئة الخيل:

وذكر لنا بأنهم كانوا يمتطون صهوة الجياد يومياً، ويطوفون بها أرجاء القرية استعداداً ليوم الخميس اليوم الذي سيقام فيه ركض العرصة، وبذلك تكون الخيل قد استعدت للركض.

A HORSE RACING, ALARDHA

Talking about horse is talking about dignity and glory and Omani people still believe that (a horse is a sign of goodness). Thus, it accompanies them on their travels and it is their source of prideness.



A Horse
IS A SOURCE OF DIGNITY

On this issue,

Assayel interviewed a jockey who has a good relationship with horses since his early growing up time on this purified land. Khamees bin Qafim Alma'mari from wilayat Alkamil and Alwafi has poured some of his memory about horsemanship to Assayel.

Horse Relationship

His relationship with the horse has begun in his early life when he was working as an escort with a generous jockey Sayid: Mohammed bin Ahmed Albusaidi, wali of Alkamil and Alwafi, - God blessed him-. Alma'mari had a good chance to be skillful in riding the horse and gained a lot of experiences especially of (alardha racing).



Alardha

Horse racing of alardha shows the strong relationship between jockey and horse and this can be seen when jockeys display their riding skills over their horses backs in different ways with a perfect control over them. Alardha horse racing is done in different ways sometimes between two jockeys taking one route each one over his horse and sometimes the two jockeys hold each other hands while racing, so it looks like that they ride the same horse. A group of jockeys participate in alardha horse racing, each two race together presenting wonderful and beautiful creativeness which enjoys and excites spectators.

Times

Khamees Alma'mari told us about times of making alardha races which were made every Thursday with the participation of 60 jockeys riding their horses in a magnificent picture proving their complete control over their horses. Alardha is also made during Eids (alfitr & aladha), Alma'mari said. 'We performed alardha in Alkamil two days before the eid and in Alwafi one day before the eid.' 'This shows how the people of both places love to each other. So, when we go to Alwafi, jockeys their meet us happily and some jockeys of Ja'lan Bani Bu Hassan and Bani Bu Ali meet us too.'

His Sons with Horse

Alma'mari spoke about his sons and their love to horsemanship saying that in this prosperous era, his sons have a big chance to participate in horse activities around the Sultanate but before 1970 they only practiced their horsemanship in neighborhood because of rough roads.

جمهور المزينة

واستمرارا لتلك المكرمة السامية لصاحب الجلالة المعظم - حفظه الله ورعاه - لأصحاب الهجن والمربين والمهتمين لرياضة الهجن أقيمت مسابقة المزينة، وذلك وسط تجمع حشد كبير من الجمهور والمشاهدين، وبتنظيم من الهجانة السلطانية و بحضور سعادة الشيخ بخيت بن سالم المعشني والي ثمريت راعي المسابقة، حيث تجمعت أكثر من ٢٢٠ ناقة للمزينة في موقع خصص لعرض أجمل النوق وذلك بالقرب من مضمار السباق التنافسي؛ حتى يتمكن الجميع من المشاركة والحضور في نفس الوقت، وقد

بدأت المسابقة في تمام الساعة السابعة والنصف صباحا من ذلك اليوم واستمرت حتى غروب الشمس؛ وذلك بسبب كثرة الأعداد المشاركة من النوق.


صفات أجمل ناقة

وتتفرد مسابقة المزينة ببعض المعايير والصفات التي يجب أن تكون في الناقة حتى تفوز بالمسابقة، ومن هذه الشروط الشكل الخارجي للناقة كالرأس الكبير، وجاذبية الوجه، وارتفاع الأذن بحيث تكون على شكل حربة، وللأنف صفات أخرى، بالإضافة إلى طول رقبة الناقة وعرضها، وأن يكون النحر واسعا،

بالإضافة إلى تناسق الأضلاع والملامح الخارجية كاليدين والرجلين، وأن تكون الناقة متوسطة الجسم، والظهر عريض، والأوراك معتدلة ووافية وكذلك لا بد أن يكون ذيل الناقة عريضا وطويلا، ومن الشروط الأساسية أيضا أن تكون الناقة من سلالة أصيلة معروفة في السلطنة.

فئات الإبل وتقسيماتها

ويتم تقسيم نوق مسابقة المزينة حسب الفئات العمرية حيث تنقسم إلى ست فئات، ويتم اختيار العشر الفائزات من كل فئة وهذه الفئات هي



أجمل ناقة في الميدان هي الفائزة والجميع يشهد بذلك، والكل يراهن بأن ناقته سوف تفوز بالمركز الأول، وسوف تحصل على جائزة أجمل ناقة، ويبقى أن تلتزم الناقة بشروط ومعايير مسابقة المزينة التي تمتاز بها ولاية ثمريت عن بقية المناطق وتتفرد ثمريت عن غيرها من المناطق بعدة مزايا:

أولها أنها تجمع بين مسابقة المحالبة والمزينة، وبين السباق التنافسي للهجن، وثانيا كونها تقع على مشارف مدينة صلالة حيث لا يفصلها عن تلك المدينة سوى ٦٠ كيلومترا؛ لذلك تكون ثمريت ممتعة بالهواء البارد الطلق وبنسمات خريف صلالة، مما يضيف مزيدا من الحيوية والنشاط على فعاليات المهرجان السنوي لسباقات الهجن، الذي يأتي انطلاقا للمكرمة السامية من مولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان المعظم - حفظه الله ورعاه - لأصحاب الهجن العمانية.





تلفزيون القطي



- ▶ إعلانات
- ▶ تصميم المطبوعات
- ▶ وسائل إعلامية
- ▶ إعلانات مرئية ومسموعة
- ▶ إعلانات الطرق
- ▶ خدمات اليديا
- ▶ الاحتفالات والمهرجانات
- ▶ خدمات التسويق
- ▶ خدمات البريد الإلكتروني
- ▶ الهدايا



المقدمة لخدمات الإعلام ش.م.م
Prelude Media Services L.L.C

ص.ب. ٩ الرمز البريدي : ١٣٤ سلطنة عمان ت. ٢٤٦٩٦٤٤٨ / ٢٤٦٩٦٤٤٩ / ٢٤٦٩٦٤٤٩ (+٩٦٨) فاكس : ٢٤٦٩٦٤٤٧ (+٩٦٨)
P.O. Box 9 P.C. 134 Sultanate of Oman Tel: [968] 24696448 / 24696449 Fax: [968] 24696447

E-mail: prelude@omantel.net.om

فئة الجملة :

وهي عبارة عن عدة أحواش يضع كل مالك عشر نوق وذلك من أفضل وأجمل إبله في حوش مستقل للمنافسة مع الأحواش الأخرى حيث تختار لجنة التحكيم عشرة أحواش فائزة من مجموع الأحواش المشاركة.

لجنة مسابقة المزاينة :

وتنقسم اللجان إلى قسمين وهي لجنة التنظيم ومهامها تجهيز قوائم الإبل المشاركة ، وكذلك الإبل الفائزة وتجهيز موعد المسابقة مع الجهات المعنية ، وتنظيم الجمهور كما تقوم بتجهيز مواقع الأحواش وتنظيمها وهذه اللجنة تتكون من ستة أعضاء ، ثم تأتي لجنة تسنين الإبل ومهمتها فرز الإبل المشاركة حسب الفئة العمرية كما تقوم بتميز النوق المشاركة من حيث السن والملكية عن طريق قبول اليمين من أصحاب الإبل وتتكون هذه اللجنة من خمسة أعضاء .

فئة المفرودة، وقد فازت بالمركز الأول الناقة سبلا لصاحبها الشيخ مسلم بن محمد مسن من ولاية ثمريت ، ثم تأتي فئة بنت اللبون حيث جاءت بالمركز الأول الكامل لصاحبها محسن بن سعيد من ولاية ثمريت، بعدها تأتي فئة المضارب حيث جاءت بالمركز الأول الناقة النعوم لصاحبها علي بن سالم مسن من مرسود ثم تأتي فئة الجدعة ، حيث حلت بالمركز الأول الناقة سودة لأحمد بن محمد مسن من ثمريت، ثم فئة الثنية فقد حلت الناقة النائف بالمركز الأول لصاحبها سالم بن علي الشعشي من ثمريت ، ثم فئة الكبار حيث حلت بالمركز الأول الناقة الريضة للشيخ علي بن محمد مسن من ثمريت.



Contest on the MOST BEAUTIFUL CAMEL

An exciting competition in the middle of a big gathering.

In Almezaynah in Thamrait The most beautiful camel at racetrack is the winner and everyone certifies that. In addition everyone bets that his camel will win and get the first class at the race and so, will get the best price. A camel must comply with rules and regulation of the (mizanyyah) contest, which is famous in Thamrait. The reason, is that Thamrait is very different from other regions of the Sultanate in this regard. First, it combines between the contest of (mahalibah) and (mizanyyah) and between the competition of camel contests. Secondly, it is located in such place that overlooking Salalah which is 60 km far from it, so Thamrait has an interesting of a cold air besides a breeze of Salalah's autumn which adds more liveliness to the annual camel contest which comes as a result of the exalted trait of His Majesty Sultan Qaboos Bin Saeed to the camels' owners.



THE AUDIENCE OF AL MIZAYNAH

Continuing this an exalted trait by His Majesty to the owner of camels, breeders and interested people of this sport, Almezaynah contest was held on Tuesday 22nd Aug.2006 of which lots of crowd and an audience gathered. The ceremony was organized by the Royal Camel Corps under the sponsorship of his Excellency sheikh Bukhait Bin Salem al Mashani wali of Thamrait. More than 320 camels gathered at the spot to display the most beautiful one. The competition took place near a racetrack to let people attend it. The contest began at 7: 30 am and went on till sunset because there were great numbers of participated camels.

Al mizaynah contest has special conditions and standards, which the participated camel supposed to have to win the contest. One of these conditions is, the camel should have a big head, attractive face and a high ears that ought to be like a bayonet. For nose, there are some other specifications besides the length of camel neck and width. Its throat

should be wide besides ribs and outer looks should be harmonical such as hands and legs. Camel must be of medium size, the back should be broad-based and hips are moderate in the hand and the tail should be tall and wide enough. One of the main features is a camel should come from a genuine parentage which is well known in Oman.

CAMEL GROUPS AND THEIR CHARACTERISTICS

Mizaynah contest is divided according to age groups which is classified into six groups, Ten winners of each groups are selected and these groups are: Almafrooda Sabla for Sheik Mosallam Bin Mohamed from Thamrait was the first camel of this group. Then, Bint-Ilaboon group, won by Alkamil for Mohsin Bin Saeed. In Madarib group, Alnaoom has got the first class for the owner Ali Bin Salem Masan. In Ghadaa group, the Sowdah camel has got the first class for the owner Ahmed Bin Mohammed from Thamrait. In Altanninah, the camel Alnaef has got the first class for the owner Salem Bin Ali ALshashae from Thamrait. In Alkabbar

group Alrabidha camel has the first class for the owner sheik Ali Bin Mohammed Masan from Thamrait

WHOLE CONTEST

Each camel's owner puts ten camels from his most beautiful ones in a separate fence to participate in the contest. Ten fences are declared winners by the contest committee.

MIZAINAH CONTEST COMMITTEE

The committee is classified into two groups: first, the organizing group and its important task is preparing the camels for the contest, Also setting the time of starting with the authorized people, arranging the audiences and organizing the fences. This committee has six members. Second, camel aging committee and its task is to sort camels in accordance to age grade besides identifying the participating camels in terms of their ages, and ownership through swearing and this committee has five members.

TIMES OF OMAN

Racing Ahead

*Competition?
Thrive on it!*

log on to
www.timesofoman.com

الشبيبة
Al Shabiba

دائماً في الطليعة



Equestrian Union

DISPLAYS SEASONAL ACTIVITY PROGRAM OF

2006 / 2007

In attendance with head communities and equestrian club in the wilayats



The Equestrian Federation held a meeting with heads of horse clubs and their committees in various wilayats of Oman in attendance with the head of Equestrian's Federation, Mohammed Bin Issa Al-Fairuz and members of board of directors besides the executive manager of the union and the technical expert.

In the beginning of the meeting Alfairuz discussed the activities and programs of the Equestrian's Federation for the new season and displayed the different races the union is going to make which were suggested by concerned community. They agreed that two speed races to be held in

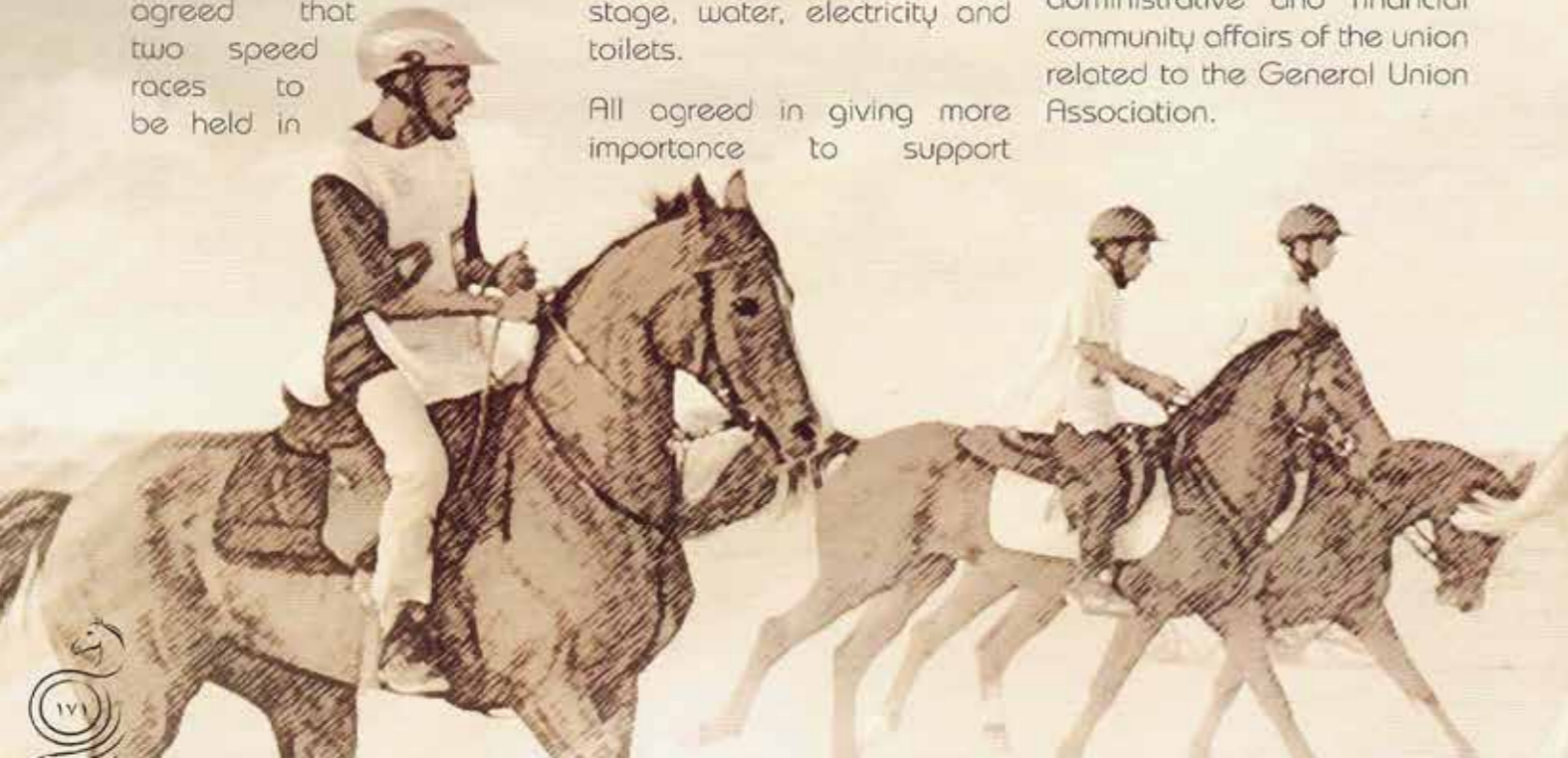
Khabourah and Ja'alan Bani Bou Ali , besides other different horse races like endurance and tint-picking to be held outside Muscat and Albatinah region.

It was agreed too to offer financial support to the clubs to prepare their racetracks to bear more horse races and to apply the best specifications and standards which are racetrack grounds, measurement and track besides good fence, with more services and other public utilities such as audience stage, water, electricity and toilets.

All agreed in giving more importance to support

equestrian schools and classifying their standards with special safety measurements.

Meeting discussed the necessity of issuing horse documents and identity cards for musketeers through new mechanism to equestrian's sports in the Sultanate, and benefiting from union's courses of horse races. The meeting also discussed a working paper presented from administrative and financial community affairs of the union related to the General Union Association.



اتحاد الفروسية يستعرض برنامج نشاط الموسم ٢٠٠٦ / ٢٠٠٧ بمضور رؤساء لجان وأندية الفروسية في الولايات



عقد اتحاد الفروسية اجتماعا موسعا مع رؤساء أندية الخيل ولجانها في مختلف ولايات السلطنة بحضور محمد بن عيسى الفيروز رئيس الاتحاد وجميع أعضاء مجلس الإدارة بالإضافة إلى المدير التنفيذي للاتحاد والخبير الفني .

والمسار بالإضافة إلى السياج الحد . مع وجود الخدمات والمرافق الأخرى . مثل منحة الحضور والماء والكهرباء ودورات المياه .

واتفق الجميع على أهمية دعم مدارس الفروسية وتصنيفها مستوياتها مع وجود أهم المعايير الخاصة بالسلامة .

كما تم التطرق إلى ضرورة استخراج وثيقة للخيل وبطاقات للفرسان من خلال وجود آلية جديدة لرياضة الفروسية بالسلطنة، والاستفادة من الدورات التي يقيمها الاتحاد لمختلف المسابقات، ومناقشة ورقة العمل المقدمة من لجنة الشؤون الإدارية والمالية بالاتحاد والخاصة بالجمعية العمومية للاتحاد .

في بداية الاجتماع استعرض الفيروز أنشطة وبرامج اتحاد الفروسية للموسم الجديد واستعرض معهم السباقات المختلفة التي سيقومها الاتحاد هذا الموسم لمختلف المسابقات التي تم اقتراحها من قبل اللجان المتخصصة . حيث اتفق الجميع على إقامة سباقين للسرعة في كل من ولايتي الخابورة وجعلان بني بو حسن بالإضافة إلى تنويع إقامة سباقات الخيل الأخرى مثل التقاط الأوتاد، والقكرة . لتخرج عن نطاق محافظة مسقط ومنطقة الباطنة .

كما تم الاتفاق على تقييم الدعم المالي للأندية لهيئة مضاميرها . لإحتضان سباقات الخيل وتطبيق المواصفات والمعايير المطلوبة . والتي من بينها أرضية الميدان والمقاس

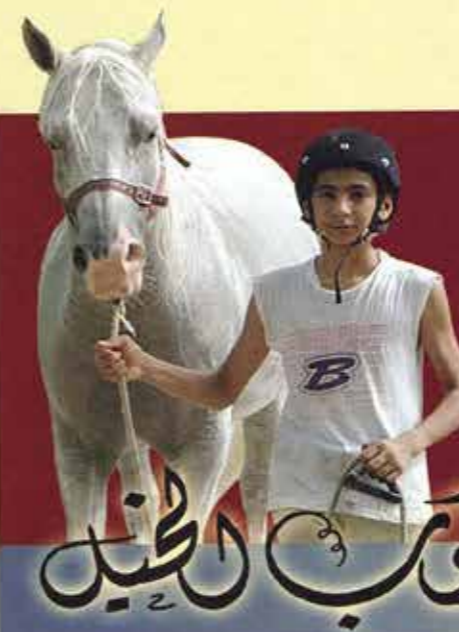




Equestrian Federation TRAINS 365 BEGINNERS IN

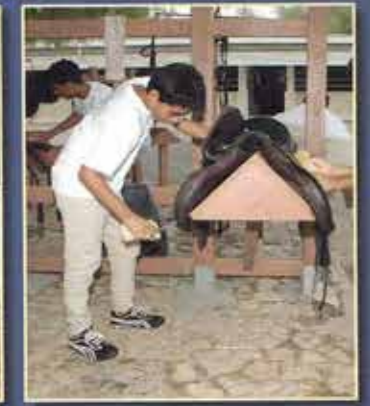
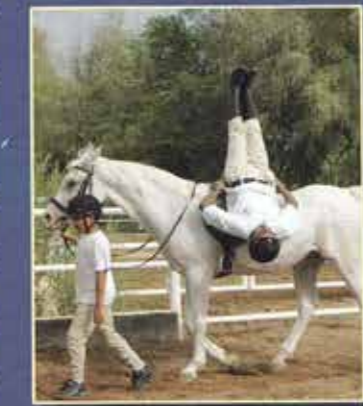
HORSE RIDING

An attempt of its kind, The Equestrian Union has carried out training for about 365 of youngsters of both sexes on horse riding in different provinces and regions of the Sultanate of Oman. Equestrian Union has taken part in summer sport program in 2006 in corporation with the Royal Oman Police horsemen, Qurom Equestrian School, committee and clubs of equestrian of the Sultanate. 60 youngsters from Muscat were trained in Natural Qurum Park and 45 boys and girls at Royal Oman Police horsemen in Alwatiyyah. Besides, a good numbers of participants from Salalah, Ibra, Khaborah Seeb, Barka, Sohar, Al kamil and Alwafi, Almodaibi and Ibri.



اتحاد الفروسية يتركب ٣٦٥ فانساً على ركوب الخيل

في خطوة هي الأولى من نوعها قام اتحاد الفروسية هذا العام بتدريب حوالي ٣٦٥ من الناشئة والشباب من الجنسين على ركوب الخيل بمختلف محافظات ومناطق السلطنة، والذي كان من ضمن مساهمته في برنامج صيف الرياضة ٢٠٠٦ من خلال التعاون مع خيالة شرطة عمان السلطانية، ومدرسة القرم للفروسية، ولجان وأندية الفروسية بولايات السلطنة، حيث حظيت محافظة مسقط بتدريب ٦٠ شابا في حديقة القرم الطبيعية، و٤٥ شابا وفتاة في خيالة شرطة عمان السلطانية بالوطنية، بالإضافة إلى عدد جيد من المشاركين في ولايات صلالة وإبراء والخابورة وصور وبركاء والسيب وصحار والكامل والوافي والمضيبي وعبري.



EQUESTRIAN FEDERATION

Dignifies Participants of

Summer Training Courses

The Equestrian Federation made an honorable ceremony to the end of three training courses made by the equestrian during summer which included rehabilitating show-jumping designing tracks, tint-pecking referee and designing a show-jumping track. The ceremony was patronized by Mohammed bin Issa Alfairoz, the federation's Chairman, Faisal bin Mahboob Alraeesi, Royal Cavalry General Manager and Ali bin Ahmed Alharthy, Deputy of federation. Certificates were handed over to participants in Alrahba Farming in Barka and the federation's headquarter in Alodhaiba.



Many have participated in these courses representing Royal Cavalry, Royal Guard, Royal Oman Police, Mudaraat Sultan Oman and a number of private stables. Sami Najm Aldeen, the federation's expert and Mr. Sarbitab Sing, Indian Equestrian Federation Secretary and international tent-pecking trainer gave lectures in the courses Tint-pecking.

In the course of showjumping track design which had 20 participants from RC, ROP, RG, MSO and some private stables, Sami Najm Aldeen gave lectures with. The course discussed how to design tracks for show-jumping races according to distances and ages of horses.

اتحاد الفروسية يكرم المشاركين في دورات التدريب

أقام اتحاد الفروسية حفل تكريم للمشاركين في الدورات التدريبية التي اشتملت على تأهيل مصممي المضمار لقفز الحواجز وكذلك لحكام التقاط الأوتاد بالإضافة إلى تصميم مضمار قفز الحواجز حيث رعى ختام هذه الدورات محمد بن عيسى الفيروز رئيس الاتحاد وفيصل بن محبوب الرئيسي مدير عام الخيالة السلطانية وعلي بن أحمد الحارثي نائب رئيس الاتحاد، وقد وزعت شهادات المشاركة على المتدربين في مزرعة الرحبة بولاية بركاء وفي مقر الاتحاد بالعذبية.

شارك في هذه الدورات عدد من المتدربين يمثلون الخيالة السلطانية والحرس السلطاني وخيالة شرطة عمان السلطانية ومدركات سلطان عمان وعدد من الاسطبلات الخاصة حاضر فيها سامي نجم الدين، والفاضل ساربتاب سنج أمين سر الاتحاد الهندي للفروسية والمدرّب الدولي لالتقاط الأوتاد.

أما دورة تصميم مسار قفز الحواجز والتي شارك فيها ما يقارب من ٢٠ شخصاً من الخيالة السلطانية وشرطة عمان السلطانية ومدركات سلطان عمان والحرس السلطاني العماني وبعض الاسطبلات الخاصة حاضر فيها سامي نجم الدين الخبير الفني بالاتحاد واستمرت لمدة أسبوع تم من خلالها التطرق إلى كيفية تصميم مسارات سباقات قفز الحواجز والتي تختلف حسب المسافات والفئات العمرية للخيول.



الصدارة للعراقة



الهيئة العامة كفاءة استخدام
الطاقة
محدودة الكويت
مبنى 11 شارع فلسطين
الرياضة - الرياض

سترات

تزيد من الطموحات الرجاء الاتصال بعمارنا

محسن حيدر درويش ش.م.م.

مسقط هاتف ٩٩٣٥١١٧٤ صلالة هاتف ٩٩٤٨٠٦٦٠

صور هاتف ٢٥٥٤٣٣٩٠ صحار هاتف ٩٩٤٩٣٢٤



LAND
ROVER

رينج روفر، لمن يعرف قدر نفسه!



فندق جولدن تولىب دىبا



راحة واستيجمام
ترقبوا الإفتتاح فى بداية ٢٠٠٧م



وزارة السياحة